

ヲ聞キテ將ニ東界ニ往キ兵ヲ擧ゲテ賊ヲ討タントシ、鐵嶺江原道ニ至ルニ猛虎アリ、道ニ當リテ過グルヲ得ズ、追騎及ビテ之ヲ捕フ。仲夫等議シ、冬曦ノ素ト耽羅全羅南道ヲ平ゲタル功アルヲ以テ、將ニ遠地ニ流サントス。守者遽カニ之ヲ殺シテ尸ヲ水ニ投ズ。仲夫等、又々内侍少卿崔儼ヲ殺シ、少卿崔椿、員外郎崔值ヲ流ス。又々殺ス所ノ文臣ノ家ヲ撤セントス。陳俊之ヲ止メテ曰ク、吾ガ輩嫉怨スル所ノ者ハ李復基、韓賴等ノ四五人ナリ、今、無辜ヲ殺スコト亦タ已ニ甚ダシ。若シ盡ク其家ヲ撤セバ、ソノ妻子ハ將タ何ニ寄リテカ生キント。義方等聽カズ。遂ニ兵ヲ縱マニシテ之ヲ毀ツ。是後チ武人習ヒテ以テ常ト爲シ、若シ讎怨スル者アレバ、輒チ其家ヲ毀ツ。高麗史節要卷一 毅宗二十四年九月己卯 高麗史卷一 九世家 九毅宗二十四年九月己卯 卷九八列傳一 附載 東國通鑑卷二五 高麗紀毅宗二十四年九月 明宗即位年九月 參考 權柄 權後

鄭仲夫、李義方、李高等、兵ヲ領シテ王弟翼陽公皓明宗ヲ迎ヘ、大觀殿ニ即位ス。仲夫等、又々嬖宦白子端、王光就、倖臣榮儀、劉方義等ヲ殺シテ市ニ梟首シ、ソノ他ノ宦寺及ビ寵ヲ怙ミテ驕恣ナル者ハ、之ヲ戮シテ幾ド盡ク。初メ前王、三私第ヲ構ヘテ館北宅、泉洞宅、雀井洞宅トイヒ、財賄ヲ聚斂スルコト鉅萬ヲ以テ計フ。是ニ至リテ仲夫、李義方、李高、皆ナ分占ス。高麗史節要卷一 毅宗二十四年九月 附載 東國通鑑卷二五 高麗紀毅宗二十四年九月 明宗即位年九月 參考 權柄 權後

王、修文殿ニ御シ、諸武臣ニ職ヲ授ク。時ニ李俊儀、鄭仲夫、李義方、李高侍從

王弟皓即位

三私第ヲ分占ス

文克謙、任克忠、鄭仲夫、盧永醇、梁淑、李俊儀、李義方、李高

ス。王、文克謙ヲ釋シ、命ジテ批目ヲ書セシメ、任克忠ヲ以テ中書侍郎、平章事、鄭仲夫、盧永醇、梁淑ヲ參知政事、韓就ヲ樞密院使、尹麟瞻ヲ知樞密院使、金成美ヲ僕射、金闈ヲ樞密院副使、李俊儀ヲ左承宣、文克謙ヲ右承宣、李紹膺ヲ左散騎常侍、李高ヲ大將軍衛尉卿、李義方ヲ大將軍殿中監ト爲シ、高義方ハ皆ナ執奏ヲ兼ネシメ、奇卓成ヲ御史臺事、蔡元ヲ將軍ト爲シ、其餘ノ武夫、超資越序、職華要ヲ兼スル者、勝ゲテ數フベカラズ。義方等、既ニ王ニ白シ、克謙ヲ以テ承宣ト爲ス。文臣李公升等ノ若キ、多ク克謙ニ頼リテ以テ免レ、武官亦タ之ニ倚リテ多ク故事ヲ咨訪ス。故ニ尋イデ龍虎軍大將軍ヲ兼ス。高麗史節要卷一 毅宗二十四年九月己卯 高麗史卷一 九世家 九毅宗二十四年九月己卯 卷九五列傳八 任靈 附載 東國通鑑卷二五 高麗紀毅宗二十四年九月 明宗即位年九月 參考 權柄 權後

諸武臣重房ニ會シ、悉ク文臣ノ遣レル者ヲ召シ、李高、之ヲ盡殺セント欲ス。仲夫、之ヲ止ム。軍士アリ、兵部郎中陳允升ノ家ニ至リ、給リテ曰ク、旨アリ、先ヅ闕ニ詣レバ承宣ヲ拜セント。允升出ヅ、軍士之ヲ殺シ、抱カシムルニ大石ヲ以テス。是ヨリ先、壽星見ハルルヲ以テ祠ヲ真觀寺京城畿道ノ南ニ創ムルヤ、允升董役シ、凡ソ軍卒石ヲ輸スレバ、必ズ枰シテ之ヲ納レタリ。故ニ及ブ。高麗史節要卷一 毅宗二十四年九月己卯 高麗史卷一 九世家 九毅宗二十四年九月己卯 卷九五列傳八 任靈 附載 東國通鑑卷二五 高麗紀毅宗二十四年九月 明宗即位年九月 參考 權柄 權後

六日癸未 群臣、大觀殿ニ詣リテ即位ヲ賀ス。高麗史卷一 九世家 九毅宗二十四年九月癸未 明宗即位年九月癸未

陳允升ヲ殺ス

十月(大未盡)

大赦

四日庚戌大赦ヲ行フ。鄭仲夫李義方李高ヲ以テ壁上功臣ト爲シ、閣上ニ圖形シ、梁淑蔡元ヲ之ニ次ギ、朝臣ニ爵一級ヲ加ヘ、金貽永李綽升鄭敍等ハ皆ナ職田ヲ復シ、畫鷄流矢ノ事ヲ以テ流竄セラレタル者ハ、皆ナ京ニ赴カシム。又夕仲夫ハ西海道ノ郡縣ヲ以テ其鄉海州黃海道ニ屬シ、義方ハ外鄉金溝全羅北道ヲ以テ縣令官ト爲ス。高麗史卷一九明宗即位年十月庚戌、卷五七志一地理二全羅道全州牧館陶縣屬沃溝縣、卷二八列傳四一鄭仲夫、李義方、高麗史前卷二毅宗二十四年十月、附載、東國通鑑卷二五高麗紀明宗即位年十月

庚應圭ヲ金ニ遣ス

工部郎中庚應圭ヲ遣シ、表ヲ齎ラシ金國ニ如カシム。前王ノ表ニ曰ク、臣久シク疾恙ニ纏シテ漸ク衰羸ヲ致シ、襟靈之ヲ以テ昏荒シ、氣力之ヲ以テ消沮シ、醫攻熨スルモ效ナク、藥瞑眩シテ瘳セズ、豎膏盲ニ居リ、天魂魄ヲ奪フ。之ヲ以テ祗ミテ前人ノ訓言ニ服シ、列國ノ貢藝ニ率先スルモ、而モ乃チ民政堆案シテ或ハ剖決ヲ廢シ、國賓踵門シテ或ハ將迎ヲ失シ、邦道既ニ墮ヲ爲シ、事主ノ儀多ク闕ケタリ。今ハ則チ伏シテ床枕ニ在リ、幾ド體支ヲ委シ、覆露ノ私ヲ仰緊シ、深ク播菑ノ業ヲ念フ。臣ノ昔、臣父先國王、嘗テ臣ニ屬シテイフ、苟クモ遞代アラバ必ズ先ヅ弟ニ及ベト。今、臣、元子泓孝靈太アルモ、少ニシテ慧ナク、長ジテ且ツ愆多ク、未ダ邕ヲ主リテ

軍國ヲ權守ス

以テ勤ヲ展ブルニ堪ヘズ、矧ヤ復タ藩ヲ奉ジテ職ヲ受クルヲヤ、竊カニ見ルニ臣弟皓宗明ハ忠順ノ徳、夙ニ君親ニ勤メ、睦恭ノ心、朝夕ニ懈リナシ。載チ淑行ノ始メノ如キヲ嘉シ、益、理命ノ徵アルヲ體シ、乃チ某月某日、臣ノ弟皓ヲ以テ軍國ノ事務ヲ權守セシメタリ。敢ヘテ茲ニ上聞ス、冀ハクハ下懇ヲ照センコトヲト。新王ノ表ニ曰ク、覆燾ノ仁、一物ヲ私スルナク、聖神ノ徳、萬邦ヲ均視ス。恪ミテ忱辭ヲ布キ、洪造ヲ冒干ス。伏シテ見ルニ、臣ノ兄國王臣親毅、久シク周室ヲ尊ビテ漢藩ニ樂率セルモ、疾ヲ中身ニ感ジテ羸ヲ積稔ニ抱クニヨリ、十全ニ其手ヲ措ク能ハズ、一丸モ豈復タ其靈ヲ致サンヤ。沈緜浸深、頓仆ヲ是レ懼レ、頃ロハ重負ヲ脫釋スルニ因リテ、始メテ餘年ヲ保守センコトヲ欲セリ。蓋シ臣ノ先國王臣某ノ遺屬ヲ承稟スルニ由リ、臣ヲ以テ忝クモ同母ノ親先訪ノ業ヲ付スベシト爲シ、某月某日、臣ヲシテ軍國ノ事務ヲ權守セシメ、而モ臣、之ヲ避クルニ計ナク、受クル亦タ誠ニ難シ。將ニ籲呼シテ以テ上聞セントス。願ルニ跋渉愈、遠ク、又タ黎庶ハ以テ主ナカルベカラズ。保釐ハ以テ人ヲ闕クベカラザレバ、勉メテ群情ニ副ヒ、假リニ分寄ヲ司ル。戰兢ノ抱、敢ヘテ違寧ナク、危慄ノ懷、幾ド殞越ニ至ル。敢ヘテ事實ヲ具シテ以テ宸嚴ニ達スト。高麗史卷一九

世家一九明宗即位年十月庚戌、卷九列傳二庚應圭、高麗史前卷一毅宗二十四年十月、附載、金史卷六本紀六定十一年四月癸亥、東國通鑑卷二五高麗紀明宗即位年十月

金使來ル

辛卯 高麗明宗二年

一七八

金國、太宗正丞耶律紉ヲ遣シ、來リテ生辰ヲ賀セントス。紉、境ニ至ルニ、邊吏、前王ノ讓位ヲ以テ之ヲ却ク。高麗史卷一九世家一九明宗即位年十月庚戌、高麗史節要卷一、一、般宗二十四年十月、高麗史卷二五高麗紀明宗即位年十月、金史卷六本紀六、大定十年十月己酉、附載、東國通鑑卷二六高麗紀明宗元年正月、三外國下(高麗)卷一三五列傳七

辛卯 高麗明宗二年

(日本) 高倉天皇承安元年
(金) 世宗大定十一年
(宋) 孝宗乾道七年

正月(大) 丙子朔

元子冠ス

是月、元子瑋高麗史節要卷二、二、明宗元年正月、高麗史卷一九世家一九明宗元年正月、附載、東國通鑑卷二六高麗紀明宗元年正月冠ス。

韓順・韓恭等ヲ殺ス

李義方等、大將軍韓順、將軍韓恭、申大興一作、史直哉ヲ殺シ、車仲規ヲ外ニ流ス。初メ、順等相與ニイヒテ曰ク、李義方、李高等、擅マニ朝臣ヲ殺シ、害、忠良ニ及ブ、良ニ義ニ非ズト。義方等之ヲ聞キ、執ヘテ之ヲ殺ス。惟ダ、仲規、素ト義方ト親シキヲ以テ之ヲ流ス。高麗史節要卷二、二、明宗元年正月、高麗史卷一九世家一九明宗元年正月、附載、東國通鑑卷二六高麗紀明宗元年正月、飯逆二李義方、附載、東國通鑑卷二六高麗紀明宗元年正月

李高誅ニ伏ス

李高誅ニ伏ス。高、非望ノ志アリ、陰カニ惡小及ビ法雲寺ノ僧修惠、開國寺京畿道開城府ノ僧玄素等ト結ビテ、日夜宴飲ス。因リテ謂ヒテ曰ク、大事若シ成ラバ、汝輩ハ皆ナ峻班ニ登サント。遂ニ僞制ヲ作ル。元子冠ヲ行フニ及ビ、王、將ニ麗正宮ニ宴セントス。高、宣花使タリ、當ニ宴ニ預リ、陰カニ玄素ヲ

法雲寺修惠房

シテ惡小ヲ法雲寺修惠房ニ招致セシメ、馬ヲ斬リテ之ニ饗シ、各、袖刃ヲ墻屏ノ間ニ隠サシメテ、將ニ亂ヲ作サントス。校尉金大用ノ子、高ニ驅使セラル。其謀ヲ聞キ、以テ大用ニ告グ。大用、内侍將軍蔡元ト善シ、遂ニ往キテ之ヲ告グ。李義方、素ト高ノ己ニ逼ルヲ惡ム。是ニ至リテ亦タ其謀ヲ知リ、元ト與ニ高等ノ宮門外ニ至ルヲ候ヒ、即チ鐵鎚ヲ以テ撃チテ之ヲ殺シ、巡檢軍ヲシテ其母及ビ黨與ヲ分捕セシメ、皆ナ之ヲ誅ス。其父ハ嘗テ高ヲ以テ不肖トシ、以テ子ト爲サズ。故ニ死ヲ免レテ配流セラル。高麗史節要卷一、二、明宗元年正月、附載、東國通鑑卷二六高麗紀明宗元年正月、志二八選舉二科目二國子試

李希祐等

詩賦李希祐等十三人、十韻詩李世卿等七十六人、明經八人ヲ試取ス。高麗史卷七四

四月(大) 乙巳朔

是月、李義方、内侍將軍蔡元ヲ殺ス。初メ、元、陰カニ朝臣ヲ盡殺センコトヲ謀リ、事泄ル。義方、又タ元ヲ忌ム。遂ニ元ヲ朝ニ殺シ、並ニ門客群小ヲ捕ヘテ皆ナ之ヲ殺ス。高麗史節要卷二、二、明宗元年四月、高麗史卷一、二、八、列傳四一、飯逆二李義方、附載、東國通鑑卷二六高麗紀明宗元年四月

五月(小) 乙亥朔

辛卯 高麗明宗二年

一七九

庚應圭金ヨリ還
リテ帝命ヲ傳フ

十日^甲申消災道場ヲ宣慶殿ニ設クルコト五日。高麗史卷一九世家一
九明宗元年五月甲申

十五日^己庚應圭、金國ヨリ還ル。帝宗^世廻詔シテ前王ノ讓位ヲ允サズ。初メ應圭ノ境ニ入ルヤ、帝婆娑路<sup>鴨綠江西
岸九連城</sup>ニ詔シテ納レシメズ。有司ヲシテ移文詳問セシム。應圭曰ク、前王久シク病ミテ昏耗治セズ。母弟皓ヲ以テ國事ヲ權攝セシムト。帝曰ク、讓國ハ大事ナリ、何ゾ以テ先ニ陳請セザルト。有司ニ詔シテ再ビ詳問セシム。應圭至ル。帝表ヲ覽テ曰ク、爾國小ナリト雖モ、亦タ君臣ノ義兄弟ノ序ヲ知ラン。乃チ何ゾ兄ヲ廢シテ位ヲ篡ヒ、虛辭ヲ造飾シテ上國ヲ欺罔スルゾ、合ニ天誅ヲ行ヒ、以テソノ罪ヲ懲スベシト。應圭對ヘテ曰ク、前王ハ不幸疾アリ、子亦タ慧ナラズ、故ニ父王ノ遺命ニ遵ヒテ弟ニ讓位スルノミ。小國安ゾ敢ヘテ天子ヲ欺罔センヤ。陪臣、湯鑊斧鉞ノ誅ニ就クト雖モ更ニ異辭ナシト。竟ニ屈セズ。帝猶ホ之ヲ疑ヒ、以テ宰執ニ問フ。丞相良弼奏シテ曰ク、此レ信ズベカラズ。晁ハ止ダニ一子ノミナラズ、往年孫ヲ生メリ、嘗テ表アリテ生孫ノ喜ヲ自陳セル一ナリ。皓嘗テ亂ヲ作シ、晁之ヲ囚セル、二ナリ。今、晁使ヲ遣サズ、皓乃チ使ヲ遣ス、三ナリ。朝廷、晁ニ生日使ヲ賜ヘルニ、皓、晁ニ轉達セズ、乃チ未ダ敢ヘテ奉受セザルヲ稱スル、四ナリ。是レ皓、晁ガ兄ヲ篡ヒテ天子ニ誣情ス、安ゾ忍ブベケンヤト。右丞孟浩曰ク、當ニ彼國ノ士民ニ詢フベシ、果シテ

皆ナ推服セバ、即チ當ニ使ヲ遣シテ封冊スベシト。帝曰ク、一國ノ君ヲ封ズルニ、士民ニ詢フハ、此レ猛安^{千謀克}戸^{百除拜}スルト何ゾ異ランヤ、其レ使ヲ遣シ、詔書ヲ以テ王、晁ニ詳問セヨト。遂ニ以テ前王ノ讓位ヲ允サズ。回詔シテ應圭ニ授ク。應圭奏シテ曰ク、陪臣獻ズル所ハ二表ナリ、新王ノ表ハ何ゾ回詔ナキヤ、四方ニ使シテ君命ヲ辱カシメザルハ臣ノ職ナリ。臣、今、命ヲ辱カシメンカ、罪死ヲ容レズ、ソノ生キテ本國ニ還ランヨリハ寧ロ身ヲ上國ニ隕シテ天下ニ聞ヘント。因リテ食セズ。具服シテ庭ニ立チテ闕ニ向ヒ、命ヲ待ツコト晝夜、移ラザルコト三日。館伴以聞ス。帝、屢、食ヲ勸メシムルモ猶ホ食ハズ。從者、夜、密カニ水漿ヲ進ム。應圭、之ヲ叱シテ曰ク、汝亦タ人ナリ。何ゾ詐ヲ行フノ甚ダシキヤト。五日ニ及ビテ形容枯槁シ、氣息將ニ絶エントシテ、力立ツ能ハズ。僮仆スルニ至ル。帝、ソノ忠誠ヲ憐ミ、大臣ヲ遣シテ慰諭シテ曰ク、爾國ハ小ナリト雖モ、臣ノアル此ノ如シ、已ニ罪ヲ問フノ議ヲ寢メ、將ニ詔ヲ降シテ依允セントス。汝且ラク食ニ就キ、生ヲ傷フ母カレト。應圭曰ク、宸眷厚シト雖モ、臣、回詔ヲ受ケズ。何ゾ敢ヘテ食ハンヤ。受詔ノ日ハ、乃チ臣命ヲ續グノ辰ナリト。食ハザルコト七日。帝、益、之ヲ憐ミ、回詔ヲ授ケ、御饌幣帛ヲ賜ヒ、厚ク慰メ之ヲ送ル。回詔ニ曰ク、卿、封ヲ襲フコト二紀、一邦ニ作屏ス。近ゴロ屢、信使ノ期

ヲ愆へ、徒ラニ郵書ノ報アリ。向ニハ變故ニ深憂ス。今始メテ封章ヲ閱スルニ、疾疹ノ淹延、保釐ノ曠闕ヲ懼レ、其父命ノ遺囑ニ述ヒ、以テ弟ニ及ボシテ相傳ヘント欲シ、之ヲ伊人ニ付シテ國事ヲ攝セシムルヲ稱ス。卿ノ言順ナリト雖モ、朕意フニ未ダ孚ナラズ、續キテ使駢ヲ遣シ、往キテ厥事ヲ詢ハシメントスト。高麗史卷一九世家一九明宗元年五月己丑、卷九九列傳二成應圭、高麗史節要卷二二明宗元年五月、金史卷六本紀六定十一年三月癸亥、卷一三五列傳七三外國下(高麗)、(附載)東國通鑑卷二六高麗紀

明宗元年五月

十七日 卯 辛

林遂等二十八人、明經四人ニ及第ヲ賜フ。高麗史卷一九世家一九明宗元年五月辛卯、卷七三志二七選舉一科目一選舉、高麗史節

要卷二二明宗元年五月

六月 (大 盡) 甲辰朔

一日 辰 甲 奉恩寺ニ幸ス。高麗史卷一九世家一九明宗元年六月甲辰

十五日 午 戊 王、菩薩戒ヲ大觀殿ニ受ク。高麗史卷一九世家一九明宗元年六月戊午、高麗史節要卷二二明宗元年六月

七月 (小 盡) 甲戌朔

八日 巳 辛 消災道場ヲ大觀殿ニ設クルコト三日。高麗史卷一九世家一九明宗元年七月辛巳、高麗史節要卷二二明宗元年七月辛

十日 未 癸 金國詢問使完顔靖等來ル。高麗史卷一九世家一九明宗元年七月癸未、金史卷六本紀六定十一年五月辛卯

十一日 申 甲 拂塵宴ヲ設ク。高麗史卷一九世家一九明宗元年七月甲申

金ノ詢問使來ル

金國傳位ノ由ヲ問フ

十三日 戌 丙 初參宴ヲ設ク。金使皆ナ赴カズ。高麗史卷一九世家一九明宗元年七月丙戌
十六日 丑 己 王、金國ノ詔ヲ大觀殿ニ迎フ。詔ハ、乃チ前王ニ賜ヒテ、傳位ノ由ヲ詢フモノナリ。曰ク、卿、爾邦ヲ撫有シ、世美ヲ踐修ス。茲歲ニ當及シテ封章ヲ付上シ、厥疾已ニ保釐ヲ曠ウスルヲ告グ、其子負荷スル能ハズ、前人ノ遺囑ヲ述ギ、母弟ニ讓リテ相傳フト謂フモ、尙ホ未ダ誠心ニ出デザルヲ憂フ。是ヲ用テ往キテ詔問ヲ頒チ、使駢來復セシム、奏牘ハ宜シク詳カナルベシト。高麗史卷一九世家一九明宗元年七月己丑、高麗史節要卷一十九日 辰 壬

徐恭卒ス

十九日 辰 壬 平章事徐恭卒ス。恭ハ熙ノ玄孫ナリ。人ト爲リ瞻略アリ、騎射ヲ善クス。毅宗朝、景靈殿判官ニ蔭補セラレ、嘗テ西都ニ扈駕ス。毅宗、兩京ノ文武官ニ射ヲ命ジ、暮ニ至リテ大燭ヲ侯上ニ挿シ、之ヲ射シム。西都ノ人多ク之ニ中テ、從臣中ツル者ナシ。毅宗、頗ル平カナラズ。恭ノ一箭燭ニ中リ、二箭中のス。毅宗大イニ喜ビ、帛ヲ賜フ。是ヨリ累官、兩界兵馬使タルコト六、士卒樂附ス。遂ニ宰相ヲ拜スルニ及ビ、志益謙遜ナリ。文士ノ驕傲ヲ疾ミ、武人ヲ禮遇ス。前ニ鄭仲夫ノ亂ニ當リ、重房、巡檢軍二十二人ヲシテ、其第ヲ環衛セシメ、禍ニ及バズ。是ニ至リテ卒ス。高麗史卷一九世家一九明宗元年七月壬辰、卷九

七月 (附載) 東國通鑑卷二六高麗紀明宗元年

是月、楊廣、忠清州道ヲ分チテ二道ト爲シ、慶尙、晉陝州道ヲ分チテ二道ト

辛卯 高麗明宗二年

爲ス。高麗史節要卷一、二、明宗元年七月、高麗史卷五六志一〇地理一楊廣道、卷五七志一地理二慶尚道〔附載〕東國通鑑卷二六高麗紀明宗元年。

八月(小盡) 癸卯朔

二日辰^甲金國使完顏靖、大觀殿ニ辭宴ス。靖初メ詢問スルヤ、王稱シテ曰ク、前王已ニ位ヲ避ケ、出デテ他所ニ居リ、病篤ク、位ニ就キテ命ヲ拜ス能ハズ。路又タ險遠ニシテ使者ノ宜シク往クベキ所ニ非ズト。靖故ヲ以テ前王ヲ見ルヲ得ズ。王乃チ前王ノ表ヲ具シ、以テ附ス。高麗史卷一九世家一九明宗元年八月甲辰、高麗史節要卷一、二、明宗元年八月、金史卷一三五列傳七三外國下〔高麗〕〔附載〕東國通鑑卷二六高麗紀明宗元年八月。

五日丁^未金國使去ル。高麗史卷一九世家一九明宗元年八月丁未。

九月(大盡) 壬申朔

德素ヲ王師トス

十二日癸^未僧德素、國覺ヲ以テ王師ト爲ス。右僕射朴景瑞等ニ傳宣セシム。高麗史卷一九世家一九明宗元年九月癸未、寧國寺圓覺國師碑。

十七日戊^子左諫議金莘尹、右諫議金甫當、左散騎常侍李詔膺、左司諫李應招、右正言崔讜等、上疏シテ崔允儀等ノ子孫ヲ禁錮センコトヲイフ。曰ク、前朝宰相崔允儀、諫議李元膺、中丞吳中正等ハ、宦官鄭誠ノ告身ニ署シ、西海按察使朴純古ハ、妄リニ老人星ノ見ハルルヲ奏シ、知水州事吳錄之ハ、妄

任奎卒ス
宮闕災ス

リニ金龜ノ瑞ヲ獻ゼリ、請フ皆ナ子孫ヲ禁錮セン、且ツ承宣ハ王ノ喉舌、但ダ出納ヲ惟レ允スベキノミ。今、李俊儀、文克謙、職臺省ヲ兼ネ、居中事ヲ用フ、請フ兼官ヲ解カント。王之ニ從フ。唯ダ俊儀、克謙ノ事ハ允サズ。高麗史卷一九世家一九明宗元年九月戊子、卷九九列傳一、二、文克謙、高麗史節要卷一、二、明宗元年九月。

十八日己^丑諫官李俊儀、文克謙ノ事ヲ以テ伏閣力爭ス。俊儀、醉ニ因リテ巡檢軍ヲシテ之ヲ陵辱セシム。王之ヲ聞キ、俊儀ヲ召シテ慰解シ、諫官ヲ隍城ニ囚ス。高麗史卷一九世家一九明宗元年九月己丑、卷九九列傳一、二、文克謙、高麗史節要卷一、二、明宗元年九月。

十九日庚^寅諫官ヲ左遷ス。左諫議金莘尹ヲ判大府事、右諫議金甫當ヲ工部侍郎、左司諫李應招ヲ禮部員外郎、右正言崔讜ヲ殿中內給事ト爲シ、李俊儀ヲ改メテ衛尉少卿、文克謙ヲ大府少卿ト爲ス。高麗史卷一九世家一九明宗元年九月庚寅、卷九九列傳一、二、崔惟清、文克謙、高麗史節要卷一、二、明宗元年九月。

十月(小盡) 壬寅朔

三日甲^辰百高座ヲ宣慶殿ニ設ケテ仁王經ヲ讀ム。高麗史卷一九世家一九明宗元年十月甲辰。

四日乙^巳僧三萬ニ飯ス。高麗史卷一九世家一九明宗元年十月乙巳、高麗史節要卷一、二、明宗元年十月〔附載〕東國通鑑卷二六高麗紀明宗元年十月。

平章事任奎卒ス。高麗史卷一九世家一九明宗元年十月乙巳。

十一日壬^子夜、宮闕災ス。諸寺ノ僧徒及ビ府衛ノ軍人、闕ニ詣リテ將ニ火ヲ

辛卯 高麗明宗二年

祖眞・國印ヲ出ス

救ハントス。鄭仲夫・李俊儀・李義方等、變アラシキコトヲ恐レ、紫城門ヲ閉シテ納レズ。殿宇悉ク火ク。王、山呼亭ニ出デテ痛哭ス。軍器監庾應圭、景靈殿ニ詣リ、五室ノ祖眞ヲ抱キテ以テ出シ、又々中書省ニ至リテ國印ヲ出ス。

高麗史卷一九世家一九明宗元年十月壬子。卷五三志七五行一。卷九九列傳一。二庚應圭。高麗史節要卷一。二明宗元年十月。〔附載〕東國通鑑卷二六高麗紀明宗元年十月。

十二日 癸丑 壽昌宮ニ移御ス。高麗史卷一九世家一九明宗元年十月癸丑。

十六日 丁巳 王ノ生日ヲ以テ乾興節ト爲ス。高麗史卷一九世家一九明宗元年十月丁巳。高麗史節要卷一。二明宗元年十月。〔附載〕東國通鑑卷二六高麗紀明宗元年十月。是歲、告奏使禮部侍郎張翼明、都部署黃公遇ヲ金國ニ遣シ、冊封ヲ請フ。

高麗史卷一九世家一九明宗元年。金史卷一。二五列傳七。三外國下〔高麗〕。〔附載〕東國通鑑卷二六高麗紀明宗元年十月。

張翼明等ヲ金ニ遣ス

壬辰 高麗明宗三年

(日本 高倉天皇承安二年) (宋 世宗大定十二年 孝宗乾道八年)

正月 (大 盡) 庚午朔

一日 庚午 景靈殿ニ謁ス。高麗史卷一九世家一九明宗二年正月庚午。高麗史節要卷一。二明宗二年正月。〔附載〕東國通鑑卷二六高麗紀明宗二年正月。

我が使金ニ至ル

本國使、金國ニ到リテ正ヲ賀ス。金史卷七本紀七。大定十二年正月庚午。

鄭仲夫等

十一日 辰 鄭仲夫ヲ以テ西北面兵馬判事行營兵馬兼中軍兵馬判事、金闡ヲ西北面兵馬使行營兼中軍兵馬使、尹鱗瞻ヲ東北面兵馬判事行營兵馬

兼中軍兵馬判事、陳俊ヲ東北面兵馬使行營兼中軍兵馬使ト爲ス。高麗史卷一九世家一九明宗二年正月庚辰。卷九六列傳九尹鱗。卷一。二八列傳四一。敏達二鄭仲夫。高麗史節要卷一。二明宗二年正月。〔附載〕東國通鑑卷二六高麗紀明宗二年正月。

二月 (小 盡) 庚子朔

十日 己酉 張翼明、黃公遇、金ヨリ還リ、來冊ノ内命ヲ傳フ。勅ニ曰ク、卿、迷カニ侯土ニ居リ、望邦人ニ重シ。固ヨリ常ニ公ヲノミ以テ心ト爲ス。適、友于ノ遘疾ニ會ヒ、累リニ封章シテ敷奏シ、遜讓ノ由來ヲ述ブ。攝位ハ宜ニ從ヒ、投誠請フアリ。意、承家保國ヲ欲ス。義、當ニ詔ヲ垂レ、以テ恩ヲ加フベシ。肆ニ使介ノ還ルニ因リ、姑ク俞音ノ布ヲ用ヒ、續キテ當ニ使ヲ遣シテ冊命スベシト。高麗史卷一九世家一九明宗二年己酉。高麗史節要卷一。二明宗二年二月。〔附載〕東國通鑑卷二六高麗紀明宗二年二月。

張翼明還ル

十四日 丑 燃燈ヲ以テ奉恩寺京畿道廣州郡ニ幸ス。初メ有司、太祖舊制ニ依リ、是日ヲ以テ燃燈ヲ行ハンコトヲ請フ。王、其請ニ違フヲ重カリ、乃チ之ニ從フ。高麗史卷一九世家一九明宗二年二月癸丑。高麗史節要卷一。二明宗二年二月。〔附載〕東國通鑑卷二六明宗二年二月。

三月 (大 盡) 己巳朔

一日 己巳 王、靈通寺京畿道長湍郡ニ幸シテ世祖太祖仁宗ノ眞ニ謁ス。高麗史卷一九世家一九明宗二年三月己巳。金史卷七本紀七。大定十一年三月己巳。

我が使金ニ至ル

壬辰 高麗明宗三年

崔誦ヲ金ニ遣ス

七日乙未王、大明宮ニ移御ス。高麗史卷一九世家一、九明宗二年三月乙未、九明宗二年三月乙亥
十三日己辛尙書右丞李文著侍郎崔誦ヲ金國ニ遣シ、上尊號ノ慶ヲ賀ス。高麗史卷一九世家一、九明宗二年三月己辛、(附載)高麗通鑑卷二六高麗紀明宗二年三月、史卷七本紀七、大定十二年四月丁卯、東國通鑑卷二六高麗紀明宗二年三月、選舉二科目、四國子試
是月、金光祖等一百十五人ヲ試取ス。高麗史卷七四志二八、選舉二科目、四國子試

五月(大辰朔)

金使來リ冊封ス

五日壬申金國、大府監上輕車都尉烏古論仲榮翰林直學士張享ヲ遣シ來リ、王ニ冊ス。是ヨリ先、金國詢問使完顏靖還リ、金帝宗世ニ前王ノ表ヲ上ツル。帝、大臣ニ問フ、皆ナ曰ク、覘ノ表此ノ如シ、之ヲ遂封スベシト。丞相良弼平章事守道曰ク、皓ノ祈請ヲ待ツモ、未ダ晚カラザルナリト。是ニ至リ冊命アリ。高麗史卷一九世家一、九明宗二年五月壬申、高麗史節要卷一六明宗二年五月、金史卷七本紀七、大定十二年三月丁丑、卷三五列傳七三外國下(高麗)
十五日壬午王、昇平門ニ出デテ詔ヲ迎ヘ、冊ヲ大觀殿ニ受ク。冠冕等ノ賜儀ノ如シ。高麗史卷一九世家一、九明宗二年五月壬午、卷七二志二六輿服冠服王冠服、印章王印、輿輦、輅王輿輅、高麗史節要卷一六明宗二年五月、(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗二年五月
二十日亥丁金使ヲ大觀殿ニ宴ス。高麗史卷一九世家一、九明宗二年五月丁亥

六月(大辰朔)

一日戊戌王、奉恩寺廣州郡ニ幸ス。高麗史卷一九世家一、九明宗二年六月戊戌

梁淑・韓就・崔惟清致仕ス

九日丙午梁淑ヲ中書侍郎平章事、韓就ヲ守司空參知政事、崔惟清ヲ集賢殿大學士判禮部事ト爲シ、並ニ致仕セシム。高麗史卷一九世家一、九明宗二年六月丙午、卷九九、列傳一二崔惟清、高麗史節要卷一二明宗二年六月

廿五日壬戌王、菩薩戒ヲ受ク。高麗史卷一九世家一、九明宗二年六月壬戌

左承宣李俊儀奏シテ、諸州任内五十三縣ニ監務ヲ置キ、安東任内、甫州慶北道禮泉郡ハ太子ノ胎藏ヲ以テ陞シテ縣ト爲シ、固城縣慶尚南道固城郡ニ尉一員ヲ加置センコトヲ請フ。王、群臣ニ命ジテ之ヲ議セシム。俊儀、勢位既ニ重ク、

性且ツ猜險ナルヲ以テ、敢ヘテ是非スルナシ。高麗史卷一九世家一、九明宗二年六月壬戌、卷五六志一〇地理一、楊廣道南京留守官福州屬抱州、峯城縣、安南都護府州屬松州、金浦縣、守安縣、仁州屬唐城郡、水州屬振威縣、江華縣屬喬桐縣、廣州牧屬竹州、龍駒縣、清州牧屬燕山郡、木州、燕岐縣、公州屬懷德郡、扶餘郡、石城縣、洪州屬大興郡、鎭城郡、天安府屬遼水郡、安城縣、卷五七志一一地理二、慶尚道東京留守官慶州屬興海郡、章山郡、永州、慶州屬德津州屬平海郡、金州屬咸安郡、密城郡屬昌寧郡、晉州牧屬河東郡、泗州、晉州牧屬陝州屬葦溪縣、居昌縣、全陽縣、尙州牧屬龜宮郡、開寧郡、報令郡、咸昌郡、永同郡、尙州牧屬安東府屬豐山縣、基州縣、興州、基陽縣、全羅道全州牧屬南原府屬任實郡、羅州牧屬務安郡、潭陽郡、谷城郡、樂安郡、南平郡、珍原縣、羅州牧屬靈光郡屬長城郡、成豐縣、靈巖郡、羅州道屬寶城郡、玉果縣、高麗史節要卷一二明宗二年六月、(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗二年

是月、西北面兵馬使大將軍宋有仁解ヲ乞フ。金吾衛大將軍于學儒ヲ以テ之ニ代フ。庚寅以後北人橫恣ナリ昌州平安北道昌城郡ノ人、其守ノ愛妓ヲ殺シテ之ヲ衙門ニ置キ、成州平安南道成川郡ノ人、三登縣平安南道江東郡ヲ滅ボサンコトヲ議シ、從ハザル者アレバ、殺スコト數十人ニ至リ、鐵州平安北道鐵山郡ノ人、其長ヲ殺サンコトヲ議シ、格闘シテ死ス。有仁制スル能ハズ、害ノ己ニ及バンコトヲ懼レ、疾ト稱シテ代ヲ乞フ。學儒、亦々制スル能ハズ。有仁ハ鄭仲夫ノ塔ナリ。高麗史節要卷一二明宗二年六月、高麗史卷一二八列傳四、一、鄭仲夫、(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗二年

七月(小辰朔)

張聞慶等

七日戊申 張聞慶等二十九人ニ及第ヲ賜フ。高麗史卷一九世家一九明宗二年七月甲戌・卷七三志二七選舉一科目一選場 高麗史節要卷二二明宗二年七月
八日亥乙 王、責躬ノ詔ヲ下シ、赦ヲ行フ。宮闕災シ、蟲松葉ヲ食ヒ、乾文屢變ズルヲ以テ是命アリ。高麗史卷一九世家一九明宗二年七月乙亥 高麗史節要卷二二明宗二年七月(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗二年七月

八月(丁酉朔)

金暄ヲ金ニ遣ス

十七日丑癸 大僕卿金暄ヲ金國ニ遣シ、封冊ヲ謝ス。高麗史卷一九世家一九明宗二年八月癸丑 高麗史節要卷二二明宗二年八月(附載)金史卷七本紀七十大定二年十月 東國通鑑卷二六高麗紀明宗二年八月

九月(丁卯朔)

李鳴鶴等

十九日酉乙 昌陵京畿道開豐郡南面昌陵里ニ謁ス。高麗史卷一九世家一九明宗二年九月乙酉 高麗史節要卷二二明宗二年九月
是月、李鳴鶴等三十八人ヲ試取ス。高麗史卷七四志二八選舉二科目二升補試

十月(丙申朔)

九日辰甲 王、壽昌宮ニ移御ス。高麗史卷一九世家一九明宗二年十月甲辰

十一月(丙寅朔)

九日甲戌 普濟寺京畿道開城府ニ幸ス。高麗史卷一九世家一九明宗二年十一月甲戌 高麗史節要卷二二明宗二年十一月(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗二年十一月

十二月(乙未朔)

蔡祥正ヲ金ニ遣ス

八日寅金 國、移牒シテ王ノ生日ヲ問フ。高麗史卷一九世家一九明宗二年十二月寅 高麗史節要卷二二明宗二年十二月
十一日乙巳 佛頂道場ヲ明仁殿ニ設ク。高麗史卷一九世家一九明宗二年十二月乙巳 高麗史節要卷二二明宗二年十二月
衛尉卿蔡祥正ヲ金國ニ遣シテ方物ヲ進ム。高麗史卷一九世家一九明宗二年十二月乙巳 高麗史節要卷二二明宗二年十二月

癸巳 高麗明宗四年

(日本) 高倉天皇承安三年
(金) 世宗大定十三年
(宋) 孝宗乾道九年

正月(小丑朔)

我が使金ニ至ル
勝祿牌
春幡子

一日丑乙 王、景靈殿ニ謁ス。高麗史卷一九世家一九明宗三年正月乙丑 高麗史節要卷二二明宗三年正月
本國使、金國ニ到リテ正ヲ賀ス。金史卷七本紀七十大定十三年正月乙丑
七日未辛 百官、人日ヲ賀ス。人毎ニ勝祿牌ヲ賜フ。高麗史卷一九世家一九明宗三年正月辛未 高麗史節要卷二二明宗三年正月
十四日寅戊 百官、立春ヲ賀ス。春幡子ヲ賜フ、皆ナ舊例ニ循フナリ。高麗史卷一九世家一九明宗三年正月

癸巳 高麗明宗四年

寅戌

燃燈ヲ以テ奉恩寺京畿道廣州郡ニ幸ス。高麗史卷一九世家一 九明宗三年正月戊寅
廿五日己丑帝釋道場ヲ明仁殿ニ設ク。高麗史卷一九世家一 九明宗三年正月己丑

閏正月(甲午朔)

權光弼ヲ金ニ遣ス

七日庚子禮賓少卿權光弼ヲ金國ニ遣シテ方物ヲ獻ジ、大府少卿李應球ヲシテ萬春節ヲ賀セシム。高麗史卷一九世家一 九明宗三年閏正月庚子 高麗史節要卷二 明宗三年閏正月(附載) 金史卷七本紀七 大定十三年三月癸巳
十二日乙巳尊勝法會ヲ內殿ニ設ク。高麗史卷一九世家一 九明宗三年閏正月乙巳
朴育和ヲ以テ守司空左僕射ト爲ス。高麗史卷一九世家一 九明宗三年閏正月乙巳
十六日己酉外帝釋院ニ幸シ、羅漢齋ヲ設ク。高麗史卷一九世家一 九明宗三年閏正月己酉
是月、七道按察使、五道監倉使ヲ以テ、皆ナ勸農使ヲ兼ネシム。高麗史節要卷二 明宗三年閏正月 高麗史卷一九世家一 九明宗三年閏正月己酉

七九志三三 食貨二農桑

二月(甲子朔)

十一日戊甲王輪寺京畿道開城府ニ幸シテ僧ニ飯ス。高麗史卷一九世家一 九明宗三年二月甲戌
廿五日戊子妙通寺京畿道開城府ニ幸シ、摩利支天道場ヲ設ク。高麗史卷一九世家一 九明宗三年二月戊子
廿七日庚寅大明宮ニ移御ス。高麗史卷一九世家一 九明宗三年二月庚寅

三月(癸巳朔)

廿八日辛卯仁宗ノ忌辰ヲ以テ、僧ヲ樂賓亭ニ飯ス。高麗史卷一九世家一 九明宗三年二月辛卯
一日己癸靈通寺京畿道長湍郡ニ幸ス。高麗史卷一九世家一 九明宗三年三月癸巳
十七日己酉慮囚ス。高麗史卷一九世家一 九明宗三年三月己酉
是月、詩賦金徵魏等二十八人、十韻詩李滋祐等七十八人ヲ試取ス。高麗史卷七四 志二八選舉二 科目二 選場

四月(癸亥朔)

三日乙丑大廟ニ親禘シ、旨ヲ下シテ赦ヲ行フ。曰ク、寡人涼德ヲ以テ、人ノ推戴ニ因リ、祖宗ノ遺業ヲ承襲シテ、夙夜寅畏ス、奉先思孝、禘禮ヲ躬行シテ、饗ヲ宗廟ニ致シ、頗ル中外ニ覃恩セント欲ス。然レドモ近ゴロ元子ヲ封ズルニヨリ、當ニ大澤ヲ頒ツベシ、是ヲ以テ禘祀ニ先ダテテ、三陵拜時ノ執事陪奉及ビ内外ノ圜獄、幽囚痛楚ノ類ニ、澤ヲ蒙ラシメント欲ス。其レ公徒私杖以下及ビ贖銅徵瓦ヲ赦シテ、並ニ皆ナ之ヲ除シ、凡ソ禘禮拜三陵ニ預ル者ハ亦タ物ヲ賜ヘヨト。高麗史卷一九世家一 九明宗三年四月乙丑 高麗史節要卷二 明宗三年四月
十四日丙子巫ヲ聚メテ雨ヲ禱リ、近臣ヲ分遣シテ群望ニ禱ル。是時、正月ヨ

癸巳 高麗明宗四年

大廟ニ親禘ス

金徵魏等

リ雨フラズ、泉井皆ナ渴シテ禾麥枯槁シ、疾疫並ニ興リ、人多ク餓死シテ人肉ヲ市スル者アルニ至ル。又夕火災多クシテ、人甚ダ愁嘆ス。高麗史卷一九世家一九明宗三年四月

丙子：卷五四志八五行二高麗史節要卷一、二明宗三年四月

十八日 庚辰 兩府宰樞、雨ヲ普濟寺京畿道開城府ニ禱ル。高麗史卷一九世家一九明宗三年四月庚辰、卷五四志八五行二

十九日 辛巳 門下平章事鄭仲夫、中書平章事尹鱗瞻ニ命ジ、元子璿宗ヲ冊シテ王太子ト爲ス。高麗史卷一九世家一九明宗三年四月辛巳、卷二一世家二一康宗即位年、高麗史節要卷一、二明宗三年四月

廿五日 丁亥 王長女ヲ封ジテ延禧宮公主、次女ヲ壽安宮公主ト爲ス。並ニ王后金氏光緒太后ノ所生ナリ。近臣上壽シ、夜分ニシテ未ダ罷メズ、左右稍、喧シ。

左副承宣文克謙諫メテ曰ク、前王ノ廢セラルル所以ノ者、戒メザルベクシヤト。因リテ王ニ勸メテ入内セシメ、遂ニ罷ム。右承宣李俊儀、怒リテ克謙ヲ罵ル。李義方、妓ヲ携ヘテ重房ニ入り、諸將ト與ニ縱飲シ、喧嘩擊鼓、聲内ニ聞ユルモ略、畏忌スルナシ。高麗史卷一九世家一九明宗三年四月丁亥、卷九一列傳四公主延禧宮主、壽安宮主、卷九九列傳一、二文克謙、卷二二八列傳四一飯逆二李義方、高麗史節要卷一、二明宗三年四月（附載）東國通鑑、卷二六高麗明宗三年四月

廿六日 戊子 壽昌宮ニ移御ス。高麗史卷一九世家一九明宗三年四月戊子

宰樞、雨ヲ神衆院ニ禱ル。高麗史卷一九世家一九明宗三年四月戊子、卷五四志八五行二

是月、李義方、平斗量都監ヲ置ク。斗升ハ皆ナ槩斗斛ヲ平ヲ用ヒ、犯ス者ハ黥シテ配島セシム。未ダ年ヲ踰エズ、復タ初メノ如シ。高麗史節要卷一、二明宗三年四月、高麗史卷七七志三一百官二諸司都監各色平斗量都監

卷八五志三九刑法三禁令

三年四月（附載）東國通鑑、卷二六高麗明宗三年四月

五月 壬辰朔

五日 丙申 端午、王、景靈殿ニ謁ス。高麗史卷一九世家一九明宗三年五月丙申、高麗史節要卷一、二明宗三年五月

十三日 甲辰 文武三品ヲシテ抽祿シテ齋ヲ設ケ、雨ヲ普濟寺ニ禱ラシム。高麗史卷一九世家一九明宗三年五月甲辰、卷五四志八五行二、高麗史節要卷一、二明宗三年五月

六月 壬戌朔

一日 壬戌 王、奉恩寺ニ幸ス。高麗史卷一九世家一九明宗三年六月壬戌

廿三日 甲申 宋、徐德榮ヲ遣シ來ル。高麗史卷一九世家一九明宗三年六月甲申、高麗史節要卷一、二明宗三年六月

廿七日 戊子 崔時幸等三十二人ニ及第ヲ賜フ。高麗史卷一九世家一九明宗三年六月戊子、卷七三志二七選舉一科目一選場、高麗史節要卷一、二明宗三年六月

七月 壬辰朔

二十日 辛亥 本命ヲ明仁殿ニ醮ス。高麗史卷一九世家一九明宗三年七月辛亥

八月 辛酉朔

十五日 乙亥 景靈殿ニ謁ス。高麗史卷一九世家一九明宗三年八月乙亥、高麗史節要卷一、二明宗三年八月

癸巳 高麗明宗四年

一九五

抽祿

宋使來ル

崔時幸等

景靈殿ニ謁ス

景靈殿ニ謁ス

景靈殿ニ謁ス

景靈殿ニ謁ス

景靈殿ニ謁ス

景靈殿ニ謁ス

景靈殿ニ謁ス

景靈殿ニ謁ス

景靈殿ニ謁ス

景靈殿ニ謁ス

景靈殿ニ謁ス

景靈殿ニ謁ス

景靈殿ニ謁ス

景靈殿ニ謁ス

景靈殿ニ謁ス

景靈殿ニ謁ス

景靈殿ニ謁ス

景靈殿ニ謁ス

景靈殿ニ謁ス

二十日辰東北面兵馬使諫議大夫金甫當兵ヲ東界ニ起シ鄭仲夫李義方ヲ討テテ復ビ前王ヲ立テント欲ス。甫當膽氣アリ仲夫義方等之ヲ忌ム。甫當錄事李敬直及ビ張純錫等ト謀リ純錫及ビ柳寅俊ヲ以テ南路兵馬使裴允材ヲ西海道兵馬使ト爲シテ兵ヲ發シ乃チ東北面知兵馬事韓彥國ト與ニ兵ヲ擧ゲテ之ニ應ビシム。純錫寅俊等巨濟慶尙南道統營郡ニ至リ前王ヲ奉ジテ出デテ慶州ニ居ル。仲夫義方之ヲ聞キ將軍李義政散員朴存威ヲシテ兵ヲ領シテ南路ニ趣カシメ又々兵ヲ西海路ニ遣シテ以テ之ヲ圖ル。義政ハ慶州ノ人ナリ。父善ハ販鹽鬻籩ヲ以テ業ト爲シ母ハ延日縣玉靈寺慶尙北道迎日郡ノ婢ナリ。義政ノ少時父夢ニ義政ノ青衣ヲ衣テ黃龍寺龍皇寺ノ九層塔ニ登ルヲ見ル以爲ヘラク此兒必ズ大貴タラント。壯ニ及ビテ身長八尺臂力人ニ絶シ兄二人ト與ニ鄉曲ニ横マニシテ人ノ患ヲ爲ス。按廉使金子陽收掠拷問シ二兄獄中ニ瘦死シ獨リ義政ノミ死セズ。子陽其人ト爲リヲ壯トシ選ビテ京軍ニ補ス。義政乃チ妻ヲ携ヘ負戴シテ京ニ到ル會暮夜ナリ城門已ニ閉ヅ城南ノ延壽寺ニ投宿ス。夢ニ長梯アリ城門ヨリ闕ニ至リ歷梯シテ登ル覺メテ之ヲ異トス。義政手搏ヲ善クス前王之ヲ愛セリ。庚寅ノ亂ニ當リ義政殺ストコロ多キニ居ルトイフ。

高麗史卷一九世宗三年八月庚辰卷八七表二庚辰二八列傳四一叛逆三鄭仲夫李義政高麗史節要卷二二明宗三年八月附載東國通鑑卷二六高麗紀明宗三年八月

廿七日丁大明宮ニ移居ス。高麗史卷一九世宗三年八月丁亥

九月(辛卯朔)

七日丁將軍李義政韓彥國ヲ捕殺ス。高麗史卷一九世宗三年九月丁酉
 十三日卯安北都護府金甫當李敬直等ヲ執ヘ京ニ送ル。李義方迎恩館ニ在リ訊鞠シテ之ヲ市ニ殺ス。初メ甫當ノ舉兵ヲ謀ルヤ内侍陳義光裴允材之ヲ知ル。甫當死ニ臨ミテ誣シテ曰ク凡ソ其文臣孰レカ謀ニ與セザルモノアラシヤト。是ニ於テカ一切誅戮シ或ハ江水ニ投ズ。一卒アリ宰相尹鱗瞻ヲ執縛シ次イデ庾應圭ヲ縛ス。應圭聲ヲ厲マシテ叱シテ曰ク汝賤卒敢ヘテ宰相ト郎官トヲ辱カシムルカト。卒敢ヘテ近ヅカズ。應圭往キテ諸將ヲ見テ曰ク亘古以來未ダ禮義ナクシテ能ク國家ヲ保ツ者ヲ聞カズ且ツ古法刑ハ大夫ニ上サズ公等志正國ニアリ宜シク古先ニ法ルベシ奈何ゾ賤卒ヲシテ大臣ヲ縛辱セシムル。況ヤ尹公ハ將略アルヤ國大事アルニ此ヲ捨ツルハ不可ナリ。多ク無辜ヲ殺サバ必ズ殃禍アラント。諸將曰ク庚寅ノ事公ノ告奏ナカリセバ吾屬菹醢タラント。乃チ坐ニ迎ヘテ之ヲ禮シ遂ニ鱗瞻ノ縛ヲ解ク。時ニ文士戮殺セラレテ略ボ盡キントシ中外洵洵朝夕ヲ保ツナシ。承宣李俊義及ビ陳俊自ラ無道

ナルヲ知リ、乃チ義方ニ請ヒテ殺戮ヲ止メシメントス。郎將金富、亦タ仲夫、義方ニ謂ヒテ曰ク、天意未ダ知ルベカラズ、人心測ルベカラズ。力ヲ恃ミテ義ヲ揆ラズ、衣冠ヲ彌羅ス、世寧ンゾ金甫當ヲ少カンヤ、吾輩子女アル者ハ悉ク婚ヲ文吏ニ通シ、以テ其心ヲ安ンゼバ、久シカルベキノ道ナリト。衆、之ニ從フ。是ヨリ禍稍、止ム。高麗史卷一九明宗三年九月癸卯、卷八七表二年表二、卷九六列傳九尹璠附錄、卷九九列傳一二庚應圭、卷二二八列傳四一、叛逆三鄭仲夫、高麗史節要卷一、二明宗三年九月、附載、東國通鑑卷二六高麗紀明宗三年、權翁禮說前二、卷二六高麗紀明宗三年九月、權翁禮說前二

前王ヲ客舍ニ幽ス

李椿夫ヲ南路宣諭使トナス

廿七日丁巳雞林慶尙北道慶州郡ノ人、前王ヲ客舍ニ幽シ、人ヲシテ之ヲ守ラシム。是ヨリ先、李義政等慶州ニ至ル。人アリ遮說シテ曰ク、前王ノ此ニ來ル、州人ノ意ニ非ズ、乃チ張純錫、柳寅俊等ニ由ル。爾今其徒ヲ見ルニ數百ニ過ギズ、皆ナ烏合ノ衆、其魁ヲ去レバ、則チ餘ハ悉ク潰走セン。請フ少ク留マレ、吾レ歸リテ之ヲ圖ラン、第ダ罪ヲ州人ニ加フル勿カラントコトヲ願フノミト。義政曰ク、我レ在リ、憂フル勿カレト。其人遂ニ州ニ入り、諸軍ニ謀リテ曰ク、純錫ノ輩ハ今王ノ遣ス所ニ非ズ、之ヲ殺スモ何ノ害カアラント。夜、兵ヲ以テ圍ミテ之ヲ攻メ、斬ルコト數百人、ソノ首ヲ路ノ左右ニ列ネ、以テ義政ヲ待チ、前王ヲ客舍ニ幽シ、人ヲシテ之ヲ守ラシム。高麗史卷一九世家一九、明宗三年九月丁巳、卷二二八列傳四一、叛逆三鄭仲夫、高麗史節要卷一、二明宗三年九月、附載、東國通鑑卷二六高麗紀明宗三年

夫、性酷、時ニ南方皆ナ金甫當ニ嚮應セルヲ以テ、多ク邑宰ヲ殺ス。景升、從容トシテ謂ヒテ曰ク、受命ノ日、以謂ヘラク方鎮構逆シ、州郡嚮應シ、禍亂連結ス、底定シ難キヲ恐レタリ。今公ノ威靈ニ頼リテ巨魁ヲ殲シ、先聲ノ暨ル所、束手命ヲ請ヒ、誅戮已ニ多シ、請フ自今ハ皆ナ之ヲ寬ニシ、脫シ反狀アラバ情迹ヲ昭著ニシ、然ル後チ之ヲ誅セント、椿夫、之ニ從フ。南方悅服ス。椿夫、景升ニ謂ヒテ曰ク、始メハ公ヲ以テ庸怯ト爲セリ。今乃チ公ノ寬大謹慎、能ク大事ヲ濟スヲ知ル。向ニ公ノ策ニ非ズンバ、豈特ダニ横逆未ダ息マザルノミナランヤ、亦タ我ヲシテ不義ニ陷ラシムルナリト。因リテ結ビテ刎頸ノ交ヲ爲ス。高麗史節要卷一、二明宗三年九月、高麗史卷一〇〇列傳一三杜景升、附載、東國通鑑卷二六高麗紀明宗三年

十月(大) 庚申朔

一日庚申李義政、前王ヲ坤元寺慶尙北道慶州郡ノ北淵上ニ弒ス。慶州ノ人、義政等ヲ引キテ城ニ入り、前王ヲ出シテ坤元寺ノ北淵上ニ至リ、獻酒スルコト數盃。義政、脊骨ヲ拉ス。手ニ應ジテ聲アリ、便チ大笑ス。朴存威、裹ムニ褥ヲ以テ兩釜ヲ合セ、淵中ニ投ズ。忽チ旋風アリテ卒カニ起リ、塵沙飛揚ス。人皆ナ呼譟シテ散ズ。寺僧ニ善泐者アリ、釜ヲ取リテ屍ヲ棄ツ。屍、水湊ニ出ヅルコト日アリ。魚鼈烏鳶モ敢ヘテ傷ケズ。前副戶長弼仁等、密カニ棺ヲ具

前王ヲ弒ス

癸巳 高麗明宗四年

二〇〇

臨川ノ患

武人ヲ用フ

シテ水濱ニ奉瘞ス。是ヨリ先、毅宗金使ヲ宴ス。使、承宣金敦中ヲ見、執禮ニ
 問ヒテ曰ク、彼ノ哲ニシテ長ケ高キ者、貴ニシテ甚ダ文アリ、其名ヲ誰ト
 カ爲スト。答ヘテ曰ク、名ハ敦中、相國金富弼ノ子、魁第ニ中ル者ナリト。金
 使曰ク、果シテ信ナリト。王、之ヲ聞キ、請ハシメテ曰ク、寡人ノ壽幾何ゾト。金
 使曰ク、國王ノ壽ハ久シクシテ數フベカラズ、今滿朝老少ノ臣盡ク逝
 キ、然ル後チ臨川ノ患アリト。王、自ラ計ル必ズ壽ナラント、復タ臨川ノ患
 ヲ問ハズ。庚癸ノ亂、老少ノ文臣皆ナ害ヲ被ルニ及ビテ、王亦タ淵上ノ變
 ニ遇フ。其言、果シテ驗アリ。王、時ニ壽四十七、在位二十六年、遜位三年。高麗史 毅宗本紀卷六 高麗史卷一

二日 戊戌 制シテ、三京四都護ハ牧ヨリ以テ郡縣館驛ノ任ニ至ルマデ、並ニ
 武人ヲ用フ。高麗史卷一 九世家 九明宗三年十月 高麗史節要卷一 二 明宗三年十月 附載 東國通鑑卷二六 高麗紀明宗三年十月 九明宗三年十月 乙酉

十九日 寅 消災道場ヲ崇文殿ニ設ク。高麗史卷一 九世家一 九明宗三年十月 戊寅

廿六日 乙酉 壽昌宮ニ移御ス。高麗史卷一 九世家一 九明宗三年十月 乙酉

是月 李義方ヲ以テ衛尉卿興威尉攝大將軍知兵部事ト爲ス。高麗史節要卷一 二明宗 三年十月 高麗史卷一 二八列傳四一 叛逆 李義方 附載 東國通鑑卷二六 高麗紀明宗三年十月 新

十一月 庚寅朔

崔均ヲ金ニ遣ス

八日 酉 內侍郎中崔均ヲ金國ニ遣シ正ヲ賀ス。高麗史卷一 九世家一 九明宗三年十一月 丁酉 高麗史 節要卷一 二明宗三年十一月 附載 金史卷七本紀七 大定十四年 正月 己丑

十日 亥 太子宗廉ヲ冊シタルヲ以テ赦ヲ行フ。高麗史卷一 九世家一 九明宗三年十一月 己丑 高麗史節要卷一 二明宗三年十一月 己丑

十四日 卯 八關會ヲ以テ法王寺京城道 開城府ニ幸ス。高麗史卷一 九世家一 九明宗三年十一月 癸卯

是月 金國、使ヲ我が國ニ發遣シテ生辰ヲ賀ス。金史卷七本紀七 定十三年十一月

十二月 己未朔

廿二日 辰 赤祲アリ、東方ニ見ハル。日官奏シテ曰ク、赤氣アリテ時ヲ移ス、
 下ニ叛民アリト。高麗史卷五三 志七五行一

甲午 高麗明宗五年 (日本 高倉天皇承安四年)
(金 世宗大定十四年)
(宋 孝宗淳熙元年)

正月 己丑朔

九日 酉 燃燈ヲ以テ奉恩寺京城道 廣州郡ニ幸ス。高麗史卷一 九世家一 九明宗四年正月 丁酉

甲午 高麗明宗五年

二〇一

重光寺等ノ僧李
義方ヲ殺サント
ス

甲午 高麗明宗五年

二〇二

是月、重光、弘護、歸法、弘化等諸寺ノ僧二千餘人、城ニ逼リテ、李義方兄弟ヲ殺サント欲ス。初メ、歸法寺僧百餘人、城ノ北門ヲ犯シ、宣諭僧錄彦宣ヲ殺ス。義方、兵千餘ヲ率キ、僧ヲ擊殺スルコト數十、餘ハ皆ナ散去ス。兵卒亦タ死傷スル者多シ。重光、弘護、歸法、弘化等諸寺ノ僧二千餘人、城ノ東門ニ集マル。門閉ヅ。乃チ城外ノ人家ヲ燒キ、崇仁門ニ延燒ス、入りテ、義方兄弟ヲ殺サント欲ス。義方、之ヲ知リ、府兵ヲ徵集シテ之ヲ逐ヒ、僧百餘ヲ斬ル。府兵亦タ死スル者多シ。乃チ府兵ヲシテ城門ヲ分守シテ、僧ノ出入ヲ禁ベシメ、府兵ヲ遣シテ、重光、弘護、歸法、龍興、妙智、福興等ノ寺ヲ破ル。李俊義之ヲ止ム。義方怒リテ曰ク、若シ爾ノ言ニ從ハバ、事成ラジト。遂ニ其寺ヲ焚キ、貨財器皿ヲ取リテ以テ歸ル。僧徒、路ニ要撃シテ之ヲ還奪ス。府兵ノ死スル者甚ダ衆シ。俊義、義方ヲ罵リテ曰ク、汝、三大惡アリ、君ヲ放チテ之ヲ弑シ、其第宅、姬妾ヲ取ル、一ナリ。太后女弟ヲ脅奸スル、二ナリ。國政ヲ專擅スル、三ナリト。義方大イニ怒リ、劔ヲ拔キテ之ヲ殺サント欲ス。文克謙、之ヲ止メテ曰ク、弟ヲ以テ兄ヲ殺ス、惡大ナルハナシ、何ノ面目カ人ヲ見ンヤ。若シ吾ガ言聽カレズンバ、請フ先ヅ我ヲ殺セヨト。義方、克謙ト相善ク、且ツ其弟隣ノ外舅ナリ、故ニ其言ニ從フ。俊義、走リテ西門ニ出ヅ。義方劔ヲ引キ、ソノ臂ヲ割キテ臥ス。仲夫曰ク、兄弟宮中ニ鬪フ、何ノ理ゾヤト。俊

義ヲ執ヘテ、之ヲ殺サント欲ス。仲夫ノ妻之ヲ聞キ、人ヲシテ謂ハシメテ曰ク、義方兄弟ノ事、卿ニ於テ何カアラント。是ニ由リテ、俊義免カルルヲ得タリ。然レドモ、交舊モ敢ヘテ往見スルナク、門客亦タ散ズ。俊義、往キテ義方ニ謝シ、義方亦タ潛カニ往キテ之ヲ謝ス。高麗史節要卷一、二、明宗四年正月、高麗史卷一、二、八、列傳四、一、俊義、二、李義方、(附載)東國通鑑卷二、六、高麗紀、年正月、明宗四年

二月(戊午朔)

三十日丁亥 靈通寺 京畿道 長湍郡ニ幸ス。高麗史卷一、九、世家一、九、明宗四年二月丁亥

三月(戊子朔)

一日子戌 本國使、金國ニ到リテ、萬春節ヲ賀ス。金史卷七、本紀七、大定十四年三月戊子

二日丑 李義方ノ女ヲ以テ太子妃 康宗思 卜爲ス。高麗史卷一、九、世家一、九、明宗四年三月己丑、卷八、(附載)東國通鑑卷二、六、高麗紀、明宗四年三月

十六日卯 法王寺 京畿道 開城府ニ幸ス。高麗史卷一、九、世家一、九、明宗四年三月癸卯

四月(丁巳朔)

廿九日乙酉 妙通寺 京畿道 開城府ニ幸ス。高麗史卷一、九、世家一、九、明宗四年四月乙酉

甲午 高麗明宗五年

二〇三

我が使金ニ至ル

五月(丙戌朔)

十二日 西丁王指諭于光胤白任至行首李冠夫宋群秀慶大升牽龍車若松等ニ命ジテ打毬ヲ爲サシメ綾絹ヲ賜フコト差アリ。高麗史卷一九世家一九明宗四年五月丁酉高麗史節要卷二二明宗四年五月(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗四年五月

十六日 丑辛王輪寺京畿道開城府ニ幸ス。高麗史卷一九世家一九明宗四年五月辛丑

是月 制シテ左蘇白岳山右蘇白馬山北蘇箕達山ニ延基宮闕造成官ヲ置ク。高麗史節要卷二二明宗四年五月(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗四年五月

六月(丙辰朔)

一日 辰丙奉恩寺ニ幸ス。高麗史卷一九世家一九明宗四年六月丙辰

十日 丑乙金國橫宣使完顔琿來ル。高麗史卷一九世家一九明宗四年六月乙丑高麗史節要卷二二明宗四年六月金史卷七本紀七六定十四年四月乙亥

十五日 午庚王菩薩戒ヲ受ク。高麗史卷一九世家一九明宗四年六月庚午

廿一日 子丙金國使ヲ大觀殿ニ宴ス。高麗史卷一九世家一九明宗四年六月丙子

七月(丙戌朔)

五日 寅庚給事中皮瑩文ヲ金國ニ遣シテ萬春節ヲ賀シ中郎將宋勝夫ヲシ

三蘇ニ延基宮闕官ヲ置ク

金使來ル

皮瑩文ヲ金ニ遣ス

八月(乙卯朔)

テ方物ヲ進メ都官員外郎魯璋ヲシテ橫宣ヲ謝シ左司員外郎趙永仁ヲシテ正ヲ賀セシム。高麗史卷一九世家一九明宗四年七月庚寅高麗史節要卷二二明宗四年七月

三日 丁未本國漂風人張和等五人ヲ歸ス。高麗史卷一九世家一九明宗四年八月丁未

十一日 丑乙王輪寺京畿道開城府ニ幸ス。高麗史卷一九世家一九明宗四年八月乙丑

九月(乙酉朔)

九日 巳癸重九ヲ以テ樞密重房ヲ和平宮ニ宴ス。高麗史卷一九世家一九明宗四年九月癸巳高麗史節要卷二二明宗四年九月

廿五日 酉己西京留守趙位寵兵ヲ起シテ鄭仲夫李義方ヲ討タンコトヲ謀リ檄シテ東北兩界ノ諸城ヲ召ク曰ク側カニ聞ク上京ノ重房議シテ曰ク近ゴロ北界諸城率ネ桀驁タリ宜シク往キテ攻メ討ツベシト兵已ニ大イニ發ストイフ其レ安坐シテ自ラ誅戮ニ就クベケンヤ宜シク各兵馬ヲ合シ速カニ西京ニ赴クベシト是ニ於テ岳嶺一名慈悲嶺黃海道瑞興郡以北ノ四十餘城皆ナ之ニ應ズ獨リ延州都領玄覃胤及ビ子德秀州軍ノ將ニ謂ヒテ曰ク昔契丹蕭遜寧我ヲ侵シ列城並ニ降レリ而モ獨リ我ガ州屹然トシテ固守シ功王府ニ載ス今位寵禍心ヲ包藏シ王命ヲ旅拒ス天地容レ

趙位寵兵ヲ擧ゲ

岳嶺以北四十餘城響應ス

ザル所、苟クモ忠義ヲ懷ハバ、命ニ從フニ忍ブベケンヤト。遂ニ州將ト與ニ關ニ向ヒテ羅拜シ、萬歳ヲ連呼シ、乃チ城ヲ閉シテ固守ス。高麗史卷一九世家一九 明宗四年九月己酉、卷一八七表二年表二、卷九九列傳一二玄德秀、卷一〇〇列傳一三趙位寵

十月(小盡)
(乙卯朔)

五日己未中書侍郎平章事尹麟瞻ヲ遣シ、三軍ヲ率キテ以テ趙位寵ヲ擊タシム。是ヨリ先、位寵、人ヲ遣シテ延州平安北道寧邊郡ニ牒シテ曰ク、今北界四十餘城ノ軍馬、已ニ此ニ會セリ、獨リ爾ノ城ノミ至ラズ、將ニ銳兵ヲ擧ゲテ罪ヲ問ハントス。慎ミテ二三人ノ語ヲ聞ク勿カレ。宜シク秣馬興師シ、速カニ西道ニ赴クベシト。是日、城中、玄德秀ヲ權行兵馬臺事ニ推ス。德秀、州將彦通等三十餘人ヲ遣シ、西使ヲ擒ヘテ之ヲ殺ス。位寵、又タ牒シテ曰ク、今兵ヲ發スルハ、將ニ以テ北藩ノ列城ヲ救ハントスルナリ。列城ノ兵、已ニ清川江ニ至ルニ、獨リ爾ノ城ノミ至ラズ。將ニ兵ヲ發シ往キテ之ヲ攻メ滅ボスベシト。是ニ於テ州人頗ル洶洶タリ、或ハ位寵ニ應ゼント欲スル者アリ。德秀、詐リテ孟州將吏ノ書ヲ爲リ、密カニ城外ノ村民ヲシテ城中ニ投ゼシメテ曰ク、上京ノ兵十領、已ニ鐵嶺江原道淮陽郡ヲ踰エ、東界ヨリ將ニ西都ヲ擣カントス、凡ソ州鎮ニシテ位寵ニ註誤セララルル者ハ、輕輕シク

延州城固守

尹麟瞻敗退ス

兵ヲ發スベカラズ、其レ各、堅ク守リ以テ之ヲ待テト。城中ノ人之ヲ信ジテ二心ナシ。德秀、州副使崔博文判官安之彦、金公裕等ト與ニ、兵ヲ分チテ諸門ニ屯守ス。是ニ至リ、上京、麟瞻ヲ遣シテ位寵ヲ擊タシメ、又タ内侍禮部郎中崔均ヲ遣シ、東北路都指揮使ト爲シテ、往キテ諸城ニ諭セシム。高麗史卷一九世家一九明宗四年十月己未、卷九九列傳一二玄德秀、卷一〇〇列傳一三趙位寵、高麗史節要卷二、明宗四年十月、(附載)東國通鑑卷二六、高麗紀明宗四年十月

十二日丙寅尹麟瞻、岳嶺一名慈悲嶺、黃海道瑞興郡ニ至リ、兵敗レテ還ル。是ヨリ先、北面兵馬使車仲圭、延州平安北道寧邊郡ニ趣キテ雲畔驛平安北道雲山郡ニ至ル。雲州同上ノ人之ヲ殺ス。分臺監察御史林擢才擢才一作擢材、錄事李唐就等、延州ニ至リ、語リテ曰ク、兵馬使既ニ死シ、吾等歸スル所ナシ、印ヲ懷ニシテ來リ、活ヲ貴州ニ求ムト。是ニ於テ州人、德秀ノ弟宣旨別監將軍玄利厚ヲ以テ權行兵馬使事、德秀ヲ權監倉使事、唐就ヲ前ニ依リテ兵馬錄事ト爲シ、諸部署ヲ易置シ、兵ヲ嚴ニシテ之ヲ守ル。是日、安北都領姜遇文等三十四城ノ都領、書ヲ延州ニ致シテ曰ク、上京、將ニ大兵ヲ發シテ以テ北藩ノ諸城ヲ討タントス。諸城ハ實ニ無罪、故ニ西京ノ趙尙書、吾等ヲ救ハント欲シ、軍馬ヲ徵召セリ、而モ獨リ貴城ノミ至ラザルハ、其意何如。若シ異謀アリテ從ハザレバ、當ニ其族ヲ赤スベシ。宜シク軍馬ヲ率キテ西京ニ赴キ、後悔ナカラシメヨト。是ニ至リテ麟瞻、岳嶺驛ニ至ル。會、大風雪アリ。西兵、雪ヲ冒シ嶺ニ從ヒ

テ下リ、不意ニ出デテ急ニ撃チ、大イニ之ヲ破ル。鱗瞻、敵中ニ冒入セント欲ス。鄭仲夫ノ子都知兵馬使鄭筠、之ヲ止メテ曰ク、主將ハ自ラ輕ンズベカラズト。鱗瞻ノ馬ニ繩チ、圍ヲ潰シテ突出シ、僅カニ免カルルコトヲ獲、遂ニ軍ヲ收メテ還ル。高麗史卷一九世家一九明宗四年十月丙寅、卷九六列傳九尹璽附璽瞻、卷九八列傳一二玄暉、卷一〇〇列傳一三趙位寵、卷一〇二列傳一四李義方、高麗史節要卷一〇二明宗四年十月、附載、東國通鑑卷二六高麗紀明宗四年十月

崔均

中郎將李景伯ヲ遣シ、崔均ニ禮部侍郎ヲ權授シテ兵馬副使ニ充テ、兵馬使ト合シテ西兵ヲ撃タシム。均、前ニ東北路都指揮使ヲ以テ登和等ノ數十城ヲ歷抵ス。是ニ於テ還リテ寶龍驛ニ至リ、命ヲ聞キ、景伯ニ謂ヒテ曰ク、吾レ諸城ヲ觀ルニ、位寵ト連結シテ皆ナニ心ヲ懷ク。敵兵若シ知ラバ、向背未ダ知ルベカラズ。然レドモ君命避クベケンヤト。即チ和州咸鏡南道永興郡ニ入りテ營ス。是夜、敵將金朴升、趙冠等來リ攻ム。郎將李瑛、門ヲ開キテ之ヲ納ル。均、兵馬使大將軍李儀、御史智仁、挺ト與ニ執ヘラル。均罵リテ曰ク、汝ノ賊帥位寵ハ行伍ヨリ起リテ位八座ニ至ル、國恩莫大ナリ、而モ乃チ忘恩背義、兵ヲ舉ゲ逆ヲ構フ、天地神人共ニ憤ル所、其覆亡立ドコロニ待ツベキナリ、汝等、ソノ凶惡ヲ助ケテ王人ヲ拘執ス、若シ官軍繼ギテ至ラバ、汝輩皆ナ蓋粉タラント。罵リテ口ヲ絶タズ。均儀及ビ幕僚軍校、皆ナ害ニ遇フ。均、字ハ幹儒、全州全羅北道全州郡人、幼ヨリ才學群ニ出ヅ。仁宗朝登第シ、

和州敗ル

杜景升ノ兵孟州ヲ破ル

三朝ニ歷仕シ、草隸ニ工ニ、文才吏幹、俱ニ優ル。未ダ大イニ用ヒラルルニ及バズシテ、遂ニ害ニ遇フ。人皆ナ之ヲ惜ム。後チ禮部尙書ヲ贈ラル。高麗史節要卷一〇二明宗四年十月、附載、東國通鑑卷二六高麗紀明宗四年十月

將軍杜景升ヲ以テ東路加發兵馬使ト爲シ、以テ西兵ヲ撃タシム。景升、兵五千餘人ヲ率キテ孤山ニ至リ、軍ヲ分チテ三ト爲シ、左右翼ヲ以テ西兵ヲ急撃シ、大イニ之ヲ破ル、斬首千餘級。宜州咸鏡南道德源郡ニ至ルニ及ビ、金朴升、車ヲ城門ニ列ネ、以テ之ヲ拒ム。景升又タ銳ヲ選ビテ其城ヲ攻拔シ、朴升ヲ擒斬シ、首ヲ京城ニ傳フ。諸州鎮、稍來リ歸ス。前ミテ孟州平安南道孟山郡ニ至ル。敵兵、險ニ據リテ之ヲ拒ム。李義政、石磷等ト共ニ撃チテ之ヲ破リ、斬首四百。孟德平安南道德川郡二州ノ兵、亦々城ヲ棄テテ走ル。景升、居民ヲ慰諭シ、各ヲシテ安堵セシム。高麗史節要卷一〇二明宗四年十月、高麗史卷一〇〇列傳一三杜景升、附載、東國通鑑卷二六明宗四年十月

西兵延州ニ敗ル 諸寺院僧等

雲州郎將君禹、邊孟ヲ遣シ、書ヲ齎ラシテ延州ニ諭セシム。曰ク、西京使員ヲ差シ、四十餘城及ビ諸寺院僧雜軍萬餘ヲ率キテ貴城ヲ侵サント欲ス、宜シク慎ミテ之ヲ思フベシ、其レ速カニ召ニ赴ケヨト。林擢才擢才一作擢材、孟ノ頭ヲ斬リ城外ニ梟示ス。俄カニシテ西兵來リ城ヲ攻ム、擢才撃チテ之ヲ破ル。暮ニ至リ西兵復ビ城ノ南ニ屯シ、之ニ諭シテ曰ク、東北ノ諸城、兵ヲ舉ゲテ三韓ヲ正シウセント欲ス、獨リ爾ノ城ノミ應ゼズ、舉兵一萬來

西兵京都ニ向フ

趙位寵固守ス

リ攻ムル所以ナリ。玄利厚兄弟擢才李唐就等ヲ斬リ、門ヲ開キテ出デ降
 ラバ、將ニ厚賞ヲ加ヘン。爾ラズンバ、必ズ之ヲ屠ラント。玄德秀軍ヲ率キ
 出デテ之ヲ撃ツ。西兵、大イニ潰ユ。高麗史前卷二二、明宗四年十月、高麗史卷九、九列傳一、
 二、玄德秀、(附載)東國通鑑卷二六、高麗紀明宗四年十月。
 西兵京都ニ向ヒ、京ノ西ニ來リ屯シ、路上ヲ權有ス。李義方怒ルコト甚ダ
 シク、西京ノ人尙書尹仁美、大將軍金德臣、將軍金錫材ヲ集メ、貴賤トナク
 悉ク之ヲ誅シ、市ニ梟シ、兵ヲ領シテ出ツ。先ヅ崔淑等數十騎ヲ遣シ、陣ヲ
 衝キテ突撃シ、殺スコト數人、諸軍之ニ乘ズ。西兵、驚亂大敗シテ走ル。義方、
 勝ニ乘ジ、遂北シテ大同江ニ至ル。趙位寵、散兵ヲ收メテ復ビ城ヲ守ル。義
 方、兵ヲ城外ニ屯シ、留マルコト月餘、苦寒戰フ能ハズ、復ビ西兵ニ敗ラレ、
 乃チ還ル。高麗史前卷一、二、明宗四年十月、高麗史卷一〇〇、列傳一三、趙位寵、卷一、
 〇〇、列傳一三、趙位寵、(附載)東國通鑑卷二六、高麗紀明宗四年十月。
 官軍、趙位寵ノ子卿及ビ將軍禹爲善ヲ捕斬シ、首ヲ京ニ傳フ。高麗史前卷一、二、明宗
 四年十月、高麗史卷一、
 通鑑卷二六、高麗紀明宗四年十月。
 廿二日丙子百高座ヲ天敷殿ニ設ケ、仁王經ヲ講ズルコト三日。高麗史前卷一、九世家一、
 九、明宗四年十月、丙子。

十一月(大) 甲申朔

德素示寂

西京ヲ攻ム

十二日乙未國師德素寂ス。贈諡シテ圓覺トイフ。宗國寺圓
 覺國師碑
 廿七日庚戌復ビ尹麟瞻ニ命ジテ元帥ト爲シ、三軍ヲ率キテ西京ヲ攻メシ

ム。是ヨリ先、西兵上都ニ敗レテ復ビ延州平安北道寧邊郡ニ趣キ、圍ムコト數重ナ
 リ。玄德秀、高勇之、李唐就等ヲ遣シテ急ニ撃タシメ、大イニ之ヲ敗リテ擒
 殺甚ダ衆シ。西兵、復ビ城ヲ攻ム。德秀、又々出デ撃チテ之ヲ破リ、獲ル所ノ
 兵仗算ナシ。是ニ於テ復ビ麟瞻ヲ元帥ト爲シ、樞密院副使奇卓誠ヲ之ニ
 副ヘ、知樞密院事陳俊ヲ左軍兵馬使、同知樞密院事慶珍ヲ右軍兵馬使、上
 將軍崔忠烈ヲ中軍兵馬使、攝大將軍鄭筠ヲ知兵馬事、上將軍趙彥ヲ前軍
 兵馬使、攝大將軍文章弼ヲ知兵馬事、上將軍李齊晃ヲ後軍兵馬使、司宰卿
 河斯清ヲ知兵馬事ト爲シ、復ビ西京ヲ攻メシム。高麗史前卷一、九世家一、九、明宗四年十一月、庚戌、卷
 九六、列傳九、尹麟瞻、(附載)東國通鑑卷二六、高麗紀明宗四年十一月。

十二月(大) 甲寅朔

二日乙卯赦ヲ行ヒ、征西軍卒ニ米一碩、宿衛軍ノ妻子在外者ハ二人毎ニ穀
 一碩ヲ賜フ。災變未ダ息マザルヲ以テ是命アリ。高麗史前卷一、九世家一、九、明宗四年十二月、乙
 卯、高麗史前卷一、二、明宗四年十二月、癸亥、高麗史前卷一、二、明宗四年十二月、癸亥。
 十日癸亥李隣ヲ以テ執奏ト爲ス。高麗史前卷一、九世家一、九、明宗四年十二月、癸亥、高麗史前卷一、二、明宗四年十二月、癸亥。
 十八日辛未李義方、誅ニ伏ス。義方、自ラ女康宗思、平王后ヲ東宮ニ納レ、益、威福ヲ擅
 マニシテ朝政ヲ濁亂シ、衆心憤怒ス。時ニ尹麟瞻、兵ヲ西郊ニ治メ、僧徒亦
 タ軍ニ從フ。義方、偶、宣義門外ニ出ヅ。鄭仲夫ノ子筠、密カニ僧宗岳等ヲ誘

李義方等ヲ捕誅ス

普濟寺

ヒ、求訴ニ託シテ義方ノ後ニ隨ヒ、隙ヲ伺ヒテ之ヲ斬リ、俊義兄弟及ビ其黨高得元等ヲ分捕シテ皆ナ之ヲ殺ス。王、軍中驚擾センコトヲ慮リ、庾應圭ヲ遣シテ之ヲ諭セシム。軍中、皆ナ文臣ノ僧徒ヲ嗾カシテ變ヲ爲スヲ疑ヒ、鱗瞻ヲ殺サント欲ス。應圭、還リテ鄭仲夫ニ告ゲ、人ヲ遣シテ其意ヲ諭セシメ、然ル後チ乃チ止ム。僧徒、以爲ヘラク、賊臣ノ女ハ以テ東宮ニ配スベカラズト。義方ノ女ヲ出サンコトヲ奏シ、遂ニ普濟寺京畿道開城府ニ聚マリテ發セズ。鱗瞻等乃チ行ク。趙位寵ノ腹心漣州平安南道价川郡ニ在リ。鱗瞻、諸將ニ謂ヒテ曰ク、我レ聞ク招携者ハ内ニ附シ、伐叛者ハ其枝ヲ披クト。若シ我レ先ニ西京ヲ攻ムレバ、則チ漣州ニ在ル者北人ヲ招誘シ、共ニ犄角ヲ爲サン。我レ腹背ニ敵ヲ受クルハ計ノ善ナルモノニ非ザルナリ。今、漣州ハ西都ニ負恃シテ、我ノ至ルヲ虞レザルナリ。宜シク先ヅ漣州ヲ攻ムベシ。漣州若シ下ラバ、北州ノ諸城必ズ皆ナ歸順セン。然ル後チ順ヲ率キテ逆ヲ攻ムレバ、則チ意全ク力一ニシテ、濟サザルナシト。遂ニ漣州ニ趣ク。

僧徒ヲ慰諭ス

崔惟清卒ス

十九日壬申 知奏事李光挺左副承宣文克謙ヲ普濟寺京畿道開城府ニ遣シ、僧徒ヲ慰諭セシム。高麗史卷一九世家一九明宗四年十二月壬申 高麗史節要卷二二明宗四年十二月

廿五日戊寅 中書侍郎平章事致仕崔惟清卒ス。年八十。惟清、字ハ直哉、昌原郡

李翰林集註・柳文事實・南都集

鄭仲夫ヲ門下侍中トナス

慶尙南道ノ人。六世ノ祖俊邕ハ太祖ヲ佐ケテ功臣タリ、父夷ハ、文順宣三朝ニ歷仕シテ門下平章事ニ至ル。惟清、少ニシテ孤、學ヲ嗜ミ、老ニ至ルマデ卷ヲ釋カズ、經史子集ニ該通セザルナシ。睿宗朝第二中リ、乃チ曰ク、學優レテ然ル後チ仕ヘント。門ヲ杜シテ讀書シ、仕官ヲ求メズ。薦舉スル者アレバ、即チ曰ク、學未ダ就ラズト固辭ス。之ヲ久シクシテ薦セラレ、直翰林院タリ。四朝ニ歷仕シテ累官平章事ニ至ル。庚癸ノ亂ニ文臣皆ナ害セラ

ル。而モ諸將、素ト德望ニ服シ、軍士ヲ戒メテ其第二入ル勿カラシメ、惟清、朞功ノ親、俱ニ禍ヲ免ル。王即位シ、宿德ヲ以テ復ビ相タラシメ、尋イデ致仕ス。惟清、嘗テ詔ヲ奉ジテ李翰林集註及ビ柳文事實ヲ撰ス。王、之ヲ覽テ嘉賞シ、鏤板シテ以テ傳フ。又著ハス所ノ文章數百篇及ビ南都集アリ、性、浮屠ヲ好ミ、日ニ佛經ヲ誦シ、至ル所ニ學生沙門ノ質問スル者、坐集ス。是ニ至リテ卒ス。文淑ト諡ス。八子アリ。高麗史卷一九世家一九明宗四年十二月戊寅 卷九九列傳二崔惟清 十二月

廿九日壬午 鄭仲夫ヲ門下侍中、陳俊ヲ參知政事、慶珍ヲ知門下省事、奇卓誠ヲ知樞密院事、宋有仁ヲ樞密院副使、兵部尙書、李光挺ヲ樞密院副使、御史大夫ト爲ス。是ヨリ先、仲夫、李、蔡ノ殺サルルヲ見、内ニ懼レテ位ヲ辭セント欲シ、門ヲ杜シテ出デズ。義方兄弟、酒饌ヲ携ヘテ其家ニ詣リ、款ヲ致ス。

杜景升還ル

仲夫、迎へ入レ、實ヲ以テ之ニ告グ。義方等、相與ニ誓ヒ、結ビテ父子ト爲リ、言甚ダ切至ス。仲夫、之ニ安ンズ。是ニ至リテ侍中ニ拜セラレ。高麗史卷一九世家一九年十二月（附載）東國通鑑卷二六 高麗紀明宗四年十二月

是月、杜景升還ル。是ヨリ先、景升、孟平、安南、道、德、平安、南、道、二州ヲ破ルヤ、撫州、安南、道、寧、堅ク拒ミテ服セズ。雲中、平、安、北、道、ノ兵、又タ至リテ聲援ヲ爲ス。景升、兵ヲ分チテ之ヲ擊ツ。雲中ノ兵退キ、撫州遂ニ降ル。時ニ行營兵馬使及ビ四總管戰ヒテ利アラズ。京ニ還ル。西兵、路ニ遮ル。景升、大同江ニ迎撃シ、凡ソ二十戰、皆ナ捷チ、西兵大敗ス。是ニ於テ景升、還リテ平州、平、黃、海、道、ニ至ル。王、知奏事李光挺ヲ遣シ、迎郊シテ勞ヲ問フ。曰ク、卿、死ヲ以テ國ニ許シ、兇徒ヲシテ氣ヲ挫カシム。厥功細ナラズ、然レドモ、大慙尙ホ存スルハ社稷ノ恥ナリ。卿、其レ之ニ勉メヨト。仍リテ命ジテ後軍總管使ト爲シ、復ビ之ヲ遣ス。高麗史節要卷二 明宗四年十二月 高麗史卷一〇 列傳一 三朴景升（附載）東國通鑑卷二六 高麗紀明宗四年十二月

金國、使ヲ遣シ、來リテ生辰ヲ賀ス。高麗史節要卷二 明宗四年十二月 高麗史卷一 九世家一 九 明宗四年十二月 金史卷七 本紀七 大定十四年十一月戊申

金使至ル

乙未 高麗明宗六年

(日本) 高倉天皇安元元年
(金) 世宗大定十五年
(宋) 孝宗淳熙二年

正月 (小) 甲申 朔

趙位寵羅德縣ヲ攻ム

六日、己陳俊ヲ兵部尙書、宋有仁ヲ刑部尙書ト爲ス。高麗史卷一九世家一 九明宗五年正月己丑

十四日、丁延慶宮ニ移御シ、燃燈ヲ以テ奉恩寺、京畿道、ニ幸ス。高麗史卷一九世家一 九明宗五年正月丁酉

是月、趙位寵ノ兵、耀德縣、咸鏡南道、ヲ攻ム。王、殿中監庾應圭、給事中史正儒ヲ遣シ、西京ニ往キテ宣諭セシム。詔ニ曰ク、朕、臣民ノ推戴ニ因リテ祖業ヲ丕承シ、奄チ大寶ニ登ル、今ヤ六年ナリ。文武臣隣ノ協輔ニ頼リテ、祖宗ノ三韓ヲ守ルヲ獲、頃ハ賊臣アリ、國政ヲ擅專シテ多ク不義ヲ行ヒ、害、中外ニ及ビテ、以テ人心怨叛ヲ致シ、干戈ヲ發動セリ。無知ノ小民ニ至リテハ殺傷尤モ多ク、朕、甚ダ哀慟ス。其レ賊臣ハ已ニ卿等ノ表奏ニ從ヒ、舉義掃蕩ス。卿等又タ降使宣諭センコトヲ奏ス。乃ノ忠誠ヲ嘉シ、使ヲ遣シテ宣諭ス。朕ノ至意ヲ體シテ更ニ忠誠ヲ勵メヨト。應圭、諭スニ君臣ノ大義ヲ以テス。位寵、即チ上表シテ降ランコトヲ請フ。應圭、將ニ還ラントス。西京ノ裨將李仁白明等之ヲ送り、應圭ノ鞍ニ據リテ與ニ語り、辭頗ル恭ナラズ。應圭、之ヲ罵リテ曰ク、微卒何ゾ天使ニ無禮ナルゾト。應圭、行キテ生陽驛ニ至ル。正儒、且疾ニ困ジ、留宿センコトヲ請フ。應圭、聽カズ、曰ク、幸ニシテ虎口ヲ脱セリ、宜シク達曙行邁シ、以テ不測ノ變ヲ避クベシト。高原、鏡南道、高洞仙、瑞興郡、兩驛ニ至ル。正儒、復ビ固ク留宿センコトヲ請フ。又タ聽カズ。翌日、京ニ入ル。位寵之ヲ悔ユ、果シテ精騎ヲ遣シ、追ヒテ洞仙驛ニ

趙位寵降ヲ請フ

徐俊明ヲ拘留ス

至ルモ及バズ其忿ニ勝ヘズ其館吏ヲ斬リテ還ル。高麗史節要卷二二明宗五年正月高麗史卷九九列傳一二庚應主卷一〇〇列傳一三趙位寵(附載)東國通鑑卷二六高麗明宗五年正月趙位寵左營郎將徐俊明ヲ遣シ上表シテ李義方ヲ誅セルコトヲ賀ス王俊明ヲ法雲寺一作法雲寺ニ拘留ス。高麗史節要卷二二明宗五年正月高麗史卷一〇〇列傳一三趙位寵(附載)東國通鑑卷二六高麗明宗五年正月

二月小盡(大盡) 癸丑朔

一日丑壽昌宮ニ移御ス。高麗史卷一九世家一九明宗五年二月癸丑廿九日辛巳內史洞宮災ス。高麗史卷一九世家一九明宗五年二月辛巳卷五三志七五行一是月諸城ノ兵復ビ延州平安北道寧邊郡ヲ攻ム玄德秀撃チテ之ヲ敗ル是ヨリ先金國高羅ヲ遣シ兵ヲ率キテ延州ノ境ニ來リ屯ス城中皆ナ懼ル高羅曰ク帝世宗爾國ノ列藩王命ヲ拒ムニ獨リ爾ノ城ノミ與セズ久シク賊ノ逼ル所ト爲リテ勢甚ダ危キヲ聞キ予ニ命ジテ兵ヲ領シテ援ヲ爲サシム爾等疑フ勿カレト德秀ノ父覃胤ハ素ト恩信ヲ以テ金人ニ聞ユ其陣ニ至リ實ヲ以テ之ニ告グ高羅涙ヲ下シテ曰ク帝ノ聞ク所果シテ信ナリ急アラバ吾レ當ニ之ヲ助ケン爾等宜シク忠義ヲ勵ミ心ヲ王室ニ一ニセヨト遂ニ去ル。高麗史節要卷二二明宗五年二月高麗史卷九九列傳一二玄德秀(附載)東國通鑑卷二六高麗明宗五年二月

金兵延州ニ至ル

三月壬午朔(小盡) 癸未朔

一日壬午靈通寺京畿道長湍郡ニ幸ス。高麗史卷一九世家一九明宗五年三月壬午廿一日壬寅妙通寺京畿道開城府ニ幸ス。高麗史卷一九世家一九明宗五年三月壬寅是月時ニ上京ノ兵漣州平安南道价川郡ヲ圍ムコト數月是ニ於テ漣州救ヲ趙位寵ニ請フ位寵將ヲ遣シテ之ヲ救ハシム上京ノ兵間道ヨリ之ヲ撃ツ斬一千五百餘級虜二百餘人。高麗史節要卷二二明宗五年三月高麗史卷九九列傳九尹璣附載卷二六高麗明宗五年三月

四月(小盡) 壬子朔

十五日丙寅詔シテ諸政ノ革弊ヲ諭ス曰ク朕涼德ヲ以テ謬リテ丕緒ヲ承ケ智術寡昧刑政乖錯威輕德薄下ヲ御スル能ハズ上下ノ人心日ニ益頑鄙ニシテ君臣ノ名分亦タ倒錯スルアリ以テ西北ノ人民ノ連リニ不軌ヲ謀ルヲ致シ庚寅癸巳ヨリ今ニ至ルマデ殺傷野ニ滿チ干戈息マズ和氣ヲ感傷シテ天變屢見ハル茲レ乃チ寡人否德ノ致ス所焦心勞思寧處ニ違ナシ書ニ曰ク民ハ惟レ邦本本固クシテ邦寧シト安民ノ術ヲ最モ要務ト爲ス憂ヲ列郡ニ分ツ者情ニ任セテ賞罰シ得ズ百姓ヲ侵漁スソノ或ハ州吏民ヲ割キテ己ヲ利シ公ニ憑リテ私ヲ營ミ而モ官ハ痛禁ス

諸政革新ノ詔

上京ノ兵趙位寵ヲ敗ル

ル能ハズ、權勢ニ干托シテ百姓ヲ殘害シ、流離所ヲ失ハシムルニ至ル、凡ソ内外ノ官ハ激濁揚清シ、守節奉公者ハ褒賞シ、否ラザル者ハ科罪セヨ。其レ外官ハ按察使劾奏シ、京官及ビ按察使ハ所司劾奏セヨ。獄ハ人ノ大命ナリ。書ニ曰ク、刑ハ無刑ヲ期スト。故ニ原情ヲ閱實シ、其終始ヲ究メ、濫刑ナカラシムコトヲ庶フ。而モ朕ノ愚昧ニ由リ、冤枉アラシムコトヲ疑ヒ、朕心ニ隱惻ス、其レ爾刑官、慈ヲ以テ獄ヲ折メヨ。比來奔競風ヲ成シ、刑政濫リニ失シ、公門ヲ開キテ私路ヲ杜シ、進賢ノ道ヲ廣ムル能ハズ。賞罰ハ人主操持ノ柄ナリ。而モ近ゴロ權臣朝ニ在リ、威福私門ヨリ出デ、常ヲ亂シ、序ヲ失ス。茲風革マラザレバ、國家ヲ損フアリ。自今以後、如シ此等ノ事アラバ、有司法ヲ擧ゲテ罪ヲ論ゼヨ。今ハ民俗偷薄ニシテ、禮義廉耻孝悌忠信ノ心ナク、父母ニ於テハ生レテ奉養スル能ハズ、死シテ追遠スル能ハザルニ至ル。如シ孝親忠主、兄弟恭者アラバ、貴賤ヲ問ハズ、旌別勸誘セヨ。又々華侈度ヲ踰エ、宴飲極ヲ過グ、其レ悉ク之ヲ除ケ。金銀物飾ノ若キハ、佛像法寶ヲ畫クノ外、亦々施用スルヲ得ズ。天ノ聽ハ我ガ民ヨリ聽キ、天ノ視ハ我ガ民ヨリ視ル。人民乖離ス、故ニ災變頻仍スルナリ。庶ハクハ和ヲ以テ和ヲ致シ、天人ノ助ヲ獲ント欲ス。其レ人心和合ノ術ハ、果シテ安クニ在リヤ、寡人ノ獨智、施設スル能ハズ。宜シク省臺諸司各、陳ジテ隱

莽院

ス勿カレト。高麗史卷一九世家一九明宗五年四月丙寅 高麗史節要卷二二 明宗五年四月 附載 東國通鑑卷二六 高麗紀明宗五年四月
 十六日丁卯 王輪寺京畿道 開城府ニ幸ス。高麗史卷一九世家一九 明宗五年四月丁卯
 廿一日壬申 明仁殿ニ醮ス。高麗史卷一九世家一九 明宗五年四月壬申
 廿四日乙亥 復ビ明仁殿ニ醮ス。高麗史卷一九世家一九 明宗五年四月乙亥
 廿六日丁丑 普濟寺京畿道 開城府ニ幸ス。高麗史卷一九世家一九 明宗五年四月丁丑
 是月、官軍、西兵ト莽院ニ遇ヒテ之ヲ掩擊ス。斬七百餘級、虜六十餘人。高麗史節要卷

五月(小盡) 辛巳朔

一日巳辛 外帝釋院及ビ九曜堂ニ幸ス。高麗史卷一九世家一九 明宗五年五月辛巳
 五日酉乙 端午ヲ以テ景靈殿ニ謁ス。高麗史卷一九世家一九 明宗五年五月乙酉 高麗史節要卷二二 明宗五年五月
 時ニ龍岡縣平安南道 龍岡郡ノ民、趙位寵ニ附セント欲ス。及第楊元貴諭シテ歸順セシム。王、之ヲ嘉シ、元貴ニ守宮丞ヲ拜シ、内侍ニ屬ス。高麗史卷一九世家一九 明宗五年五月乙酉 高麗史節要卷二二 明宗五年五月

前王ノ喪ヲ發ス

毅宗ヲ葬ル

十六日申丙 前王ノ喪ヲ發ス。百官、玄冠素服スルコト三日。高麗史節要卷二二 明宗五年四月 丙申 高麗史卷一九世家一九 明宗五年四月
 廿二日寅 前王ヲ城東ニ葬リ、内侍十人ニ命ジテ護葬セシム。陵ヲ禱所在未詳

納釜ノ事

諡ヲ莊孝トイヒ、廟ヲ毅宗ト號ス。前ニ趙位寵兵ヲ擧グルニ、李義方ノ君ヲ弑シテ葬ラザルノ罪ヲ聲言セリ。故ニ禧陵ニ奉葬シテ其眞ヲ海安寺開城府ニ安ンジ、以テ願堂ト爲ス。時ニ將軍朴存威嘗テ雲中道ニ使シ、毎ニ納釜ノ事ヲ誇ル。是ニ至リ、雲州平安北道ノ人位寵ニ應ジテ之ヲ斬ル。高麗史卷一〇〇列傳一三趙位寵(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗五年五月壬寅、卷六四志一八禮六凶禮國恤、卷一〇〇列傳一三趙位寵(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗五年五月壬寅

六月(大 庚戌朔)

二日 亥 奉恩寺ニ幸ス。高麗史卷一九世家一 九明宗五年六月辛亥

六日 卯 現聖寺後改賢聖寺、京畿道開城府ニ幸ス。高麗史卷一九世家一 九明宗五年六月乙卯

西京ヲ攻ム

是月、朴景升、漣州平安南道ヲ拔キ、遂ニ西京ヲ攻ム。初メ景升、後軍總管使ヲ以テ鐵關鐵嶺、江原道ヲ踰エ、耀德咸鏡南道雲中平安北道路ヨリ行クヤ、至ル所風靡ス。時ニ西兵、漣州ニ入りテ保チ、久シク下ラズ。景升、土ヲ城外ニ積ミテ大砲ヲ列ネ、城ヲ攻メテ之ヲ拔キ、又々義州都領崔敬若及ビ令猷、令英等ヲ斬ル。士卒城ニ入り、爭ヒテ貨寶ヲ取ル。景升、令ヲ下シテ之ヲ禁止シ、惟ダ釜鼎ヲ取ルヲ聽ス。是ニ於テ西北ノ諸城皆ナ迎ヘ降り、遂ニ師ヲ移シテ西京ヲ攻ム。尹鱗瞻曰ク、西京ノ城ハ險ニシテ固シ、久勞ノ卒ヲ以テ蟻附シテ攻ムルガ如キハ計ニ非ズ。但ダ久シク之ヲ圍ミテ、出掠セシムル

承丘源等

ナカレ。且ツ復タ招懷シテ生路ヲ開示セバ、則チ城中ノ被劫者ハ必ズ謀リテ出デ降ラン、若シ爾ラバ位寵ハ乃チ一餓囚ノミ。何ヲカ能ク爲サンヤト。乃チ城ノ東北ニ土山ヲ築キテ之ヲ戍ル。位寵、食盡キテ人屍ヲ啗フニ至リ、時ニ出デテ挑戰ス。鱗瞻、壁ヲ堅クシテ出デズ。擒獲者アレバ衣食ヲ賜ヒテ之ヲ遣ス。城中之ヲ聞キテ、城ニ縋シテ來リ附スル者甚ダ衆シ。高麗史節要卷一〇二明宗五年六月、高麗史卷九六列傳九尹璘附鱗瞻、卷一〇〇列傳一三朴景升、趙位寵(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗五年六月

高麗史卷七四志二八 漢學二科目二選編

七月(小 庚辰朔)

十六日 乙未 神衆院ニ幸ス。高麗史卷一九世家一 九明宗五年六月乙未

是月、趙位寵、金存心、趙規ヲ金國ニ遣シ、李義方放弑ノ罪ヲ奏ス。存心、中道ニ規ヲ殺シ、來リ禮安江ニ泊ス。王、中使ヲシテ迎勞セシメ、存心ヲ拜シテ內侍閣門祗候ト爲シ、其率行ノ軍將六十人ニ職賞スルコト差アリ。位寵、之ヲ聞キテ存心ノ妻子ヲ殺ス。高麗史節要卷一〇二明宗五年七月、高麗史卷一〇〇列傳一三趙位寵(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗五年七月

八月(大 己酉朔)

趙位寵金ニ入奏

宋商來ル

一日^{己酉}宋ノ都綱張鵬舉謝敦禮吳秉直吳克忠等來ル。高麗史卷一九世家一
九明宗五年八月己酉
六日^{甲寅}刑官奏シテ重刑ハ死ヲ減ジテ遠島ニ分配ス。高麗史卷一九世家一
九明宗五年八月甲寅
十一日^{己未}現聖寺ニ幸ス。又夕順天館ニ幸シ、福ヲ天皇地眞兩祠ニ祈ル。高麗史卷一九世家一
九明宗五年八月己未

十六日^{甲子}仁王道場ヲ明仁殿ニ設クルコト三日。高麗史卷一九世家一
九明宗五年八月甲子

朴紹ヲ宋ニ遣ス

二十日^{戊辰}告奏使借祕書丞朴紹ヲ金國ニ遣ス。高麗史卷一九世家一
九明宗五年八月戊辰

安北戸長魯文腴

是月^{平安南道延寧邊郡}二州位寵ニ附セズ、其城ヲ固守スルヲ以テ、安北戸長魯文腴ヲ除シテ、閣門祗候、玄德秀ノ父延州都領覃胤ヲ將軍ト爲シ、其郷ニ居ラシメ、德秀ヲ内侍祗候ト爲シ、安北都領姜遇文、宋子清、文臣老ニ職賞スルコト差アリ、皆ナ京ニ居ラシム。蓋シ安北ハ初メ位寵ニ附セルモ、後チ之ニ背クヲ以テナリ。高麗史卷一九世家一
九明宗五年八月

算業及第彭之緒ノ作亂

算業及第彭之緒、讚承宣、宋智仁、進士秦公緒、陰カニ南賊石令史ト亂ヲ作サンコトヲ謀ル。王、内侍李存章、郎將軍若松ニ命ジテ之ヲ鞠セシメ、逮繫甚ダ繁シ。更ニ内侍尹民瞻、上將軍崔世輔ニ命ジテ按驗セシメ、眞僞ヲ論ズルナク、皆ナ海島ニ流シ、又夕城門ヲ閉シテ、大イニ陰謀者ヲ索ム。大府少卿李商老、讒ヲ被リテ海島ニ流セラレ、百司其冤ナルヲ知ルト雖モ、然レドモ恐怖シテ敢ヘテ言フ者ナシ。數日、事ヲ視ズ。商老ハ仲夫ノ子ナリ、

初メ醫ヲ善クシ、毅宗ノ眷待ヲ蒙ルコト厚ク、累仕シテ是ニ及ブ。高麗史卷一九世家一
九明宗五年八月

九月(大朔)

康漸ヲ免ズ

一日^{己卯}岳嶺兵馬使大將軍康漸ノ官ヲ免ズ。趙位寵ト戰ヒテ敗績セルヲ以テナリ。高麗史卷一九世家一
九明宗五年九月

十三日^{辛卯}景禧宮ニ移御ス。高麗史卷一九世家一
九明宗五年九月辛卯

廿五日^{癸卯}太子宗康、信安伯城ノ女ヲ納レテ妃ト爲ス。高麗史卷一九世家一
九明宗五年九月癸卯

是月、官軍、西兵ト戰ヒテ大イニ之ヲ敗リ、斬首三千餘級、十餘級一作三其要害鳳

官軍鳳頭ヲ取ル

鳳頭ヲ取リテ之ニ城ク。高麗史卷一九世家一
九明宗五年九月

庚應圭卒ス

工部侍郎庚應圭卒ス。年四十五。應圭、字ハ賓王、初名ハ元規、茂松全羅北道ノ高倣郡人。平章事弼ノ子ナリ、性穎悟、風儀ニ美ク、時人之ヲ稱シテ玉人トイフ。善ク文ヲ屬スルモ、再舉シテ第セズ。入リテ内侍ニ補セラレ、驟カニ參官ニ遷リ、操行貞固、持論端方、事ヲ斷ズルニ夙成ノ如ク然リ。同列敢ヘテ年少ヲ以テ之ヲ易ドラズ、出デテ南京ニ倅タリ。政ハ清介ヲ尙ビ、一芥モ人ニ取ラズ。其妻免乳ニ因リテ疾ヲ得ルニ、但ダ菜羹ヲ啜ルノミ。一衛吏アリ、

密カニ隻雉ヲ饋ル。妻曰ク、良人ハ平生、未ダ嘗テ人ノ饋遺ヲ受ケズ、豈我ガ口腹ヲ以テ良人ノ清徳ヲ累ハスベケンヤト。吏慚ヂテ退ク。南人、之ヲ頌セリ。王卽位シ、素ト應圭ノ名ヲ聞キ、復ビ召シテ内侍ニ入ル。嘗テ表ヲ齎ラシテ金ニ告奏ス、金人其使節ヲ高トシ、使介往來スル毎ニ必ズ安否ヲ問フ。前ニ西北ノ變アルニ及ビ命ヲ奉ジテ諸城ニ宣諭シ、功多キニ居ル。是ニ至リテ卒ス。二子アリ、禧、世謙トイフ。高麗史要卷二、明宗五年九月、高麗史卷九九、列傳一、二、庚應圭、〔附載〕東國通鑑卷二六、高麗紀明宗五年九月。

十月(大寅朔)

白龍變等

趙位寵四十餘城ヲ以テ金ニ投ゼントス

九日^{丙戌}白龍變等二十八人、明經三人ニ及第ヲ賜フ。時ニ庚癸以來、儒風振ハズ、擧子纒カニ三百餘人。高麗史卷一九世家一九、明宗五年十月丙戌、卷七三志二、七、選舉一、科目一、選舉、高麗史要卷二、明宗五年十月十五日^{壬辰}僧一萬ヲ宮庭ニ飯スルコト三日。高麗史卷一九世家一、九、明宗五年十月壬辰。
十七日^{甲午}壽昌宮ニ移御ス。高麗史卷一九世家一、九、明宗五年十月甲午。
廿二日^{己亥}王輪寺ニ幸ス。高麗史卷一九世家一、九、明宗五年十月己亥。
是月、趙位寵、復ビ徐彥等ヲ金國ニ遣シテ、李義方、放弒ノ罪ヲ奏セシム。表略ニ曰ク、前王ハ本ト避讓スルニ非ズ。大將軍鄭仲夫、郎將李義方、之ヲ弒セリ。臣位寵、請フヲクハ慈悲嶺以、西ヨリ鴨綠江ニ至ル四十餘城ヲ以テ内屬セント。仍リテ兵ノ助援ヲ請フ。金主宗世曰ク、王皓ニ已ニ封冊ヲ加ヘ

第四 金

史 明南監本 (卷七、本紀七、大定十五年九月條)

京城 稻葉岩吉氏所藏

板匡 縱二二、横一五・七、

進道 第二 贈 贈 一 正 十 贈

御史中丞劉仲誨等為賀宋正旦使戊戌召尚食局使諭
 之曰太官之食皆民脂膏日者品味太多不可徧舉徒為
 虛費自今止進可口者數品而已戊申以儀鸞為使曹上
 元為高麗國生日使十二月戊寅以平章政事完顏守道
 為右丞相樞密副使徒單克寧為平章政事
 十五年正月 此下闕 七月丙午粘拔恩與所部康里李古
 等內附九月戊子至自金蓮川辛卯高麗西京留守趙位
 寵叛其君請以慈悲嶺以西鴨綠江以東四十餘城內附
 不納丙申幸新宮閏月己酉朔定應禁弓箭槍刀路分品
 官家奴客旅等許帶弓箭制上謂左丞相良弼曰今之在

タリ、位寵ハ輒チ敢ヘテ兵ヲ稱ゲテ亂ヲ爲シ、且ツ土ヲ納レント欲スト
イフモ、朕ハ萬邦ヲ懷撫ス、豈叛臣ヲ助ケテ虐ヲ爲サンヤト。詔シテ、彦等
ヲ執送ス。高麗史節要卷二 明宗五年十月 高麗史卷一〇〇 列傳一三 趙位冠 金史卷七本紀七 大定十五年十月
年九月辛卯 卷一三五 列傳七三 外國下 高麗 附載 東國通鑑卷二六 高麗紀 明宗五年十月

十一月(大申盡)

四日^辛朴紹、金國ヨリ還ル。詔ニ曰ク、省ヨリ上ツル所ノ表、告奏ノ事具悉
ス、使价來庭シ、奏函伸懇、賜封ノ恩造ヲ戴シ、有國ノ由來ヲ述ブ。寇攘不虞
ニ卒起シテ、職貢入覲ニ少稽ヲ致セルモ、迄ニ用テ平定セルヲ謂フ。聽聞
スルニ孚ナリ。載チ侯度ノ恭ヲ嘉ス。宜シク世封ノ守ヲ固クスベシト。高麗史卷一
九 世宗五年十一月辛亥 金史卷七本紀七
大定十五年九月辛酉 卷一三五 列傳七三 外國下 高麗

五日^{壬子}人アリ、重房ニ誣告シテ曰ク、文臣、南賊ト與ニ潛カニ亂ヲ作サン
コトヲ謀ルト。是日、都校丞金允升等七人ヲ流島シ、兵部尙書李允修ヲ貶
シテ巨濟縣令ト爲ス。高麗史卷一 九 世宗五年十一月壬子 高麗史節要卷一 二
明宗五年十一月 附載 東國通鑑卷二六 高麗紀 明宗五年十一月
十一日^{戊午}景禧宮ニ移御ス。高麗史卷一 九 世宗五年十一月戊午
十九日^{丙寅}壽昌宮ニ移御ス。高麗史卷一 九 世宗五年十一月丙寅

是月、八關會ヲ設ク。時ニ西征ニ因リテ衛卒乏少ス。四百人ヲ加發シ、衛國
抄猛班ト號シ、皆ナ劍戟ヲ持チテ毳庭ニ環衛ス。高麗史節要卷二 明宗五年十一月 高麗史卷八
二 志三六 兵二 宿衛 附載 東國通鑑卷二六 高麗

乙未 高麗明宗六年

朴紹還ル

衛國抄猛班

紀明宗五年十一月

侍中鄭仲夫、普濟寺ヲ修シテ落成會ヲ設ケ、王ニ臨ヲ請フ。有司之ヲ諫止ス。仲夫、陰カニ僧錄司ヲシテ奏セシメテ、親幸ヲ請ヒ、盛饌ヲ具シテ以テ進ム。王、久留ヲ欲セズ、宰樞承宣侍臣ニ命ジテ同時ニ宴ニ赴カシム。高麗史卷一〇八列傳四一 鄭仲夫

十二月(大寅朔)

鄭仲夫ニ几杖ヲ賜フ

是月、鄭仲夫ニ几杖ヲ賜フ。仲夫、時ニ年已ニ七十、權威ヲ去ルヲ欲セズ。郎中張忠義、意ニ阿リ之ニ説キテ曰ク、宰相ハ几杖ヲ賜ハレバ、則チ古稀ト雖モ致仕セズト。仲夫悦ビ、禮官ニ諷シ、漢ノ孔光ノ故事ニ依リテ之ヲ賜フ。百僚、門ニ詣リテ賀ス。高麗史卷一〇八列傳四一 鄭仲夫
是歲、英陽別號益陽、慶尙高靈慶尙北道、淳昌全羅北道、三郡及比陽城、京畿道、楊根京畿道、德豐忠清南道、鴻山忠清南道、韓山忠清南道、富利全羅北道、漳州江原道、七縣ニ監務ヲ置ク。高麗史卷五六志一〇地理一 楊根道南京留守官楊州領水州屬陽城縣、廣州牧屬楊根縣、清州牧領洪州屬德豐縣、嘉林縣、鳳山縣、韓山縣、卷五七志二地理二 慶尙道東京留守官慶州領禮州屬英陽郡、尙州牧領京山府屬高靈郡、全羅道全州牧領兩原府屬淳昌郡、進禮縣屬富利縣、卷五八志二地理三 交州道東州屬溟州縣。

丙申 高麗明宗七年 (日本 高倉天皇安元二年) (金 世宗大定十六年) (宋 孝宗淳熙三年)

正月(戊申朔)

我が使金ニ至ル 金使ヲ宴ス

嶺兵馬使

一日申、本國使、金ニ到リテ正ヲ賀ス。金史卷七本紀七 大定十六年正月戊申
廿二日巳、金國ノ賀生辰使、大監阿典、溥等ヲ宴ス。時ニ軍旅西征シ、客使我ガ虛實ヲ覘ハンコトヲ慮ル。乃チ神騎抄猛班ヲ發シテ道路ニ迎ヘシム。高麗史卷一九世家一九明宗六年正月己巳 高麗史節要卷一 二 明宗六年正月 金史 卷七本紀七 大定十六年十一月戊辰 (附載) 東國通鑑卷二六 高麗紀明宗六年正月
時ニ公州鳴鶴所、忠清南道ノ民亡伊亡所伊等、黨與ヲ嘯聚シテ自ラ嶺兵馬使ト稱シ、公州ヲ攻メ陷ル。是ニ於テ、祗候蔡元富、郎將朴剛壽等ヲ遣シテ宣諭セシム。賊、從ハズ。高麗史卷一九世家一九明宗六年正月己巳 高麗史節要卷一 二 明宗六年正月 (附載) 東國通鑑卷二六 高麗紀明宗六年正月
廿七日甲、神衆院ニ幸シテ行香ス。群臣ヲ便殿ニ引見シテ、南賊討伐ノ策ヲ咨訪ス。高麗史卷一九世家一九明宗六年正月甲戌

二月(丙子朔)

十二日丁、壯士三千ヲ召募シ、大將軍丁黃載、將軍張博仁等ニ命ジテ、之ヲ

南賊ヲ討ツ

丙申 高麗明宗七年

金人東海岸ヲ侵ス

將キテ以テ南賊ヲ討タシム。高麗史卷一九世家一九明宗六年二月丁亥。高麗史節要卷二二。明宗六年二月(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗六年二月。

十五日寅景禧宮ニ移御ス。燃燈ヲ以テ奉恩寺。京畿道廣州郡ニ幸ス。高麗史卷一九世家一九明宗六年二月庚寅。

十九日午金國人兵船十餘艘ヲ以テ東海霜陰縣咸鏡南道ヲ掠ス。高麗史卷一九世家一九明宗六年二月甲午。高麗史節要卷二二明宗六年二月(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗六年二月。

廿三日戊天帝釋道場ヲ明仁殿ニ設ク。高麗史卷一九世家一九明宗六年二月戊戌。

三十日巳靈通寺京畿道長湍郡ニ幸ス。高麗史卷一九世家一九明宗六年二月乙巳。

三月(小) 丙午朔

一日午本國使、金國ニ到リテ萬壽節ヲ賀ス。金史卷七本紀七六。定十六年三月丙午。

六日亥辛王輪寺京畿道開城府ニ幸シテ羅漢齋ヲ設ク。高麗史卷一九世家一九明宗六年三月辛亥。

十日卯南賊執捉兵馬使奏シテ曰ク、賊ト戰ヒテ利アラズ、卒多ク亡ブ。請フ僧ヲ募リ以テ師ヲ濟サント。高麗史卷一九世家一九明宗六年三月乙卯。卷八一志三五兵制五軍。高麗史節要卷二二明宗六年三月(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗六年三月。

是月、趙位寵、人ヲシテ詐リテ居士服ヲ爲リ、兵ヲ西北ノ州鎮ニ請ハシム。高麗史節要卷二二明宗六年三月。高麗史卷一九世家一九明宗六年三月(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗六年三月。

靜州平安北道義州郡ニ至リテ執ヘラル。高麗史節要卷二二明宗六年三月。高麗史卷一九世家一九明宗六年三月(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗六年三月。

鄭仲夫、病ヲ以テ免ヲ請フ。高麗史節要卷二二明宗六年三月。高麗史卷一九世家一九明宗六年三月(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗六年三月。

麟州平安北道義州郡ノ人康夫、祿升、鄭臣等、防守將軍蔡允和ヲ殺ス。王、内侍祗候崔存ヲ遣シテ往キテ之ヲ諭セシム。未ダ幾バクナラズ、又々義州分道尹光

我が使金ニ至ル

募僧

輔防禦判官李彦升ヲ殺シ、以テ趙位寵ニ應ズ。位寵、人ヲ遣シテ諸城會豪ヲ署スルニ僞官ヲ以テス。麟州都領郎將洪德、其人ヲ執ヘ、以テ之ヲ拒マシト謀ル。夫等、又ヲ袖ニシテ德ノ家ニ至リ、之ヲ害セント欲ス。德、兵ヲ門ニ伏セテ之ヲ斬ル。高麗史節要卷二二明宗六年三月。高麗史卷一九世家一九明宗六年三月(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗六年三月。

趙位寵、城ヲ出デテ官軍ト戰ヒ、伴リ敗レテ還ル。官軍、逐ヒテ龍興德部ニ至ル。位寵、軍ヲ回ラシテ之ヲ擊チ、官軍、死者甚ダ多シ。高麗史節要卷二二明宗六年三月(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗六年三月。

散員同正崔察松、告ゲテ曰ク、僕射宋有仁、亂ヲ謀ルト。案驗スルニ實ナシ。察松ヲ黥シテ配島シ、其家ヲ籍沒ス。高麗史節要卷一。二明宗六年三月。

四月(小) 乙亥朔

廿八日寅五百羅漢齋ヲ普濟寺京畿道開城府ニ、摩利支天道場ヲ妙通寺京畿道開城府ニ設ク。高麗史卷一九世家一九明宗六年四月壬寅。

五月(大) 甲辰朔

三日午親シク帝釋齋ヲ賢聖寺京畿道開城府ニ設ク。賢聖寺ハ舊、現聖ト稱ス、毅宗ノ嫌名、明ヲ避ケテ之ヲ改ム。高麗史卷一九世家一九明宗六年五月丙午。

入閣禮

丙申 高麗明宗七年

二三〇

二十日^亥入閣門禮ヲ行ヒ、群臣ヲ引見シテ時政ノ得失ヲ訪フ。便殿ニ坐シテ群臣ヲ引見スル、之ヲ入閣禮ト謂フ。高麗史卷一九世家一九明宗六年五月癸亥、高麗史節要卷二二明宗六年五月

六月(甲戌朔盡)

一日^甲奉恩寺京畿道廣州郡ニ幸ス。高麗史卷一九世家一九明宗六年六月甲戌

十三日^{丙戌}亡伊ノ鄉鳴鶴所忠清南道公州郡ヲ陸シテ忠順縣ト爲シ、内園丞梁守鐸ヲ以テ令、内侍金允實ヲ尉ト爲シ、以テ之ヲ撫セシム。高麗史卷一九世家一九明宗六年六月丙戌、卷五六志一〇地理一楊廣道清州牧

領公州、高麗史節要卷二二明宗六年六月、附載、東國通鑑卷二六高麗紀明宗六年六月

尹鱗瞻西京ヲ拔キ趙位寵ヲ斬ル

尹鱗瞻、西京ヲ攻メ拔キ、趙位寵ヲ擒ヘテ之ヲ斬ル。時ニ鱗瞻通陽門ヲ攻メ、杜景升大同門ヲ攻メテ之ヲ破ル。城中大イニ潰ユ。是ニ於テ位寵ヲ擒ヘテ之ヲ斬リ、其黨十餘人ヲ囚シ、餘ハ皆ナ慰撫ス。居民安堵スルコト故ノ如シ。太祖ノ眞殿ニ謁シ、位寵ノ首ヲ函ニシテ、兵馬副使蔡祥正ヲ遣シ、來リテ捷ヲ告ゲ、位寵ノ妻孥及ビ俘獲百餘人ヲ送ル。命ジテ位寵ノ首ヲ市ニ梟セシム。是ヨリ先、鱗瞻忽チニシテ西京城上ニ謹諫スルヲ聞ク、之ヲ問フニ曰フ、城上ノ人立龍ト呼ビテ之ヲ賀スト。鱗瞻曰ク、位寵將ニ死セントス、人ト頭ヲ去リテ豈生クベケンヤト。高麗史卷一九世家一九明宗六年六月丙戌、卷九六列傳九尹璣附鱗瞻、卷一〇〇列傳一三杜景升、趙位寵傳九尹璣附鱗瞻、卷一〇〇列傳一三杜景升、趙位寵

高麗史節要卷二二明宗六年六月、附載、東國通鑑卷二六高麗紀明宗六年六月、附載、東國通鑑卷二六高麗紀明宗六年六月、附載、東國通鑑卷二六高麗紀明宗六年六月

李晉升等

廿九日^{壬寅}樞密院副使李文著大將軍宋慶寶ヲ西京ニ遣シテ諸將ニ獎諭セシム。高麗史卷一九世家一九明宗六年六月壬寅、高麗史節要卷二二明宗六年六月、附載、東國通鑑卷二六高麗紀明宗六年六月

史卷七四志二八選舉二科目二國子試

七月(甲辰朔盡)

平西ノ賀

二日^{乙巳}尹鱗瞻、秘書少監庾世績ヲ遣シ、表シテ平西ヲ賀セシム。世績ニ少府監直寶文閣ヲ授ク。高麗史卷一九世家一九明宗六年七月乙巳、卷九六列傳九尹璣附鱗瞻、高麗史節要卷二二明宗六年七月、附載、東國通鑑卷二六高麗紀明宗六年七月

十一日^{甲寅}吏部侍郎吳光陟ヲ遣シ、詔シテ師ヲ班セシメ、尹鱗瞻ニ推忠靖

難匡國功臣上柱國監修國史ヲ加フ、又々參知政事陳俊ヲ遣シテ諸將ヲ

金郊驛黃海道金川郡ニ迎勞シ、復々介弟平涼侯宗ヲ遣シテ宴ヲ馬川亭ニ賜フ。

諸將凱還ス。宴ヲ賜ヒテ之ヲ勞フ。高麗史卷一九世家一九明宗六年七月甲寅、卷九六列傳九尹璣附鱗瞻、高麗史節要卷二二明宗六年七月、附載、東國通鑑卷二六高麗紀明宗六年七月

斗槩ノ不法ヲ正ス

是月初メ左右倉ノ斗槩ニ不法アリ、納米ノ一石^{十五斗}ヲ一石^{五斗}トナシ、贏米二斗ニ至リ、外吏因緣重斂シテ久シク民弊ヲ爲ス。近ゴロ釐正セント欲シ、制ヲ下シテ、一石ハ、耗米ヲ并セテ十七斗ヲ過ギザラシム。群小涵涵タリ。是ニ至リテ制ヲ下シテ舊ニ仍ラシム。高麗史卷七八志三二食貨一田制租稅

丙申 高麗明宗七年

二三一

八月(大酉朔)

五日^丑丁衆徒アリ、將軍金光英ノ屋舎ヲ毀ツ。初メ光英、路ニ一旗頭來リテ馬前ニ揖スル者ニ遇フ。光英、其拜セザルヲ怒リテ街衢ニ捉囚ス。其黨群聚シテ擅マニ之ヲ放チ、便チ光英ノ家ニ至リテ呼譟撞突ス。光英、戟ヲ拔キテ之ヲ拒グ。衆、怒ルコト甚ダシ。光英、懼レテ垣ヲ踰エテ避ク。其衆、屋舎ヲ毀チテ乃チ去ル。高麗史卷一九世家一九明宗六年八月丁丑、高麗史節要卷二二、明宗六年八月、(附載)東國通鑑卷二六、高麗紀明宗六年八月。

十九日^卯辛王輪寺京畿道ニ幸シテ羅漢齋ヲ設ク。高麗史卷一九世家一九明宗六年八月辛卯。

廿五日^酉丁少卿朴挺義ヲ以テ西京副留守ト爲ス。高麗史卷一九世家一九明宗六年八月丁酉、高麗史節要卷二二、明宗六年八月、(附載)東國通鑑卷二六、高麗紀明宗六年八月。

秦幹公等

軍士ノ匿搗

廿七日^己亥秦幹公等三十人明經四人ニ及第ヲ賜フ。故事、新及第ハ街路ニ於テ樂ヲ張リ以テ榮ヲ爲サシム。比口兵亂ニ因リテ久シク廢ス。是ニ至リテ之ヲ復ス。高麗史卷一九世家一九明宗六年八月己亥、卷七十三志二七選舉一科目一選場、卷七十四志二八選舉二科目二崇獎之典、高麗史節要卷二二、明宗六年八月。

是月、諸領府ノ軍人、匿名ノ榜ヲ掲ゲタイフ。侍中鄭仲夫及ビ子承宣、筠女壻僕射宋有仁、權ヲ擅マニシテ橫恣ナリ。南賊ノ起ル、其源ハ此ニ繇ル。若シ軍ヲ發シテ征討セバ、必ズ先ヅ此輩ヲ去リ、然ル後ニシテ可ナリト。筠之ヲ聞キテ懼レ、職ヲ解カンコトヲ乞ヒテ、累日出デズ。高麗史節要卷二二、明宗六年八月、高麗史卷二二八列傳四一、叛逆二。

南賊禮山ヲ陷ル

盧若純ヲ配島ス

九月(癸卯朔)

三日^乙將軍朴純、刑部郎中朴仁澤ヲ遣シ、往キテ南賊ニ諭セシム。高麗史卷一九世家一九明宗六年九月乙巳、高麗史節要卷二二、明宗六年九月。

九日^辛南賊、禮山縣忠清南道ヲ攻陷シ、監務ヲ殺ス。高麗史卷一九世家一九明宗六年九月辛亥、高麗史節要卷二二、明宗六年九月、(附載)東國通鑑卷二六、高麗紀明宗六年九月。

是月、將軍李永齡、別將高得時、隊正敦章等、李義方ノ爲ニ仇ヲ鄭仲夫ニ報インコトヲ謀ル。事泄レ、重房捕ヘテ遠島ニ竄ス。永齡等ハ本ト義方ノ門客ナリ。高麗史節要卷二二、明宗六年九月、高麗史卷二二八列傳四一、叛逆二、李義方、(附載)東國通鑑卷二六、高麗紀明宗六年九月。

良醞、合同正盧若純、主事同正韓受圖、詐リテ平章事李公升、尙書右丞咸有、一、內侍將作少監獨孤孝等ノ書ヲ爲リ、忠州忠清南道ノ賊亡伊ニ投ジテ引キテ與ニ亂ヲ爲サント欲ス。亡伊、其使ヲ執ヘテ安撫別監盧若冲ニ送リ、若冲、收械押還ス。王、承宣文章弼ニ命ジテ鞠問セシム。若純等曰ク、今、君ヲ弑スルノ賊、當路ノ大官タリ、吾ガ輩憤激ニ勝ヘズ。外賊ヲ引キテ之ト與ニ誅剪セント欲セルモ、願ルニ吾ガ輩ノ名微ナリ、或ハ從ハザランコトヲ恐レ、公升等素ト物望アルヲ以テ、故ラニ詐リテ其書ヲ爲ルノミト。王、

聞キテ之ヲ義トス。重房其罪ヲ奏請シテ皆ナ黥シテ遠島ニ配ス。若冲ハ若純ノ兄ナリ、亦タ坐黜ス。高麗史節要卷二二明宗六年九月、高麗史卷九九列傳一、二成有一、附載、東國通鑑卷二六高麗紀明宗六年九月

十月(大 壬申朔 盡)

十一日 壬午 齋ヲ賢聖寺京畿道 開城府ニ親設ス。高麗史卷一九世家一、九明宗六年十月壬午

廿七日 戊戌 佛頂道場ヲ内殿ニ設ク。高麗史卷一九世家一、九明宗六年十月戊戌

是月、皇甫沆等四十五人、明經三人ヲ試取ス。高麗史卷七四志二八、選舉二科目二升補試

十一月(大 壬寅朔 盡)

南賊首兵馬使ト稱ス。吳淑夫ヲ金ニ遣ス。

一日 寅 南賊首孫清、自ラ兵馬使ト稱ス。高麗史卷一九世家一、九明宗六年十一月壬寅

十一日 子 將軍吳淑夫ヲ金ニ遣シテ正ヲ賀シ、將軍吳光陟、郎中尹宗誨ヲシテ徐彥ヲ執送シ來レルコトヲ謝セシメ、仍ホ玉帶二腰ヲ進ム。高麗史卷一九世家一、九明宗六年十一月壬寅、附載、東國通鑑卷二六高麗紀明宗六年十一月

十五日 辰 丙 八關會ヲ設クルヲ以テ法王寺京畿道 開城府ニ幸ス。高麗史卷一九世家一、九明宗六年十一月丙辰

十七日 午 戊 壽昌宮ニ移御ス。高麗史卷一九世家一、九明宗六年十一月戊午

十二月(大 壬申朔 盡)

尹麟瞻卒ス

廿二日 巳 癸 中書侍郎平章事尹麟瞻卒ス。年六十七。字ハ胎兆、平章事彥願ノ子ナリ。文定ト諡ス。人ト爲リ聰悟人ニ過ギ、千百人ト雖モ一タビ姓名ヲ問ハバ、輒チ記シテ忘レズ。毅宗朝登第シ、二朝ニ歷仕ス。庚寅ノ後チ、武臣事ヲ用フルヤ、麟瞻毎ニ掣肘ヲ被リ、脂韋シテ自ラ保ツ。平西後、賞罰中ラズ、措置宜シキヲ失シ、西北降附ノ民ヲシテ屢、叛セシムルヲ致ス。物議、之ヲ少ル、四子アリ。高麗史卷一九世家一、九明宗六年十二月癸巳、卷九六列傳九尹麟瞻附麟瞻、高麗史節要卷二二明宗六年十二月、附載、東國通鑑卷二六高麗紀明宗六年十二月

房瑞鸞等

廿九日 子 庚 大將軍鄭世猷、李夫ヲ遣シテ處置兵馬使ト爲シ、左右道ニ分チテ往キテ南賊ヲ討タシム。世猷等、開國寺京畿道 開城府ノ門前ニ聚マリ、練兵月ヲ閱シテ後チ行ク。高麗史卷一九世家一、九明宗六年十二月庚子、高麗史節要卷二二明宗六年十二月、附載、東國通鑑卷二六高麗紀明宗六年十二月

是月初メ西北ノ諸城ノ皆ナ、趙位寵ニ附スルヤ、宣州ノ鄉貢進士房瑞鸞、其兄孝珍、得齡ニ謂ヒテ曰ク、位寵、諸城土豪ヲ脅誘シ、官職ヲ僞署シ、兵ヲ收メテ西京ニ赴カシメ、我が曹亦タ其中ニ預カル。吾ガ婦翁尹仲瞻ハ兵馬判官ヲ以テ從兄麟瞻ノ麾下ニ在リ、婿ヲ以テ、婦翁ヲ攻ムルハ情、忍ビザル所、況ヤ位寵ノ謀ル所ハ不軌ナルヲヤ、終ニ必ズ敗レン。兄、宜シク熟計スベシト。孝珍等之ヲ然リトス。夜、密カニ州人ヲ誘ヒテ曰ク、位寵ハ始メ賊臣ヲ誅スルヲ以テ名ト爲ス。故ニ諸城響應シ、兵ヲ稱ゲテ闕ニ詣ル。郊圻ニ至ルニ及ビ、兵始メテ鋒ヲ交ヘテ西人敗衄シ、官軍追擊シテ僵尸

途ニ盈テリ、餘燼ヲ收メテ復ビ旅拒ヲ謀ラント欲スト雖モ、氣勢已ニ沮ミ、復タ振フベカラズ。恃ム所惟ダ險固アルノミ。若シ王師一朝猝カニ西京ヲ拔キ、軍ヲ移シテ之ヲ臨マバ、闔城必ズ齏粉セン、且ツ位寵ノ志、討賊ニ止マラズ、若シ改圖セズンバ、恐ラクハ與ニ惡ヲ同ジウシテ後世ニ流サン。今、率先シテ義ヲ倡ヘ、逆ヲ去リ順ヲ効サント欲ス。諸君亦タ意アリヤト。州人皆ナ服ス、都領郎將義儒ナルモノ、僞署ヲ受ケテ將軍タリ。獨リ可カズ。孝珍、狙射シテ之ヲ斃シ、即チ人ヲ遣シテ義州平安北道義州郡ニ告グ。義州人、亦タ僞會景綽等ヲ殺シテ以テ應ジ、俱ニ人ヲ遣シテ、間道ヨリ賊首ヲ齎ラシテ行營ニ飛報ス。諸城之ヲ聞キテ皆ナ兵ヲ罷ム。事聞ス。王、之ヲ嘉シテ則チ孝珍等ニ賞職ヲ賜フ。是ニ至リテ州人、孝珍獨リ爵賞ヲ受クルヲ嫉ミ、遂ニ得齡及ビ其母ヲ殺ス。高麗史卷一〇〇列傳一三房繼覽〔附載〕東國通鑑卷二六高麗紀明宗六年十二月

是歲、永同郡忠清北道永同郡、陽山縣慶尙北道星州郡ニ縣令ヲ置キ、利山慶尙北道星州郡、沃野全羅北道全羅北道、咸悅全羅北道咸悅縣、朱溪全羅北道鎭山郡、茂豐同ノ五縣ニ監務ヲ置ク。永同郡ハ後チ復ビ監務ト爲シ、咸悅縣ハ別ニ咸羅ト號シ、茂豐縣ヲシテ朱溪ヲ兼任セシム。高麗史卷五七志一地理二慶尙道尙州牧屬永同郡、尙州牧領京山府屬陽山縣、利山縣、全羅道全州牧屬沃野縣、咸悅縣、全州牧領鎭山縣屬朱溪縣、茂豐縣。

丁酉 高麗明宗八年 (日本 高倉天皇治承元年)
(宋 世宗大定十七年)
(宋 孝宗淳熙四年)

正月 (壬寅朔)

南賊首來降ス

八日 酉 南賊ノ首亡伊亡所伊等來リ降ル。之ニ廩粟ヲ賜ヒ、監察御史金德剛ニ命ジテ其郷忠順縣忠清南道公州郡ニ押送セシム。高麗史卷一九世家一九明宗七年正月己酉、高麗史節要卷一三二明宗七年正月〔附載〕東國通鑑卷二六高麗紀明宗七年正月

丁守弼ヲ金ニ遣ス

九日 戌 將軍丁守弼ヲ金ニ遣シテ方物ヲ進ム。高麗史卷一九世家一九明宗七年正月庚戌、高麗史節要卷一三二明宗七年正月

金使來ル

十五日 丙 景禧宮ニ移御シ、燃燈ヲ以テ奉恩寺京畿道廣州郡ニ幸ス。高麗史卷一九世家一九明宗七年正月丙辰

崔光廷ヲ金ニ遣ス

十六日 丁 曲宴ニ詩ヲ賦シテ、群臣ニ示ス。高麗史卷一九世家一九明宗七年正月丁巳

十七日 戊 金國、耶律子元ヲ遣シ、來リ生辰ヲ賀ス。高麗史卷一九世家一九明宗七年正月戊午、高麗史節要卷一三二明宗七年正月、金史卷七本紀七大定十七年三月辛丑

兵部侍郎崔光廷ヲ金國ニ遣シテ萬春節ヲ賀ス。高麗史卷一九世家一九明宗七年正月戊午〔附載〕金史卷七本紀七大定十七年三月辛丑

廿四日 乙 金國使ヲ宴ス。高麗史卷一九世家一九明宗七年正月乙丑

廿八日 己 壽昌宮ニ移御ス。高麗史卷一九世家一九明宗七年正月己巳

二月(大 未盡)

七日丁酉 全羅州道按察使、彌勒山益山郡ノ賊降ルヲ報ズ。高麗史卷一九世家一九明宗七年二月丁酉 高麗史節要卷二二明宗七年二月

十日庚辰 亡伊等復ビ叛シテ伽耶寺瑞山郡ニ寇ス。高麗史卷一九世家一九明宗七年二月庚辰 高麗史節要卷二二明宗七年二月

十四日甲申 齋ヲ神衆院ニ親設ス。高麗史卷一九世家一九明宗七年二月甲申

十八日戊子 帝釋道場ヲ内殿ニ設ク。高麗史卷一九世家一九明宗七年二月戊子

十九日己丑 南賊黃驪縣丹陽郡ニ寇シ、又夕鎮州鎮川郡ニ寇ス。高麗史卷一九世家一九明宗七年二月己丑 高麗史節要卷二二明宗七年二月

廿七日丁酉 佛頂道場ヲ内殿ニ設ク。高麗史卷一九世家一九明宗七年二月丁酉

廿九日己亥 右道兵馬使、伽耶山瑞山郡ノ賊首僞兵馬使孫清及ビ其黨ヲ擒斬ス。高麗史卷一九世家一九明宗七年二月己亥 高麗史節要卷二二明宗七年二月

三十日庚子 靈通寺長湍郡ニ幸ス。高麗史卷一九世家一九明宗七年二月庚子

是月、盜アリ、西海道ニ起ル、戶部員外郎朴紹ヲ遣シ、州縣ノ兵ヲ發シテ之ヲ討タシム。高麗史節要卷二二明宗七年二月 高麗史卷一九世家一九明宗七年二月

興王寺開城府ノ僧上變シテ曰ク、僧統冲曠一名玄曠、潛カニ僧徒ト結ビテ

篡逆ヲ謀ルト。冲曠ノ從者ヲ逮捕シテ之ヲ鞠スルニ驗ナシ。其誣ナルヲ知リテ之ヲ釋ス。高麗史節要卷二二明宗七年二月 高麗史卷一九世家一九明宗七年二月

三月(小 未盡)

吳光陟還ル

五日乙丑 吳光陟、金國ヨリ還ル。曰ク、進ムル所ノ玉帶、其一乃チ石乳ニシテ玉ニ非ズ。有司之ヲ奏ス。帝宗曰ク、小國、辨讖スル者ナク、誤リテ以テ玉ト爲スノミ。復ビ之ヲ却クルガ若キハ、豈禮ナランヤト。王、之ヲ聞キテ慚懼シ、郎中朴孝縉ヲ遣シ、表謝シテ罪ヲ乞フ。高麗史卷一九世家一九明宗七年三月乙丑 高麗史節要卷二二明宗七年三月 金史卷七本紀七定十七年正月丙午 卷三五列傳七三外國下(高麗) (附載) 東國通鑑卷二六高麗紀明宗七年三月

亡伊ノ言

十一日辛亥 亡伊等弘慶院ヲ焚キ、居僧十餘人ヲ殺シ、逼リテ住持ノ僧ヲシテ書ヲ齎ラシテ京ニ赴カシム。略ニイフ、既ニ我ガ郷ヲ陸シテ縣ト爲シ、又太守ヲ置キテ以テ安撫セルニ、旋チ復タ兵ヲ發シテ來リ討チ、我ガ母妻ヲ收繫セルハ、其意安クニ在リヤ。寧口鋒刃ノ下ニ死スルモ、終ニ降虜ト爲ラズ。必ズ王京ニ至リテ、然ル後チ已マント。高麗史卷一九世家一九明宗七年三月辛亥 高麗史節要卷二二明宗七年三月

十七日丁巳 慮囚ス。高麗史卷一九世家一九明宗七年三月丁巳

十八日戊午 左道兵馬使、賊首李光等十餘人ヲ擒フ。高麗史卷一九世家一九明宗七年三月戊午 高麗史節要卷二二明宗七年三月 (附載) 東國通鑑卷二六高麗紀明宗七年三月

二六高麗紀明
宗七年三月

王珪還ル

二十日庚申 妙通寺開城府ニ幸シテ摩利支天道場ヲ設ク。高麗史卷一九世家一
九明宗七年三月庚申
是月生日回謝使王珪、金國ヨリ還ル。珪ハ平章事李之茂ノ塔ナリ。之茂ノ
子世延、金甫當ノ妹婿ヲ以テ癸巳ノ亂ニ死ス。李義方並ニ珪ヲ害セント
シ、其妻ヲ囚シテ之ヲ索ム。鄭仲夫ノ家ニ匿レテ免カルルヲ獲タリ。時ニ
仲夫ノ女孀居ス、珪ヲ見テ悦ビ通ジ、珪遂ニ舊妻ヲ棄ツ。義方死スルニ及
ビ職ニ復シ、是ニ至リ、奉使金國ニ如ク。是ヨリ先、靜州中郎將金純富、嘗テ
郎將用純ヲ殺サントス。用純逃レテ京ニ至ル。珪還リテ境ニ入ルニ及ビ、
純富等、珪ノ權臣ノ塔タルヲ以テ、劫留シテ質ト爲シ、請フテ用純ヲ誅セ
ント欲ス。因リテ之ニ謂ヒテ曰ク、公ノ父子ハ衣冠ノ族ナリ。今舊妻ニ背
キ、婚ヲ權門ニ托シテ以テ苟活ヲ圖ル。名義已ニ虧ケタリ。何ノ顏アリテ
士大夫ト與ニ共ニ朝ニ立タンヤト。珪縮瑟シテ以テ對フルナク、義州分
道王度ニ頼リ諭シテ之ヲ解カシメ、乃チ脱カレ歸ル。高麗史卷一〇一列傳一四王珪
太史、天變ヲ奏ス。高麗史卷四八志二天文
二月五星凌犯及尾變

四月(小) 庚午朔

東北界判官ノ任
用ヲ限ル

八日丁酉 重房奏シテ曰ク、東北兩界ノ州鎮ノ判官ハ、武官ヲ以テ補スルヲ

王璣卒ス

許サズト。是議ヲ主ル者ハ將軍洪仲邦ナリ。武官金敦義等六人、仲邦ノ出
ヅルヲ伺ヒ、道ニ遮リテ號訴ス。重房之ヲ捕得シ、黥シテ配島ス。高麗史卷一九世家
一〇九明宗七年四月
十三日壬午 安平公璣卒ス。年六十一。璣ハ朝鮮公肅ノ孫、廣平公源ノ子ナリ。
睿宗ノ女興慶公主ニ尙ス。性恬靜學ヲ好ム。方技ニ通ジ、書畫ヲ善クシ、釋
典ヲ好ム。是ニ於テ禪僧ニ効ヒ、偈ヲ作シテ卒ス。高麗史卷一九世家一九明宗七年四月壬午
卷九
〇列傳三宗室一朝鮮公肅 高麗史節要卷一 二明
宗七年
四月

李應璋卒ス

廿四日己癸 御史中丞李應璋卒ス。年五十七。慶源郡仁川府ノ人、父ハ參知政
事軾、子淵ノ後ナリ。顯要ニ歷仕スルコト二十餘年、聲績多シ。是ニ至リテ
卒ス。二子アリ。李應璋
墓誌

崔基靜等

廿八日丁酉 崔基靜等三十五人、明經四人ニ及第ヲ賜フ。高麗史卷一九世家一九明宗七年四月丁
酉
卷七三志二七選舉一科目一選場
二明宗七年四月

義靜二州ノ叛

是月、義靜、平安北道、靜上二州叛ス。直門下史正儒、禮部郎中林正植ヲ遣シテ之
ヲ諭セシム。高麗史節要卷一 二明宗七年四月 高麗史卷一九明宗七
年四月 (附載) 東國通鑑卷二六 高麗紀明宗七年四月
南賊、牙州忠清南道ヲ陷ル。時ニ清州牧内ノ郡縣、皆ナ賊ニ陥リ、唯ダ清州、
北道、清ノミ堅守ス。高麗史節要卷一 二明宗七年四月 高麗史卷一九世家一九
明宗四月 (附載) 東國通鑑卷二六 高麗紀明宗七年四月
詩賦、朴敦章等十五人、十韻詩、金角章等六十八人、明經三人ヲ試取ス。高麗史
卷七四

朴敦章等

丁酉 高麗明宗八年

志三八選舉二
科目二國子試

五月(大盡)

二日庚子 宣旨使用別監ヲ遣シ、南賊制置ノ左右道兵馬使ガ戰功ノ多少ヲ審覈セシム。高麗史卷一九世家一九明宗七年五月庚子、高麗史節要卷二二、明宗七年五月(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗七年五月

趙位寵ノ餘衆ノ作亂

十三日亥 詔シテ忠順縣ノ號ヲ削ル。高麗史卷一九世家一九明宗七年五月辛亥、高麗史節要卷二二、明宗七年五月(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗七年五月

莊甫ヲ置配ス

廿四日戌 趙位寵ノ餘衆五百餘人亂ヲ作シ、留守判官朴寧及ビ最先出降ノ者ヲ殺ス。副留守朴挺義司錄金得礪書記李純正等、潛カニ竄レテ免カルルヲ獲タリ。初メ王師ノ攻圍スルヤ、城ヲ踰エテ降ル者無慮千餘人。城ヲ略シ、財産ヲ攘奪ス。故ニ丁壯亂ヲ作シテ此變ヲ致セリ。大將軍李景伯、郎中朴紹ヲ遣シテ往キテ之ヲ諭セシム。高麗史卷一九世家一九明宗七年五月壬戌、高麗史節要卷二二、明宗七年五月(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗七年五月

是月、内侍郎將兼兵部員外郎莊甫ヲ遠島ニ配ス。甫、性剛正、權貴ニ阿ラズ。嘗テ内侍將軍鄭存實ノ人ニ接シテ驕傲ナルヲ面責ス。重房之ヲ聞キテ、甫ノ長官ヲ凌辱スルヲ劾シ、議シテ巨濟縣令ニ貶セント欲ス。甫、憤怒ニ勝ヘズ、樞密院ニ詣リ、院使上將軍李光挺、副使上將軍崔忠烈ニ謂ヒテ曰ク、竊カニ聞ク、公等、甫ヲ海上ニ貶セント欲スト、甫ニ何ノ罪アリヤト。聲色俱ニ厲シ。光挺等、怒リテ即チ遠島ニ配シ、陰カニ人ヲシテ江中ニ擠セシム。聞クモノ之ヲ惜ム。高麗史節要卷二二、明宗七年五月、高麗史卷二八列傳四一、叛逆二、鄭仲夫、附李光挺(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗七年五月

六月(小盡)

金使來ル

二日庚午 奉恩寺京畿道廣州郡ニ幸ス。高麗史卷一九世家一九明宗七年六月庚午

南賊亡伊降ラントス

十三日巳 金國ノ横宣使大府監徒單良臣來ル。金國使來ルヤ、國家、西京餘孽ノ道路ヲ梗ガンコトヲ疑ヒ、言ヲ軍旅ノ後、沿路大疫アルニ托シ、他路ヨリ迎候シ、仍ホ戶部郎中朴紹、中郎將牙應時ヲ遣シ、官軍及ビ神騎軍八十人ヲ率キテ往キテ不虞ニ備ヘシム。行キテ通德驛平安南道平原郡ニ至ル。賊、果シテ猝カニ出デテ掩擊シ、死者十ノ八九、紹亦タ害ニ遇フ。高麗史卷一九世家一九明宗七年六月辛巳、高麗史節要卷二二、明宗七年六月、金史卷七本紀七、大定十七年四月、月、庚子(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗七年六月

七月(大戊朔)

七日^{甲辰}官軍西賊ト戦ヒテ敗レ、乃チ還ル。高麗史卷一九世家一九明宗七年七月甲辰 高麗史節要卷一二 明宗七年七月(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗七年七月
十日^{丁未}王親シク引咎責躬ノ詞ヲ製シ、景靈殿ノ太祖神御ニ告謝ス。高麗史 卷一九 世家一九明宗七年七月丁未 高麗史節要卷一二明宗七 年七月(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗七年七月

西賊ヲ曲赦ス
十三日^{戊戌}西賊首郎將金且降ランコトヲ請フ。制ヲ下シテ曲赦シ、仍ホ中使ヲ遣シテ往キテ之ヲ諭セシム。高麗史卷一九世家一九明宗七年七月庚戌 高麗史節要卷一二 明宗七年七月(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗七年七月
二十日^{巳丁}南賊處置ノ兵馬使鄭世猷等、賊首亡伊亡所伊等ヲ捕ヘテ清州忠清北道ノ獄ニ囚シ、人ヲ遣シテ捷ヲ告グ。高麗史卷一九世家一九明宗七年七月丁巳 高麗史節要卷一二 清州郡(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗七年七月
廿一日^{戊午}抄猛班行首李頓、綽金立成、西京ノ賊ヲ討ツ。高麗史卷一九世家一九明宗七年七月 戊午 高麗史節要卷一二明宗七 年七月(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗七年七月

是月、時ニ西北面兵馬使杜景升、永清^{平安南道平原郡}ニ鎮ス。北路制置使李景伯之ヲ聞キテ與ニ軍事ヲ議セント欲シ、五百騎ヲ遣シテ之ヲ邀ヘシム。西人伏ヲ設ケテ驛路ニ狙撃シ、騎兵皆ナ没ス。唯ダ郎將高勇之等十餘人走リ免カルルノミ。景升、已ニ途ニ就キテ變ヲ聞キ、馳セ還リテ城ニ入ル。賊追ヘドモ及バズ、電吏ヲ執ヘテ之ヲ殺ス。高麗史卷一〇〇列傳一三杜景升 高麗史節要卷一二明宗 七年七月(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗七年七月
判大府事廉信若ヲ罷ム。是ヨリ先、信若ノ口業田峯城縣^{京畿道楊州郡}ニ在リ、鄭

口業田ヲ爭フ

仲夫之ヲ奪ヒ、既ニシテ之ヲ還ス。秋ニ至リ、信若、奴ヲ遣シテ收穫セシムルニ、仲夫ノ家奴邀奪シ、因リテ與ニ相鬪フ。仲夫、人ヲ遣シテ信若ノ奴ヲ捕ヘ、街衢ノ獄ニ付シテ之ヲ殺シ、遂ニ重房ニ告ゲテ之ヲ劾ス。王、已ムヲ得ズシテ是命アリ。高麗史節要卷一二明宗七年七月 高麗史卷九九列傳一 二廉信若(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗七年七月

八月(小辰朔)

五軍別號

三日^{庚午}五軍別號ヲ遣シテ西京ノ賊ヲ討タシム。高麗史卷一九世家一九明宗七年八月庚午 高麗 史節要卷一二明宗七年八月(附載)東國通鑑卷 二六高麗紀明宗七年八月

梁翼京

十五日^{壬午}南路捉賊左道兵馬使梁翼京還ル。翼京、至ル所ニ貪縱シ、吏民、其苦ニ堪ヘズ、咸ナ謂ヘラク害、賊ヨリモ甚ダシト。高麗史卷一九世家一九明宗七年八月壬午 高麗 史節要卷一二明宗七年八月(附載)東國通鑑卷 二六高麗紀明宗七年八月

金使還ル

十八日^{乙酉}金使還ル。時ニ西賊路ヲ梗グラ以テ、臨津ヲ渡リテ春州^{江原道春川郡}界ヨリ行キ、定州^{咸鏡南道定平郡}ニ至リテ乃チ關ヲ出ヅ。春州副使崔忠弼、供頓ニ托シテ聚斂甚ダシ。坐シテ罷メラル。高麗史卷一九世家一九明宗七年八月乙酉 高麗史節要卷一二 明宗七年八月(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗七年八月

韓就卒ス

二十日^{丁亥}西北路、賊魁金且等五人ノ首ヲ斬リ、函シテ京ニ送ル。高麗史卷一九世家 一九明宗七年八月 丁亥 高麗史節要卷一二明宗七年八月(附 載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗七年八月
中書侍郎平章事致仕韓就卒ス。就ハ湍州^{京畿道長湍郡}人、術數ニ工ニ、能ク人

ノ禍福ヲ預言ス。庚寅ノ亂ニ、智ヲ以テ全キヲ保テリ。是ニ至リテ卒ス。高麗史卷一九世家一 九明宗七年八月丁亥 卷九九列傳二崔惟清 高麗史節要卷二二明宗七年八月

廿六日 癸巳 外帝釋院ニ幸シテ羅漢齋ヲ設ク。高麗史卷一九世家一 九明宗七年八月癸巳

是月、石麟ヲ以テ西北路兵馬使ト爲ス。時ニ李景伯、杜景升ト協ハズ、戰ヒ數、利ナシ。景伯ヲ召還シ、石麟ヲ以テ之ニ代ヘ、景升ヲ以テ處置使ヲ兼ネシム。高麗史節要卷二二明宗七年八月 高麗史卷一九世家一 〇列傳一 三杜景升 附載 東國通鑑卷二六 高麗紀明宗七年八月

九月(大朔盡)

李義政西北ノ賊ヲ討ツ

五日 丑辛 上將軍李義政ヲ遣シ、八將軍ヲ領シテ、西北ノ賊ヲ討タシム。高麗史卷一九世家一 九明宗七年九月辛丑 卷二八列傳四 李義政 高麗史節要卷二二明宗七年九月 附載 東國通鑑卷二六 高麗紀明宗七年九月

九日 乙巳 安和寺 開城府ニ移御ス。高麗史卷一九世家一 九明宗七年九月乙巳

西賊香山ニ移屯ス

十二日 申戊 慮囚ス。高麗史卷一九世家一 九明宗七年九月戊申

十月(小朔盡)

十八日 甲寅 西賊、西京ノ曇和寺ヨリ香山 平安北道寧邊郡妙香山ニ移屯ス。高麗史卷一九世家一 九明宗七年九月甲寅 高麗史節要卷二二明宗七年九月 附載 東國通鑑卷二六 高麗紀明宗七年九月 新增 東國輿地勝覽卷五四 寧邊大都護府山川

六日 壬申 王輪寺 開城府 京畿道ニ幸シテ羅漢齋ヲ設ク。高麗史卷一九世家一 九明宗七年十月壬申

宮闕都監及ビ市廛三十八間火ク。高麗史卷五三志七五行一 高麗史節要卷二二明宗七年十月

二十日 丙戌 西賊首康畜等三人來リ降ル。皆ナ校尉ヲ授ケテ遣還シ、降ヲ餘黨ニ諭セシム。高麗史卷一九世家一 九明宗七年十月丙戌 高麗史節要卷二二明宗七年十月 附載 東國通鑑卷二六 高麗紀明宗七年十月

廿八日 甲午 佛頂道場ヲ明仁殿ニ設ク。高麗史卷一九世家一 九明宗七年十月甲午

十一月(大朔盡)

崔美ヲ金ニ遣ス

十一日 丙午 郎將崔美ヲ金國ニ遣シテ橫宣ヲ謝シ、内侍員外郎崔貞ヲシテ生辰ヲ賀セルヲ謝シ、禮部員外郎孫應時ヲシテ正ヲ賀セシム。高麗史卷一九世家一 九明宗七年十一月丙午 附載 金史卷七本紀七 大定十八年正月丙申

十四日 己酉 八關會ヲ設クルヲ以テ法王寺 開城府ニ幸ス。高麗史卷一九世家一 九明宗七年十一月己酉

十六日 辛亥 壽昌宮ニ還御ス。高麗史卷一九世家一 九明宗七年十一月辛亥

十七日 壬子 西賊首曹忠來リ降ル。高麗史卷一九世家一 九明宗七年十一月壬子 高麗史節要卷二二明宗七年十一月 附載 東國通鑑卷二六 高麗紀明宗七年十一月

廿一日 丙辰 南賊制置右道兵馬使李夫還ル。夫、軍ヲ馭スルコト嚴整、至ル所安堵シテ、士卒ノ心ヲ得屢、戰ヒテ皆ナ捷ツ。故ニ盜賊屏息ス。高麗史卷一九世家一 九明宗七年十一月丙辰 高麗史節要卷二二明宗七年十一月 附載 東國通鑑卷二六 高麗紀明宗七年十一月

十二月(大朔盡)

西賊首曹忠

金純夫・金崇ヲ斬ル

戊戌 高麗明宗九年

二四八

是月、西北面兵馬使崔遇清、靜州都領金純夫、郎將金崇ヲ斬ル。是ヨリ先、純夫等屢、逆ヲ謀ルモ、國家姑息シテ討タズ。是ニ至リテ、遇清、州人ヲ誘ヒテ之ヲ殺ス。王、詔ヲ下シテ之ヲ褒ム。高麗史前卷二、明宗七年十二月、高麗史卷一〇一、列傳一、四崔遇清、〔附載〕東國通鑑卷二六、高麗紀明宗七年十二月金國、我が下節押馬官順成ヲ發還ス。順成例外ニ帶甲シテ三タビ界上ヲ過ギ、罪ヲ得ルヲ以テ、此事アリ。金史卷一三五、列傳七三、外國下、高麗

戊戌 高麗明宗九年

(日本) 高倉天皇治承二年
(宋) 世宗大定十八年
孝宗淳熙五年

正月(丙申 盡)

盧卓儒ヲ金ニ遣ス

九日辰 將軍盧卓儒ヲ金國ニ遣シテ萬壽節ヲ賀ス。高麗史卷一九世家一九、明宗八年正月甲辰、盧卓儒傳、〔附載〕金史卷七本紀七、大定十八年三月

崔孝球ヲ金ニ遣ス

十一日午 兵部郎中崔孝球ヲ金國ニ遣シテ方物ヲ進ム。高麗史卷一九世家一九、明宗八年正月丙午、高麗史前卷二、明宗八年正月

金使來ル

十四日酉 燃燈ヲ以テ奉恩寺京畿道廣州郡ニ幸ス。高麗史卷一九世家一九、明宗八年正月己酉金國、僕散懷忠ヲ遣シ、來リテ生辰ヲ賀ス。高麗史卷一九世家一九、明宗八年正月己酉、卷六五志一九、禮迎大、七、大定十七年十二月戊辰

察訪使ヲ差遣ス

二十日卯 齋ヲ神衆院ニ親設ス。高麗史卷一九世家一九、明宗八年正月乙卯廿二日丁 察訪使ヲ諸道ニ分遣シテ民ノ疾苦ヲ問ヒ、官吏及ビ奉使者ヲ黜陟シ、十年以前ヲ限リテ殿最ヲ追論セシム。因リテ工部郎中崔詵ヲ興化道ニ、刑部員外郎崔孝著ヲ雲中道ニ、閣門祇候林惟謙ヲ朔方道ニ、監察御史崔敦禮ヲ沿海溟州道ニ、祕書丞尹宗錫ヲ西海道ニ、千牛衛將軍吳光陟ヲ楊忠州道ニ、郎將李文中ヲ晉陝州道ニ、侍御史宋端ヲ慶尙州道ニ、將軍宋君秀ヲ全羅州道ニ、刑部侍郎李文中ヲ廣清州道ニ、起居注皇甫倬ヲ春州道ニ遣ス。凡ソ劾セララル者八百餘人。孝著ハ考覈不精ナルヲ以テ免ビラレ、君秀ハ陸黜徇私ス、然レドモ權門ノ子ナルヲ以テ、人議スル者ナシ。高麗史卷一九世家一九、明宗八年正月丁巳、卷七七志三、百官二、外職察訪使、高麗史前卷二、明宗八年正月、〔附載〕東國通鑑卷二六、高麗紀明宗八年正月

金使ヲ宴ス

廿三日午 金國使ヲ宴ス。舊制、中下節人ハ、殿門外ニ於テ酒ヲ賜ヒ、親參ヲ許サズ。是ニ至リテ使臣、赴宴ノ後、殿庭ニ入りテ拜謝セシメンコトヲ請フ。之ニ從フ。高麗史卷一九世家一九、明宗八年正月戊午、卷六五志一九、禮迎大、明無詔勅使儀

興王寺ノ僧ヲ流ス

興王寺京畿道開城府ノ僧、重房ニ告グテ曰ク、寺僧、德水縣京畿道開城府ノ人ト與ニ亂ヲ作サント謀ル者アリ、散員高子章、實ニ之ヲ知ルト。重房、僧及ビ子章ヲ逮捕シテ遠島ニ流シ、陰カニ人ヲ遣シテ之ヲ江中ニ投ベシム。子章性甚ダ暴戾、聞ク者相慶ブ。高麗史卷一九世家一九、明宗八年正月戊午、高麗史前卷二、明宗八年正月、〔附載〕東國通鑑卷二六、高麗紀明宗八年正月

戊戌 高麗明宗九年

二四九

廿四日未己 帝釋道場ヲ明仁殿ニ設ク。高麗史卷一九世家一 九明宗八年正月己未

廿五日申庚 西北路兵馬使李義政、西賊三百餘人ヲ斬リテ捷ヲ告グ。高麗史卷一九世家一 九明宗八年正月 卷二八列傳四一 義政 高麗史節要卷二 高麗紀明宗八年正月

二月(大 丑 盡)

八日壬申 佛頂道場ヲ内殿ニ設ク。高麗史卷一九世家一 九明宗八年二月壬申

十日甲戌 西京留守判官朴仁澤、將ニ任ニ赴カントシテ行キテ高原驛咸鏡南道

至ル、賊、邀ヘテ路ニ殺ス。高麗史卷一九世家一 九明宗八年二月 高麗史節要卷二 高麗紀明宗八年二月

十七日辛巳 親シク魁剛ニ醢ス。高麗史卷一九世家一 九明宗八年二月辛巳

是月、復ビ二月望ヲ以テ燃燈ト爲ス。初メ樞密院使李光挺、同知樞密院事崔忠烈、副使文克謙等奏シテ曰ク、燃燈ハ舊、二月望ヲ用フ。近ゴロ聖考ノ諱朔ニ因リ、改メテ正月ヲ用フルハ、先王ノ本意ニ乖レリ。比來三光異ヲ告グテ二氣調ハズ、恐ラクハ此ニ因ルアラン。請フ二月望ニ於テシ、縱マニ設會作樂セズ、悉ク公私分ニ隨ヒテ燃燈セシメント。之ニ從フ。高麗史節要 卷二 明宗八年二月 高麗史卷一九世家一 〇〇列傳一 崔忠烈 附載 東國通鑑卷二六 高麗紀明宗八年二月

三月(小 盡)

乙未朔

一日乙未 靈通寺京畿道長湍郡ニ幸ス。高麗史卷一九世家一 九明宗八年三月乙未

十五日己酉 普濟寺京畿道開城府ニ幸シテ五百羅漢齋ヲ設ク。高麗史卷一九世家一 九明宗八年三月己酉

十七日亥辛 慮囚シ、諸道察訪使ノ械送セル賊吏三十五人ヲ宥ス。時ニ臺監殿中侍御史晉光仁、駁執スル能ハズ、御史臺劾奏シテ竟ニ之ヲ原ス。高麗史卷一九世家一 九明宗八年三月辛亥 高麗史節要卷二 明宗八年三月

二十日寅甲 幸樞文武三品以上、式目都監ニ會シテ西京ノ處置ヲ議ス。高麗史卷一九世家一 九明宗八年三月甲寅

廿二日辰丙 時ニ内侍茶房ノ員數定額ヲ踰ユ。是ニ至リ御史臺奏シテ、内侍ハ林正植等十二員、茶房ハ六員ヲ削ル。高麗史卷一九世家一 九明宗八年三月丙辰

廿四日午戊 重房奏シテ曰ク、大將軍張博仁、金淑、左右橋路ヲ分典セリ。爾今凡ソ道傍ノ屋宅欄垣、尺寸ト雖モ、苟クモ官路ヲ侵スモノアラバ、皆ナ舊ニ復セシメント。高麗史卷一九世家一 九明宗八年三月戊午

是月、清州忠清北道清州郡ノ人、州人ノ京籍ニ係リテ退居スル者ト、隙ヲ構ヘ、捕殺シテ幾ト盡クス。其黨ノ京ニ在ル者、之ヲ聞キテ仇ヲ報イント欲シ、旨ヲ矯メ死士ヲ募リテ清州ニ向フ。將軍韓慶頼ヲ遣シ、追ヒテ之ヲ止メシム。及バズ、州人ト戰ヒテ勝タズ、死者百餘人アリ。禁制シ能ハザリシヲ以テ、牧副使趙溫舒、事審官大將軍朴純弼、將軍慶大升ヲ罷ム。高麗史節要卷二 明宗八年三月 高麗史卷一九世家一 〇〇列傳一 三慶大升

内侍・茶房ノ制
屋宇ノ制
清州人、京籍退居者ト争闘ス

朴仁澤害セラ
燃燈ノ期ヲ復ス

崔貞奉使ノ罪

内侍郎中崔貞ヲ免ズ。時ニ宰相ノ金國ニ奉使スル者其儉從ニ定額アリ。市利ヲ要ムル者ハ競ヒテ使ノ家ニ就キテ銀二三斤ヲ賂ヒ然ル後チ行クヲ得タリ。貞前ニ生日回謝使ト爲ルヤ參知政事宋有仁一奴ヲ囑シテ帶去セシメントス。貞貨ヲ賂フ者已ニ數ニ滿ツルヲ以テ補フ能ハズ奴ノ主勢ヲ恃ミテ遂ニ行キ竟ニ金人ニ檢括捕送セラル。貞還リ是ニ於テ坐シテ免ゼラル。高麗史前集卷二二明宗八年三月高麗史卷一八列傳四一叛逆二鄭仲夫附宋有仁(附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗八年三月

四月(甲子朔)

十二日乙亥 西賊谷州黃海道 谷山郡ヲ陷ル。高麗史卷一九世家一 九明宗八年四月乙亥

十三日丙子 西賊遂安黃海道 遂安郡ヲ陷レ財穀牛馬ヲ掠メ去ル。高麗史卷一九世家一 九明宗八年四月乙亥

十七日庚辰 王輪寺京城畿道 開城府ニ幸シテ羅漢齋ヲ設ク。高麗史卷一九世家一 九明宗八年四月庚辰

十九日壬午 大將軍金光軾ヲ以テ西京制度使ト爲シ將軍朴順ヲ之ガ副トス。高麗史卷一九世家一 九明宗八年四月壬午

廿二日乙酉 大廟ニ禱ス。高麗史卷一九世家一 九明宗八年四月乙酉

西京ノ官制公祿ヲ更定ス

西京ノ官制及ビ俸祿公廩田ヲ更定スルコト差アリ。高麗史前集卷二二明宗八年四月乙酉 高麗史卷一九世家一 九明宗八年四月

乙酉・卷七七志三一百官二外職西京留守官・同屬官・卷七八志三三食貨一田制公廩田樂・卷八〇志三四食貨三禮佛西京官祿

廿六日己丑 金國横宣使太子左贊善阿不罕德甫ヲ本國ニ發遣ス。金史卷七本紀七六 定十八年四月己丑

廿七日庚寅 五領軍ヲ發シ往キテ西賊ヲ捕ヘシム。高麗史卷一九世家一 九明宗八年四月庚寅 (附載)東國通鑑卷二六高麗紀明宗八年四月

是月兵部武散官ヲ集メテ牋奏ヲ試シ以テ外補ニ擬ス。高麗史前集卷二二明宗八年四月 高麗史卷七五志二九選舉三銓注

選用 守令

五月(癸巳朔)

二十日壬子 巫ヲ都省ニ聚メテ又タ雨ヲ禱ル。高麗史卷一九世家一 九明宗八年 五月壬子 卷五四志八五行二

六月(癸亥朔)

二日甲子 奉恩寺京城畿道 廣州郡ニ幸ス。高麗史卷一九世家一 九明宗八年六月甲子

陳光恂等
紅牌降使

五日丁卯 陳光恂等三十人明經三人恩賜四人ニ及第ヲ賜フ。時ニ御史臺奏シテ曰ク舊制新及第ノ紅牌降使ハ家ニ就キテ賜ヘルモ迎待費ヲ煩ハシ寒進ノ士供辦スルニ克ヘズ自今請フ簾前ニ於テ牌ヲ賜ハラント中書門下府駁奏シテ曰ク先王ノ制必ズ賜ヲ家ニ降スハ將ニ里閭ヲ榮耀シ人ヲシテ欽慕セシムルヲ以テナリ況ヤ之ヲ行フコト已ニ久シキヲ

ヤ、仍舊ヲ便トスト。之ニ從フ。高麗史卷一九世家一九明宗八年六月丁卯。卷七三志二七選舉一科目一選舉。卷七四志二八選舉一科目二選舉之典。高麗史節要卷一。二明宗八年六月。〔附載〕東國通鑑卷二六。

十七日卯 察訪使効スル所ノ賊吏ノ職ヲ罷メ、其政最ナル者ハ、皆ナ資ラ高麗紀明宗八年六月。

是月、御史臺兵部ノ銓注失當ヲ効ス。是ニ於テ判事閔令謨、上章自列ス。中書門下及ビ重房、反テ御史臺ヲ効シ、合司、罪ヲ乞フ。王、敦諭シ、皆ナ出デテ事ヲ視シム。高麗史節要卷一。二明宗八年六月。高麗史卷一〇一列傳一。四閔令謨。〔附載〕東國通鑑卷二六。高麗紀明宗八年六月。

閏六月 (壬辰朔)

廿一日壬 平章事李光縉卒ス。光縉、初名元休、平章事顙ノ孫子淵ノ裔ナリ。初メ良醞丞ニ蔭補セラレ、中外ニ揚歴シテ遂ニ樞府ニ躋ル。鄭仲夫ノ亂ニ當リ、溫謹ヲ以テ全キヲ獲タリ。王ノ初メ、參知政事ト爲リ、中書侍郎平章事ヲ加ヘラレ、銓衡ヲ權執ス。未ダ幾バクナラズ、骸ヲ乞ヒ、是ニ至リテ卒ス。諡ヲ貞懿トイフ。子、惟仁、惟誼、惟直、惟諒、惟卿、惟溫アリ。高麗史卷一九世家一九明宗八年閏六月壬子。卷九五列傳八李光縉附光縉。高麗史節要卷一。二明宗八年閏六月。

七月 (壬戌朔)

是月、大學博士盧寶瓊ヲ以テ蔚州防禦副使ト爲ス。參知政事宋有仁以謂ヘラク、外官ハ文武ヲ交差スルコト已ニ成法アリ。今蔚州判官亦タ文官ナリ。寶瓊ヲ以テ並ニ除スルハ宜シカラズト。告身ニ署セズ。時ニ又タ溟州副使管城縣令ハ皆ナ文官ニシテ、吏部又タ文臣ヲ以テ判官尉ト爲シ、省署已ニ過ク、寶瓊引キテ以テ例ト爲シ、有仁ニ告グ。有仁怒ル。然レドモ前ニ已ニ誤リ署シ、勢ヒ自ラ奏スルヲ得ズ、乃チ重房ヲ誘ヒ、寶瓊及ビ溟州判官管城尉ヲ駁奏シテ皆ナ赴クヲ得ザラシム。高麗史節要卷一。二明宗八年七月。高麗史卷一。二八列傳四一。鄭仲夫。〔附載〕東國通鑑卷二六。高麗紀明宗八年七月。

宋許ヲ罷ム

盧寶瓊外官ハ文武ヲ交差ス

中丞宋許ヲ罷メ、御史晉光仁ヲ左遷シテ工部員外郎ト爲ス。是ヨリ先鄭仲夫ノ家奴嘗テ禁ヲ犯シテ紫羅衫ヲ服ス。臺吏所由ヲシテ之ヲ脱セシムルニ、奴、所由ヲ毆チテ走ル。吏、憤ルコト甚ダシ、路人ニ囑シテ之ヲ捕フ。翌日、許、光仁、之ヲ縛問ス。仲夫怒リ、兵士ヲ率キテ臺ニ至リ、許等ヲ殺サント欲ス。其子篤、之ヲ諫止スルモ聽カズ。仲夫遂ニ上奏シテ之ヲ罪セント欲ス。會、旗頭祿尙、仲夫ニ告グテ曰ク、大將軍張博仁、前將軍趙存夫等、潛カニ失職ノ輩ト結ビ、暮夜ヲ以テ公家ヲ犯サンコトヲ期スト。仲夫之ヲ信ジ、詔獄ニ繫ガンコトヲ請フ。王、內侍將軍吳光陟等ニ命ジテ按問セシムルニ、狀ナシ。又タ旗頭告グテ曰ク、同領ノ旗頭八十人、酒家ニ會飲シテ博

仁ヲ獄ヨリ篡ハシコトヲ謀ルト。仲夫潛カニ家僮ヲ遣シテ捕繫鞠問スルニ、亦タ驗ナシ。竟ニ博仁ヲ海島ニ流シ、餘ハ悉ク南裔ニ流ス。又タ旗頭康實、誣告シテ曰ク、樞密崔忠烈モ博仁ノ如シト。仲夫復タ按鞠センコトヲ請フ。是ヨリ數獄連起シ、許等ヲ治スルニ暇アラズ。王、仲夫ノ憤未ダ快カラザルヲ慮リ、乃チ是命アリ。高麗史節要卷二二明宗八年七月 高麗史卷一八八列傳四一 叛逆二鄭仲夫 (附載) 東國通鑑卷二六高麗紀明宗八年七月

八月 (大 盡) 壬辰朔

王城卒ス

一日 壬辰 消災道場ヲ内殿ニ設ク。高麗史卷一九世家一 九明宗八年八月壬辰
二十日 亥 信安侯城卒ス。城ハ漢南伯杞ノ子、母ハ睿宗ノ女承德公主ナリ。太子璿康宗ノ女ヲ納レテ妃元德太后ト爲ス。是ニ至リテ卒ス。高麗史卷一九世家一 九明宗八年八月辛亥 卷八八列傳一后妃一元德太后柳氏 卷九〇列傳三宗室一平壤公基

高得一等

別例祈恩都監

是月、高得一等四十一人ヲ試取ス。高麗史卷七四志二八 選舉二科目二升補試
別例祈恩都監ヲ置ク。初メ術僧致純言フ、國家、庚寅ヨリ癸卯ニ至リ、然ル後チ患難稍、弭ム。宜シク兩班祿俸二十石以上ヲシテ、十石ニ例一斗ヲ出サシメ、用ヒテ齋祭ノ費ニ充テ、以テ祈禳ヲ事トセバ、則チ災亂弭ムベシト。宰相皆ナ曰ク可ナリト。是ニ於テ遂ニ都監ヲ置ク。高麗史節要卷二二明宗八年八月 高麗史卷七七志三二百官二諸司都監各 色別例祈恩都監

鄭筠私第ヲ營ム

左承宣鄭筠、廣德里ニ私第ヲ爲リ、大イニ工役ヲ興ス。廣德里ニ舊ト太后恭睿太后ノ別宮アリ。比ロハ火災ニ因リテ御セズ。筠、賈ヒテ私第ト爲サンコトヲ請フ。太后、命ジテ其直ヲ却ケテ之ヲ與フ。是ニ至リ大イニ工役ヲ興ス。時ニ王、壽昌宮ニ在リ、太后ノ疾ニ侍ス。其地、宮ヲ距ルコト百步ナラズ。又タ歲行ニ於テハ太后ノ忌方ト爲ス。王、深ク之ヲ惡ミ、其役ヲ止メント欲ス、而モ筠ヲ憚リテ果サズ。高麗史節要卷二二明宗八年八月 高麗史卷一八八列傳四一 叛逆二鄭仲夫 (附載) 東國通鑑卷二六高麗紀明宗八年七月

九月 (小 盡) 辛酉朔

廿三日 未 藏經道場ヲ明仁殿ニ設クルコト七日。參知政事宋有仁ニ命ジテ行香セシム。祇候崔永濡、贊引ヲ以テ後レテ至ル。臺監御史之ヲ劾セント欲ス。永濡、侍御史安劉勃ニ請フテ曰ク、吾レ已ニ參政ニ乞フテ解ヲ得タリ、願ハクハ奏スル勿カレト。勃曰ク、我レ未ダ參政ノ意ヲ識ラズ、事須ラク奏聞スベシ。第ダ君、王ニ達シテ之ヲ寢メンノミト。永濡、王弟僧冲曦ニ托シテ以聞ス。王小過ナリトシテ之ヲ赦ス。勃、後チ吏部郎中ト爲ル。時ニ吏部、初筮仕者ノ姓名ヲ點シテ入奏スルヲ號シテ點奏トイフ。是ニ於テ入仕者、皆ナ白銀數斤ヲ賂ヒテ以テ贊ト爲シ、競ヒテ下點ヲ占ム。曰ク、某某、皆ナ我ヨリ出ヅト。唯ダ勃ノミ毅然トシテ點セズ、曰ク、我レ知ル所

點奏

ナシト。世、其清ニ服ス。高麗史卷一九世家一九明宗八年九月癸未、卷七五志二九選舉三錄注、選法、卷一〇一列傳一四安劉勃、高麗史前記卷一、二明宗八年九月

十月(大寅朔)

二十日酉己親シク大廟ニ禱シテ西賊平定ヲ告ゲ、赦ヲ行フ。高麗史卷一九世家一九明宗八年十月己酉、高麗史前記卷一

廿七日辰丙仁王百座道場ヲ大觀殿ニ設ケ、中外ヲシテ僧三萬ニ飯セシム。高麗史卷一九世家一九明宗八年十月丙辰、高麗史前記卷一

朴齊儉西賊ヲ招降ス

是月、西賊ノ魁光秀ヲ校尉、金甫ヲ攝校尉、思進、軾端、戒訓ヲ隊正ト爲ス。初メ趙位寵ノ餘衆復ビ聚リ、三軍ヲ分爲シ、思進、軾端ハ中軍行首、戒訓ハ指諭、金甫ハ前軍行首、光秀ハ後軍行首タリ。嘉平安北道、博川郡、渭平安北道、泰平安北道、漣平安南道、順平安南道、等ノ州ノ山谷ニ散居シテ、首尾行規、大イニ民患ヲ爲ス。嘗テ慈平安南道、肅平安南道、二州ヲ攻焚シ、又々妙德、香山ノ諸寺ヲ屠ル。朝廷兵ヲ遣シテ之ヲ討チ、屢戰ヒテ利ヲ失フ。大將軍朴齊儉始メテ西北面兵馬使ヲ以テ營ニ至リ、錄事金重甲ト謀リテ諸校ヲ部分シ、兵ヲ發シテ掩襲ノ計ヲ爲ス。而モ賊山林ニ依阻シテ遷徙常ナク、未ダ討チ易カラズ。又々諸郡ノ人多クハ賊ノ耳目ト爲リ、軍中ノ動靜、輒チ之ヲ先知シ、戰ヒ始メテ一合スルヤ、兵皆ナ敗北ス。官軍之ヲ聞キテ氣沮ミ、逗留進マズ。賊勝

靈化寺

チニ乗ジテ寧州平安南道、安州郡ノ靈化寺ヲ攻破シ、僧ヲ驅リテ兵ト爲シ、遂ニ漣州ヲ攻メ、賊勢轉盛ナリ。然レドモ、其游寇日久シキヲ以テ、規掠シテ遣スナク、漸ク飢窘ニ就キ、自ラ降ラント欲シテ以テ歲月ヲ延ブ。會、嘉州ノ賊道ニ昌州記事白公軾ニ遇ヒ、先ニ納款ノ意ヲ陳ブ。齊儉之ヲ聞キ、人ヲ遣シテ招誘シ、諸屯賊相率キテ來リ降ル。齊儉、賊ノ來ルヲ見ル毎ニ、輒チ之ヲ拊循シテ曰ク、汝等ハ皆ナ吾ガ子ナリト。倉ヲ開キテ之ニ賑ハスコト、前後凡ソ六百餘斛。乃チ其占ムル所ヲ聽シテ、龜平安北道、定州郡、漣等ノ州ニ分處シ、之ヲシテ業ニ安ンゼシメ、其三軍ノ行首ハ、皆ナ傳騎ヲ給シテ京ニ送ル。獨リ中軍ノ行首進國降ラズ、其黨百五十餘人ヲ率キテ北蕃ニ投ゼント欲ス。齊儉、兵ヲ遣シテ盡ク之ヲ擒斬ス。龜州別將東方甫等十七人嘗テ賊ト交關往來シ、亦々皆ナ誅ニ伏ス。高麗史前記卷一、二明宗八年十月、高麗史卷一〇〇列傳一、三朴齊儉、(附載)東國通鑑卷二六、高麗紀明宗八年十月

十一月(大庚申朔)

十三日壬將軍奇世俊ヲ金國ニ遣シテ生辰ヲ賀セルヲ謝シ、郎中全諒ヲシテ正ヲ賀セシム。高麗史卷一九世家一九明宗八年十一月壬申、高麗史前記卷一、二明宗八年十一月、(附載)金史卷七本紀七、大定十九年正月庚申

十四日癸八關會ヲ設クルヲ以テ法王寺ニ幸ス。時ニ王、内侍大府少卿鄭國儉ヲ遣シテ花酒ヲ省宰幕次ニ賜フ。時、少シク晩シ。參政宋有仁、怒リテ

奇世俊等ヲ金ニ遣ス

東西兩界ノ都領ニ賜ハシム

受ケズ。王、承宣ヲ遣シテ敦諭シ、乃チ受ク。國儉、劾ヲ被リテ禁籍ヲ削ラレ、後チ有仁ニ附シテ復ビ内侍ト爲ル。高麗史卷一九世家一九明宗八年十一月癸酉、卷二八列傳四一鄭仲夫、高麗史節要卷一、二明宗八年十一月廿九日戊戌便殿ニ御シテ東西兩界ノ諸城ノ上表都領ヲ引見シ、上長ニ匹段ヲ、都領ニ錦衣金帶馬一匹ヲ、僉人ニ布十匹ヲ賜フ。平西ノ後、盜賊頻リニ起ルヲ以テ、復ビ動搖センコトヲ慮リテ此賜アリ。識者、其姑息ヲ嘆ズ。

高麗史卷一九世家一九明宗八年十一月戊子、高麗史節要卷一、二明宗八年十一月、附載、東國通鑑卷二六高麗紀明宗八年十一月

趙位寵西宋ニ僭兵ストノ説

是月、金國、八將軍兵ヲ遣シ、來リテ義州平安北道義州郡、關外ニ屯ス。兵馬使廉信若、人ヲ遣シテ之ヲ詰ル。答ヘテ曰ク、聞ク西京趙位寵、兵ヲ西宋ニ請ヒテ我ヲ伐タント欲スト、故ニ兵ヲ屯シテ以テ之ニ備フ、他故アルニ非ズト。又タ詰リテ曰ク、位寵已ニ誅セリ、宋又大海ヲ阻ツ、兵ヲ請フニ路ナシ、此レ皆ナ虚説ナリ、請フ告者ノ名ヲ問ハント。金將曰ク、龍州平安北道龍川郡ノ人某コレナリト。信若、人ヲシテ往キテ索メシムルニ、其人已ニ逃グ。諸城ヲシテ物色シテ之ヲ求メシメ、永清縣平安南道平原郡ニ得テ之ヲ鞠ス。其人果シテ服シテ曰ク、吾ガ父常ニ國家ノ密事ヲ以テ往キテ金ニ告グ、多ク厚利ヲ獲タリ。ソノ死スルニ及ビテ之ヲ我ニ囑セリ、故ニ我レ此ヲ以テ恐悞シ、彼ニ厚賞ヲ邀メシノミト。遂ニ其人ヲ斬リ、其母ヲ没シテ官婢ト爲ス。高麗史卷一九世家一九明宗八年十一月、卷九九列傳二廉信若、高麗史節要卷一、二明宗八年十一月、附載、東國通鑑卷二六高麗紀明宗八年十一月

宋有仁ヲ門下平章事トナス

門下侍中鄭仲夫致仕ス。宋有仁ヲ門下侍郎平章事ト爲ス。初メ仲夫、冢宰ト爲リテ中書省ニ居ル。有仁、親嫌ヲ以テ未ダ相位ニ登ラズ、樞密ニ在ルコト累年、以爲ヘラク樞密侍從官ハ久シク處ルモ益ナシ、唯ダ尙書省ハ處ルベシト、潛カニ内人ニ托シテ以テ奏シ、即チ尙書僕射ヲ拜ス。仲夫致仕スルニ及ビ、乃チ平章事ニ拜セラレ。時ニ閔令謨、先ニ中書侍郎平章事ト爲ル。王、有仁ガ武臣ナルヲ以テ氣ヲ使ヒ、又タ仲夫ノ壻タルヲ以テ心ニ之ヲ憚リテ令謨ノ上ニ班セシム。有仁、固ク讓リ、亦タ令謨ヲ以テ門下侍郎平章事ト爲シ、有仁ノ上ニ班セシム。有仁、嘗テ壽德宮ヲ請ヒテ之ニ居ル、棟宇壯麗、殆ド人臣ノ居ル所ニ非ズ、富貴華侈、王寶ニ擬フ。高麗史節要卷一、二明宗八年十一月

高麗史卷二八列傳四一鄭仲夫、附載、東國通鑑卷二六高麗紀明宗八年十一月

十二月(大庚寅朔)

廿三日壬子親シク仁王道場ヲ明仁殿ニ設クルコト五日。高麗史卷一九世家一九明宗八年十二月是歲、沿海ノ州ヲ溟州道、朔方道ヲ春州道ト稱ス、春州道後チ又タ東州道ト稱ス。高麗史卷五八志二地理三交州道、東界

己亥 高麗明宗十年

(日本) 高倉天皇治承三年
(宋) 世宗大定十九年
孝宗淳熙六年

正月 (小盡) 庚申朔

一日 庚申 朝賀ヲ行フ。高麗史卷二〇世家二〇明宗九年正月庚申

五日 甲子 郎中李俊材ヲ金國ニ遣シテ方物ヲ進メ、將軍孫碩ヲシテ萬春節ヲ賀セシム。高麗史卷二〇世家二〇明宗九年正月甲子 高麗史前卷一〇二附載 金史卷七本紀七 大定十九年三月己未

十三日 壬申 燃燈ヲ以テ奉恩寺京畿道 廣州郡ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗九年正月壬申

十七日 丙子 金國、大府大將軍少府監左光慶ヲ遣シ、來リテ生辰ヲ賀ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗九年正月丙子 高麗史前卷一〇二附載 金史卷七本紀七 大定十八年十一月丙戌

十九日 戊寅 金使ヲ宴ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗九年正月戊寅

二月 (大盡) 己丑朔

三日 卯辛 西京復ビ亂ル。高麗史卷二〇世家二〇明宗九年二月辛卯

四日 辰壬 門下侍郎平章事奇卓誠卒ス。卓誠、幸州京畿道 高陽郡ノ人、容儀ニ美、射御ヲ善クス。初メ校尉ニ補ス。時ニ毅宗馳馬擊毬ヲ好ミ、將校ヨリ擢ンデテ

西京再亂 奇卓誠卒ス

金使來ル

李俊材等ヲ金國ニ遣ス

牽龍ト爲シ、常ニ王側ニ在リ。善ク權貴ニ事フ。王ノ初メ、參知政事ニ累轉シ、前ニ趙位寵兵ヲ起スヤ、副元帥ヲ以テ之ヲ禦ギ、功ヲ以テ平章事ニ進ム。然レドモ、ソノ執政ニ至ルヤ、財ヲ貪リ官ヲ賣リ、讒佞競進シ、家臣高忠全、李仁齡等、皆ナ姦黠貪鄙、惡聲遠播ス。會、廣平宮久シク廢シテ主ナシ。卓誠、王ニ請ヒテ之ニ居ラント欲シ、其妻之ヲ諫止スルモ聽カズ、居ルコト數月、是ニ至リテ卒ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗九年二月壬辰 卷一〇〇列傳一三奇卓誠 高麗史前卷一〇二附載 東國通鑑卷二七高麗紀明宗九年二月

三十日 午戌 靈通寺京畿道 長湍郡ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗九年二月戊午

三月 (大盡) 己未朔

一日 己未 始メテ宮闕ヲ修ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗九年三月己未 高麗史前卷一〇二附載 東國通鑑卷二七高麗紀明宗九年三月

三日 酉辛 內殿ニ親醮ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗九年三月辛酉

二十日 寅戌 慮囚ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗九年三月戌寅

是月、少卿鄭國儉、水精峯ノ賊ヲ捕ヘテ獄ニ囚ス。水精峯ハ路幽險、惡小五六人常ニ其中ニ聚リ、婦人ノ姿色アルモノヲ見レバ、必ズ劫シテ之ヲ亂シ、其衣物ヲ奪フニ至ル。國儉ノ家、峯下ニ在リ。忽チ一婦人盛飾シテ峯路ヨリ下ルヲ見、賊、邀ヘテ劫執シ、從婢皆ナ散ズ。國儉、敢ヘテ視ルニ忍ビズ、其壻李維城、崔謙ヲ遣シ、家僮ヲ率キテ之ヲ捕ヘシム。賊、迎ヘ擊ツコト甚

鄭國儉水精峯ノ賊ヲ捕フ

ダ急、維城等、力闘シテ三人ヲ捕ヘ之ヲ訊ス。乃チ大將軍李富ノ甥姪及ビ
權門ノ子姪ナリ。請謁交午シ、法官治セザラント欲ス。刑部員外郎趙聞識、
獨リ抗議シ、鞠シテ之ヲ殺ス。時議、之ヲ快トス。高麗史前集卷二〇明宗九年三月、高麗史卷一〇〇列
傳一三鄭國儉(附載)東國通鑑卷二七高麗紀明宗九年三月

四月(小盡) 己丑朔

李富西賊ノ遺種ヲ殺ス

一日己丑千齡殿成ル。高麗史卷二〇世家二〇明宗九年四月己丑
廿二日戊戌西北面兵馬事李富謀リテ西賊ノ遺種ヲ殺ス。初メ富西賊ノ遺
種間ニ乘ジテ復ビ起ランコトヲ患ヒ、盡ク之ヲ誅セント欲ス。其食ニ乏
シキヲ聞キ、公牒ヲ爲リテ諸賊屯ヲ給キテ曰ク、某日ヲ以テ糧ヲ所在ノ
某城ニ受ケヨト。仍ホ密カニ諸城ヲ誘ヒテ曰ク、若シ賊來リテ城ニ入ラ
バ、宜シク門ヲ閉ヂテ悉ク之ヲ誅スベシト。是ニ於テ牒ヲ承ケテ捕誅ス
ル者、凡ソ五城、龜州平安北道定州郡ノ殺ス所三百餘人ニ至ル。嘉州平安北道博川郡ノ人、賊
百餘人ヲ引キテ倉ニ入りテ門ヲ鎖ス。賊、脱出セントスルモ計ナシ。洵踊
シテ曰ク、意ハザリキ、官家ニ給カルル此ノ如カラントハ、吾レ寧ロ自絶
スルモ、豈人手ニ制セラルベケンヤト。乃チ燧ヲ鑽リテ倉ヲ燒キ、自焚シ
テ死ス。穀米無慮十萬斛盡ク煨燼ト爲ル。獨リ牛方田等ノ賊帥ハ之ヲ覺

于學儒卒ス

五月(大盡) 戊午朔

リ、復ビ嘯聚シテ賊ヲ爲ス。兵馬使奏シテ、諸城ノ兵ヲ發シテ之ヲ擊ツモ、
官軍利ヲ失ヒ、安北都護判官咸壽山戰死ス。是ニ於テ復ビ師ヲ濟シテ屢
戰ヒ、乃チ之ヲ滅ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗九年四月庚戌、高麗史前集卷二
明宗九年四月(附載)東國通鑑卷二七高麗紀明宗九年四月
廿五日癸丑外帝釋院ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗九年四月癸丑
廿八日丙辰普濟寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗九年四月丙辰

七日甲子同知樞密院事于學儒卒ス。學儒ハ木州忠清南道天安郡ノ人ナリ。父ハ右僕
射邦宰、膂力人ニ絶ス。學儒、倜儻氣慨アリ。久シク二朝ニ宿衛シテ忠謹他
ナシ。嘗テ李高、李義方等將ニ亂ヲ作サントシ、主兵者ヲ議ス。皆ナ曰ク、今
ニ在リテ于公ヲ舍カバ、復タ何人カアランヤト。遂ニ其家ニ詣リテ之ヲ
謀ル。學儒曰ク、公ノ志ヤ大ナリ。然レドモ、吾ガ父嘗テ戒メテ曰ク、武官ノ
文官ニ屈セラルルコト久シ、能ク憤リ無カラシヤ、之ヲ去ルノ易キコト
朽チタルヲ拉スルガ如シ。然レドモ文官害セラレテ禍ヒ吾ガ輩ニ及ブ
モ、亦タ踵ヲ旋ラサズ、汝宜シク之ヲ慎ムベシト。父没スト雖モ言猶ホ耳
ニ在リ、死スルモ且ツ從ハジト。二李、志ヲ得ルニ及ビテ之ヲ害セント謀
ル。學儒懼レ、求メテ義方ノ姉ヲ娶リ、免カルルヲ得タリ。是ニ至リテ卒ス。

天神寺

九日 丙寅 閔令諤ヲ同中書侍郎平章事判吏部事宋有仁ヲ同中書侍郎平章事判兵部事ト爲シ左承宣知兵部事鄭筠ヲ改メテ知都省事ト爲ス筠久シク兵部掌臣ヲ知ス請謁紛如頗ル之ヲ厭ヒ屢免ヲ求ムルモ允サレズ筠單騎天神寺ニ出デテ以テ之ヲ避ク王内侍郎將柳得義ヲ遣シ諭シテ還ラシム使者絡繹タリ筠乃チ還ル是ニ至リテ改除ス

高麗史卷二〇世家二〇明宗九年五月甲子卷一〇〇列傳一三于學儒高麗史節要卷二二明宗九年五月附載東國通鑑卷二七高麗紀明宗九年五月

高麗史卷二〇世家二〇明宗九年五月丙寅卷一〇〇列傳一三洪仲方高麗史節要卷二七高麗紀明宗九年五月

洪仲方卒ス

十七日 戊申 守司空左僕射洪仲方卒ス仲方行伍ヨリ起リ庚寅ノ亂ニ與リテカアリ中郎將ヲ以テ大將軍ニ拜ス性審直阿ラズ毎ニ人ノ過ヲ面折ス王之ヲ器トシ人亦タ倚重ス時ニ武散官檢校將軍以下散員同正以上聚マリ議シテ東班權務官ヲ奪處セントス重房臺省モ衆口ヲ畏レ敢ヘテ誰何スルナシ仲方獨リ曰ク國家設官分職以來唯ダ卿監ノ外武臣ハ文臣ヲ兼ネズ庚寅年後吾儕臺省ニ處リ朝班ニ布列スルヲ得校尉隊正ハ幟頭ヲ著クルヲ許ス西班散職ノ外官ニ差任スルハ固ヨリ先王ノ制ニ非ザルナリ若シ又タ遽カニ權勢官ヲ奪ハバ其レ東西ノ定制ヲ如何セン吾レ寧ロ死ストモ從ハジト議遂ニ寢ム是ニ於テ武散官道路ニ聚マリテ執政ニ訴フ一日仲方ニ遇ヒ道ヲ遮リテ慢罵ス仲方攘臂跋馬排

李陟高等

突シテ重房ニ至リテ曰ク吾レ今日幾ド死セントス下ノ上ヲ陵グ是ノ如キニ至レルヤト乃チ密カニ謀リテ首謀者四五人ヲ捕ヘテ配島シ又々其黨十餘人ヲ流ス時議尤モ之ヲ重ンズ累官僕射ト爲ルニ及ビ外官長吏ノ職ヲ掌リテ予奪好惡惟ダ意ノ恣マニスル所ナリ又々嬖妾アリ利ヲ嗜ム者之ニ附シ爭ヒテ賄賂ス是ニ至リテ卒ス

高麗史卷二〇世家二〇明宗九年五月甲子附載東國通鑑卷二七高麗紀明宗九年五月

高麗史卷二〇世家二〇明宗九年五月甲子附載東國通鑑卷二七高麗紀明宗九年五月

三十日 亥 宮闕ヲ修スルコトヲ停ム

高麗史卷二〇世家二〇明宗九年五月丁亥高麗史節要卷二二明宗九年五月

六月 (小 盡) 戊子朔

陳俊卒ス

一日 子 奉恩寺 京畿道 幸ス 高麗史卷二〇世家二〇明宗九年六月戊子
四日 卯 參知政事陳俊卒ス俊ハ清州呂陽縣清州郡北道ノ人性質直勇力アリ行伍ヨリ起リ勞ヲ積ミテ衛將軍ヲ拜シ北界ヲ戍ル時ニ凡ソ戍將ハ例正角幟頭ヲ著クルヲ得ズ獨リ俊ハ之ヲ著ク知兵馬事梁升庸法ニ據リテ之ヲ禁ズルモ得ズ劾シテ之ヲ罷ム庚癸ノ亂文臣ノ家俊ニ頼リテ全活セル者甚ダ多シ是ニ至リテ卒ス孫湜溱溫アリ皆ナ登第シテ文名アリ

高麗史卷二〇世家二〇明宗九年六月辛卯卷一〇〇列傳一三陳俊高麗史節要卷二二明宗九年六月附載東國通鑑卷二七高麗紀明宗九年六月李相國集卷二五記勝文雜著同年宰相書名記

己亥 高麗明宗十年

國師宗璘示寂ス

十五日^{壬寅}王菩薩戒ヲ明仁殿ニ受ク。高麗史卷二〇世家二〇明宗九年六月壬寅

廿二日^{己酉}慮囚ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗九年六月己酉

廿九日^{丙辰}國師宗璘示滅ス。春秋五十三。僧臘三十九。宗璘字ハ重之。俗姓ハ王氏。宗室ニ出ヅ。年甫メテ十三。度ヲ請ヒテ沙門ト爲リ。年十五。佛日寺畿道開ニ就キテ受戒ス。時ニ辛酉十二月ナリ。仁宗之ヲ遇スルコト篤ク。嘗

テ之ニ請ヒテ内道場ニ講論セシメ。日暮ルルモ之ヲ聽キテ倦マズ。毅宗

卽位シ。批ヲ下シテ首座ト爲シ。歸信全羅北道全州郡。國泰浮石慶尙北道榮州郡等ノ諸寺ニ

歴任セシム。翌年^{丁卯}二月。迎ヘテ大内ニ入レ。遂ニ命ジテ大弟元敬國師ノ冲曠カ

頂髮ヲ手削セシム。是ニ至リテ病革ル。使ヲ遣シテ國師ト爲シ。贈諡シテ

玄悟トイフ。瑞峯寺玄悟國師碑

七月(小巳朔)

文克謙ヲ左遷ス

三日^{己未}樞密院使文克謙ヲ左遷シテ尙書右僕射ト爲シ。樞密院副使韓文俊ヲ判司宰寺事ト爲ス。克謙文俊ハ俱ニ名儒ナリ。王ノ倚重ヲ蒙ル。宋有仁之ヲ嫉ム。是ヨリ先。文俊一武卒ノ職事ヲ以テ書ヲ抵シテ有仁ニ囑シ。又々親シク自ラ之ヲ請フ。有仁怒リテ曰ク。公ハ是レ樞機ノ大臣。輒チ私事ヲ以テ執政ノ門ニ伺候スルハ。公輔ノ望ヲ虧クモノアリト。會。克謙服

アリテ法駕ニ從ハズ。有仁以爲ヘラク近臣ノ體ヲ失スト。並ニ之ヲ劾奏ス。王。其奏ニ違フコトヲ重カリ。且ツ其罪ニ非ズシテ黜クルヲ患ヒ。依違數日ス。有仁再ビ執リテ愈。堅シ。王。右承宣文章弼ニ命ジ。有仁ノ家ニ至リテ密カニ諭セシメテ曰ク。文俊ノ失體ハ宜シク罪スベキナリ。克謙。服アリテ其扈從セザルガ若キハ。蓋シ國典ナリ。此ヲ以テ之ヲ罪スルハ。禮ニ於テ如何ト。有仁。猶ホ詔ヲ奉ゼズ。杜門數月。克謙等。密カニ奏シテ曰ク。聖慈至渥。臣且ツ萬死報ヒ難シ。儻シ或ハ其請ヲ允サザレバ。臣等必ズ不測ノ患アラシム。望ムラクハ其奏ヲ下シテ以テ其意ヲ快バシメヨト。是ニ至リテ王。已ムヲ得ズ。制ヲ下シテ之ヲ貶ス。宰相以下。屏氣累足。側目シテ視ル。高麗史卷二〇世家二〇明宗九年七月己未。卷九列傳一。文克謙。卷二八列傳四。叛逆。二。鄭仲夫。高麗史節要卷一。二。明宗九年七月。附載。東國通鑑卷二七。高麗紀。明宗九年七月。

廿四日^{庚辰}廉信若ヲ以テ吏部尙書ト爲ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗九年七月庚辰

八月(丙戌朔)

王寵夫ヲ囚フ

是月。參知政事李光挺。京市署令王寵夫ヲ囚フ。光挺嘗テ事ヲ以テ寵夫ニ請フモ聽カレズ。光挺電吏ヲ遣シ。誘ヒテ中書省ニ至ラシメ。面責苛切ス。寵夫。義ニ據リテ屈セズ。光挺怒罵シ。曳キテ庭ニ下ラシメ。其衣冠ヲ脱シテ之ヲ囚ス。翌日。乃チ釋ス。高麗史節要卷二。二。明宗九年八月。高麗史卷一。二八列傳四。一。叛逆。二。鄭仲夫。附載。東國通鑑卷二七。高麗紀。明宗九年八月。

九月(小辰朔)

慶大升鄭仲夫・宋有仁ヲ誅ス

五日庚申王輪寺京畿道開城府幸ス。高麗史卷二〇世家二 明宗九年九月庚申
 十六日辛未將軍慶大升鄭仲夫宋有仁ヲ誅ス。大升素ト仲夫ノ所爲ヲ憤ル。且ツ其子筠嘗テ尙書金貽永ノ女ヲ誘ヒテ妻ト爲シ舊妻ヲ疏奔シテ縱欲無節又々潛カニ公主ニ尙センコトヲ圖リ王亦タ之ヲ患フ。是ヲ以テ大升銳意之ヲ討タントスルモ有仁ヲ畏レテ未ダ間ヲ得ズ。時ニ有仁文克謙韓文俊ヲ斥ケテ大イニ人心ヲ失ヒ朝臣皆ナ側目ス。大升素ト牽龍許升及ビ隊正金光立俊翼ト善シ升ハ勇力アリ衆ノ服スル所ト爲リ筠亦タ之ヲ愛ス。是ニ於テ大升升ニ謂ヒテ曰ク我レ兇徒ヲ去ラント欲ス汝我ニ肯從セバ事成ルベシト升之ヲ諾ス。大升謀リテ曰ク藏經會畢ルノ夜ハ宿衛ノ士必ズ皆ナ困睡ス吾レ死士三十餘人ヲ和義門外ニ伏セシメン汝先ヅ鄭筠ヲ内ニ殺シ嘯聲ヲ以テ約ヲ爲サバ則チ我レ伏ヲ發シテ之ニ應ゼント。夜四鼓升筠ノ直廬ニ入りテ之ヲ殺シ即チ長嘯ス。大升死士ヲ率キテ宮墻ヲ踰ニ入り大將軍李景伯指諭文公呂ヲ殺シ見ル所ハ輒チ殺ス。宮中呼譟シ鋒刃交接シ王驚愕ス。大升御室ノ外ニ進ミ大聲シテ曰ク臣等社稷ヲ衛ル請フ上恐ルルナカレト。王宮門ニ出御シ大

鄭筠ヲ殺ス

升等ヲ召シテ手ヅカラ卮酒ヲ賜ヒ以テ之ヲ慰ム。大升因リテ禁軍ヲ發シテ仲夫及ビ有仁其子將軍群秀ヲ分捕センコトヲ請フ。仲夫等變ヲ聞キテ民家ニ逃匿ス。是ニ至リ悉ク捕ヘテ之ヲ斬リ市ニ梟首ス。中外大イニ悦ブ。王大升等ヲ呼ビテ之ニ問ヒテ曰ク今筠ノ承宣ノ任ヲ以テ將軍ニ授ケント欲スト。大升曰ク臣字ヲ識ルナシ敢ヘテ望ム所ニ非ズト。王曰ク公ニ非ズンバ則チ將タ誰カ可ナラン。吏部侍郎吳光陟ハ如何ト對ヘテ曰ク承宣ハ王命ヲ出納ス儒者ニ非ズンバ不可ナリ。光陟ハ少ク文字ヲ解スト雖モ然レドモ武臣ハ鄭筠ニ似ルヲ恐ルト。王嘿然タリ。是ニ於テ大升光陟ノ必ズ承宣ヲ拜スルヲ知リテ之ヲ惡ム。大升ノ族兄將軍孫碩素ト光陟ト仇アリ大升ヲ誘ヒテ並ニ之ヲ殺シ遂ニ四家ノ黨將軍金光英指諭石和襲連中郎將宋得秀奇世貞等ヲ分捕シテ之ヲ戮ス。朝士闕ニ詣リテ賀ス。大升曰ク君ヲ弑スル者尙ホ在リ焉ンゾ用テ賀ヲ爲サシヤト。李義政之ヲ聞キテ大イニ懼ル。後チ武官或ハ宣言シテ曰ク鄭侍中ハ大義ヲ主唱シテ文臣ヲ摧抑シ吾ガ曹累年ノ憤ヲ雪ゲリ功大ナルハナシ今大升一朝ニシテ四公ヲ尸ス孰レカ之ヲ討タント。大升懼レ死士百數十人ヲ招致シテ門下ニ留養シ號シテ都房トイヒ以テ之ニ備ヘ長枕大被ヲ爲リテ輪日ニ直宿セシメ或ハ自ラ共ニ被リテ以テ誠款ヲ

都房

金國ノ廟諱ヲ避ク

示ス。未ダ幾バクナラズ、職ヲ辭シテ家居ス。然レドモ國ニ大事アレバ必ズ就キテ關決ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗九年九月辛未、卷八七表二、卷一〇〇列傳一三慶大升、卷二二八列傳四一鄭仲夫、李義政、高麗史節要卷一〇二明宗九年九月、附載、東國通鑑卷二七高麗紀明宗九年
廿九日申甲金國、牒告シテ曰ク、闕宗皇帝熙宗ノ廟諱亶及ビ同音ノ字ハ、並ニ回避セシメヨト。高麗史卷二〇世家二〇明宗九年九月甲申、金史卷七本紀七、定十九年四月己酉、附載、金史卷四本紀四、皇統九年十二月
是月、中書省令史石球ヲ海島ニ流ス。球ハ宋有仁ノ家臣ナリ。有仁ノ爲ニ仇ヲ報ゼント欲シ、妖言ヲ造リテ以テ衆ヲ惑ハシ、亂ヲ作サント謀ル。是ニ至リテ事覺ハレ、之ヲ議ス。高麗史節要卷一〇二明宗九年九月、高麗史卷一〇二八列傳四一鄭仲夫、宋有仁

十一月(小) 乙卯朔(盡)

五日己未、宣旨シテ二罪以下ハ、刑ヲ除シテ付處ス。時ニ慶大升、鄭宋ヲ去リテヨリ以來、心自ラ保タズ、常ニ數人ヲシテ潛カニ里巷ヲ伺ハシメ、偶、飛語ヲ聞ケバ輒チ拘囚鞫問シ、累リニ大獄ヲ起シテ刑ヲ用フルコト深峻ナリ。王、惻然タリ、故ニ是命アリ。中外皆ナ悦ブ。高麗史卷二〇世家二〇明宗八年十一月己未、卷一〇〇列傳一三慶大升、高麗史節要卷一〇二明宗九年十一月、附載、東國通鑑卷二七高麗紀明宗九年十一月
七日辛酉、百座會ヲ開國寺京城畿道開城府ニ設ク。是歲兵刃數、起リ、國家之ニ患フ。術僧致純奏シテ曰ク、舊制、三年ニ一タビ百座會ヲ設ク、前年十月己未、之ヲ行ヘリト雖モ、今宜シク前例復行シ、以テ其災ヲ禳ハント。是ニ於テ之ニ

八關經費ノ弊

從フ。高麗史卷二〇世家二〇明宗九年十一月辛酉

十三日丁卯、八關會ヲ設クルヲ以テ法王寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗九年十一月丁卯
廿三日丁丑、消災道場ヲ明仁殿ニ設クルコト五日。高麗史卷二〇世家二〇明宗九年十一月丁丑
是月、宰相崔忠烈、建議シテ八關經費ノ弊ヲ奏ス。乃チイフ、百官ノ果床ト中禁軍ノ衣飾トハ、尤モ無制ナリ。請フ一切禁除セント。之ニ從フ。高麗史節要卷一〇二明宗九年十一月、高麗史卷一〇〇列傳一三崔忠烈

十二月(大) 甲申朔(盡)

廿五日申戊、宋諄ヲ以テ衛尉卿右諫議大夫ト爲ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗九年十二月戊申
廿九日子壬、時ニ妖言アリ、歲抄ニ變アリト。重房聞キテ大イニ懼レ、禁軍ヲシテ露刃環衛セシム。其近侍、閹宦逃匿スル者過半。高麗史卷二〇世家二〇明宗九年十二月壬子、附載、東國通鑑卷二七高麗紀明宗九年十二月
是月、李光挺、又々職ヲ解カンコトヲ乞フ。允サズ。高麗史節要卷一〇二明宗九年十二月

庚子 高麗明宗十一年

(日本) 高倉天皇治承四年
(金) 世宗大定二十年
(宋) 孝宗淳熙七年

正月(小) 甲寅朔(盡)

庚子 高麗明宗十一年

我方使金ニ至ル

一日甲寅朝賀ヲ行フ。高麗史卷二〇世家二〇明宗十年正月甲寅
本國使、金國ニ到リテ正ヲ賀ス。金史卷七本紀七大定二十年正月甲寅
十四日丁卯燃燈ヲ以テ奉恩寺京畿道廣州郡ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十年正月丁卯
十七日庚午金國、少府監盧琪ヲ遣シ、來リテ生辰ヲ賀ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十年正月庚午 高麗史節要卷二二明宗十年正月

金國使來ル

廿二日乙亥金國使ヲ宴ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十年正月乙亥

廿九日壬午尙書左僕射張忠義卒ス。張忠義墓誌

是月、京城盜賊多ク起リ、自ラ慶大升ノ都房ト稱ス。有司逮捕シテ之ヲ囚ス。大升輒チ之ヲ釋ス。是ヨリ奪略公行シ、畧、畏忌スルナシ。李義政、自ラ大升ノ己ヲ圖ルヲ聞キ、常ニ勇士ヲ家ニ聚メテ以テ之ニ備フ。又々都房ノ忌ム所ヲ害セント謀ルヲ聞キ、義政益々懼レ、乃チ里巷ニ大門ヲ樹テテ以テ夜ヲ警ム、號シテ閭門ト爲ス。京城ノ坊里、皆ナ效ヒテ之ヲ樹ツ。高麗史節要卷二二明宗十年正月 高麗史卷一〇列傳一三慶大升 卷二二八列傳四一 叛逆二李義政 附載 東國通鑑卷二七高麗紀明宗十年正月

閭門ヲ樹ツ

二月(大) 癸未(朔)

宮闕ヲ始營ス

十日壬辰始メテ宮闕ヲ營ム。高麗史卷二〇世家二〇明宗十年二月壬辰 高麗史節要卷二二明宗十年二月
三十日壬子靈通寺京畿道長湍郡ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十年二月壬子

三月(大) 癸丑(朔)

我方使金ニ至ル

一日丑癸本國使、金國ニ到リテ萬春節ヲ賀ス。金史卷七本紀七大定二十年三月癸丑
十八日庚午王輪寺京畿道開城府ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十年二月庚午

五月(大) 壬子(朔)

十八日己巳外帝釋院ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十年五月己巳

六月(小) 壬午(朔)

一日壬午奉恩寺京畿道廣州郡ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十年六月壬午

六日丁亥李得玉等二十九人、明經三人ニ及第ヲ賜フ。高麗史卷二〇世家二〇明宗十年六月丁亥 卷七三志二七選舉一科目一選舉 高麗史節要卷一二明宗十年六月

十三日甲午金國ノ横宣使少府監郭喜國等來ル。高麗史卷二〇世家二〇明宗十年六月甲午 高麗史節要卷一二明宗十年六月 金史卷七本紀七大定二十年四月 已亥

廿一日壬寅金國使ヲ宴ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十年六月壬寅

廿八日己酉法華會ヲ崇教寺京畿道開城府ニ設ク。高麗史卷二〇世家二〇明宗十年六月己酉

廿九日庚戌内嬖明春死ス。王哀戀已マズ、聲ヲ失シテ號哭ス。太后恭睿太后任氏曰

内嬖悼亡

金使來ル

李得玉等

二公主ヲ入内セシム

ク、是レ情鍾ト雖モ、重房ニ聞カシムベカラズト。然レドモ、猶ホ嗚咽止ム能ハズ。遂ニ親シク悼亡ノ詩ヲ製シ、宗親ヲシテ和進セシメ、以テ自ラ慰ム。王、天資孱弱、加フルニ屢、更變ノ故ヲ以テ、動モスレバ輒チ驚懼シ、凡ソ軍國ノ機務、皆ナ武臣ニ牽制セラレ、聲色ノ如キニ至リテモ、猶ホ敢ヘテ自ラ專ニセズ。賊臣誅夷セラルルニ及ビ、始メテ牀第ニ溺愛スルヲ得タリキ、内嬖ノ房ヲ專ニスル者五人アリ、其中尤モ寵倖セラルル者ハ純珠、明春ノ二人ノミ。去年冬、純珠死シ、明春又タ亡ビテヨリ、後宮ニ意ヲ悦バシムベキ者ナシ。乃チ命ジテ二公主延禧宮主 壽安宮主ヲ召シテ入内セシメ、服御諸務ヲ掌リ、朝夕側ヲ離レザラシメ、間、或ハ同禍共寢シ、眷念道フベカラザルモノアリ。其婿寧仁伯 昌化伯 祐累月曠居、憤恚ニ勝ヘズ、遂ニ婚ヲ絶タント欲ス。王之ヲ聞キ、乃チ其婿ヲ召シテ太后宮ニ居ラシメ、日ニ公主ヲシテ微服シテ往キテ見ヘ之ヲ慰籍セシム。高麗史卷二〇世家二〇明宗十年六月庚戌 高麗史前卷一〇列傳一 明宗十年六月 附載 東國通鑑卷二七高麗紀明宗十年六月

七月(辛亥 盡)

廿七日 丁丑 參知政事李紹膺死ス。年七十。高麗史卷二〇世家二〇明宗十年七月丁丑 卷一 二八列傳一 傳四一 飯逆二 鄭仲夫 高麗史前卷一〇列傳一 明宗十年六月 附載 東國通鑑卷二七高麗紀明宗十年六月

李紹膺死ス

僧宗岳等ヲ流ス

是月、左倉別監奏シテ、祿科ノ多少ニ隨ヒ、田米四石ヲ以テ粳米三石ニ當テ賜給セントス、之ニ從フ。高麗史卷八〇志三四食貨 三 神傳諸衙門工匠別賜
重房、宗岳等十餘僧ヲ海島ニ流ス。初メ宗岳等、鄭筠ト謀リテ李義方ヲ殺シ、遂ニ筠ト親比シテ後庭ニ出入シテ忌ムナシ。筠死スルニ及ビ、一時ノ武臣ハ皆ナ義方ノ麾下タリ、且ツ以謂ヘラク、軍國ノ權柄、重房ニ屬スルハ、實ニ義方ノ力ニ由ルト。遂ニ之ヲ流ス。高麗史前卷一〇明宗十年七月 高麗史卷一〇二八列傳四一 飯逆二 鄭仲夫 李義方 附載 東國通鑑卷二七高麗紀明宗十年七月

八月(辛巳 朔)

十六日 丙申 太祖靖宗ノ神御ヲ大安寺京畿道 開城府ニ移安ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十年八月丙申

九月(庚戌 朔)

四日 丑癸 二罪以下ノ流竄者ヲ放還ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十年九月癸丑 高麗史前卷一〇明宗十年九月 高麗史前卷一〇明宗十年九月
十二日 酉辛 消災道場ヲ大觀殿ニ設ケ、以テ天變ヲ禳フ。高麗史卷二〇世家二〇明宗十年九月辛酉
是月、朴仲臧等四十餘人ヲ試取ス。高麗史卷七四志二八 選舉二科目二升補試

十月(庚辰 朔)

庚子 高麗明宗十一年

二日辛巳將軍慶大升ニ犀紅鞵一腰馬一匹ヲ賜フ。高麗史卷二〇世家二〇明宗十年十月辛巳高麗史要卷一〇明宗十年十月(附載)東國通鑑卷二七高麗紀明宗十年十月

二七高麗紀明宗十年十月

十五日甲午普濟寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十年十月甲午

二十日己亥佛頂道場ヲ明仁殿ニ設ク。高麗史卷二〇世家二〇明宗十年十月己亥

廿一日庚子奉恩寺京畿道廣州郡ニ幸ス。重修落成ヲ以テナリ。高麗史卷二〇世家二〇明宗十年十月庚子

十一月(大酉朔)

四日壬子重新康安殿成ル。門額ヲ改メテ重禧ト爲ス。其門額舊嚮福トイヒ、門ヲ以テ重房ノ東隅ニ近接ス。故ニ武臣等議シテ以爲ヘラク、嚮福ハ降伏ト聲相近シ。蓋シ文臣此ヲ以テ武官ヲ壓シテ之ヲ降伏セント欲スルナリト。奏シテ其額ヲ改メンコトヲ請フ。平章事閔令謨ニ命ジ改メテ永禧トイフ。武臣復ビ以爲ヘラク、文臣ノ意測ルベカラズ、安ゾ永禧ノ別ニ深意アルヲ知ランヤ、禧ハ福ナリ、永字ノ意ハ吉凶未ダ知ル可カラザルナリ、重字ハ本房ノ稱、請フ改メテ重禧ト爲サント。是ニ於テ是命アリ。高麗史卷二〇世家二〇明宗十年十一月壬子高麗史要卷一〇明宗十年十一月(附載)東國通鑑卷二七高麗紀明宗十年十一月

七日乙卯妙通寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十年十一月乙卯

十一日己未秘書少監王度ヲ金國ニ遣シテ橫宣ヲ謝シ、郎將沈進升ヲシテ

康安殿重新成ル

門額ノ字面ヲ爭フ

王度ヲ金國ニ遣ス

陳士龍ヲ金ニ遣ス

李文著卒ス

公主私第ニ還ル

崔洗冲曠ヲ逐ハントス

生辰ヲ賀セルヲ謝セシム。高麗史卷二〇世家二〇明宗十年十一月己未

十二日申庚景禧宮ニ移御ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十年十一月庚申

十四日壬戌八關會ヲ設クルヲ以テ法王寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十年十一月壬戌

十五日亥癸兵部郎中陳士龍ヲ金國ニ遣シテ正ヲ賀ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十年十一月亥癸高麗史要卷一〇明宗十年十一月

二十日戊辰壽昌宮ニ移御ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十年十一月戊辰

廿二日午庚尙書左僕射致仕李文著卒ス。李文著墓誌

是月、公主延禧宮主壽安宮主私第ニ還ル。王、又々純珠、明春及ビ諸嬖ノ生ム所ノ兒女數十ヲ宮内ニ召集シテ、皆ナ班爛ヲ衣セシメ、載スルニ鳩車ヲ以テシ、内庭ニ嬉戲セシメテ啼呼喧鬧、宮禁ニ類セズ。故ニ武臣等悉ク皆ナ腹誹シ、或ハ偶語咨嗟スル者アリ。王、毅宗ノ孝悌ナラザリシニ懲艾ス。故ニ即位ヨリ以來、誠ヲ至シテ太后恭睿太后任氏ニ事ヘ、敦ク宗戚ト睦ム。太后乳痘ヲ患フニ及ビ、弟僧冲曠元敬國師一名玄曠ヲ召シテ病ニ侍セシム。冲曠、多ク宮女ト亂リ、又々公主ニ通ジ、穢聲外ニ聞ユ。右司諫崔洗、上疏シテ冲曠ノ穢行ヲ諷シ、之ヲ出サントトヲ請フ。王、之ヲ覽テ大イニ驚キテ曰ク、意ハザリキ司諫ノ我ガ兄弟ヲ離間セントハト。遂ニ洗ヲ罷ム。自後、臺諫モ敢ヘテイフ者ナク、朝臣皆ナ冲曠ニ附シテ賄賂公行ス。高麗史要卷一〇明宗十年十一月卷九〇列傳三宗室二元敬國師冲曠卷九〇列傳一

二崔惟清附誌(附載)東國通鑑卷二十七高麗紀明宗十一年十一月

十二月(小盡) 己卯朔

廿三日^丑三司災ス。有司、直宿官及ビ諸司ノ救ニ赴カザリシ者ヲ罪センコトヲ請フ。王、直宿官ノ副使李純タリシコトヲ知り、其怒ヲ憚リテ命ジテ之ヲ貰シ、但ダ救ハザリシ者ヲ罪ス。中書省固請シテ以爲ヘラク、若シ失火ノ官ヲ罪セズシテ他人ヲ罪セバ、則チ罰中ラズト。王、已ムヲ得ズ之ニ從フ。高麗史卷二〇世家二〇明宗十年十二月辛丑、卷五三志七五行一

廿七日^乙慮囚ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十年十二月乙巳

閔令謨ヲ太子太師、李光挺ヲ太子太傅ト爲シ、並ニ本官ヲ以テ之ヲ兼ネシメ、崔忠烈ヲ中書侍郎、平章事、太子少傅、韓文俊ヲ叅知政事、太子少保、文克謙ヲ太子少師、崔遇清ヲ樞密院使、太子賓客、李應招ヲ知樞密院事、太子賓客、崔世輔ヲ同知樞密院事、丁黃載ヲ戶部尙書、杜景升ヲ工部尙書ト爲ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十年十二月乙巳、卷九九列傳一二文克謙、卷一〇〇列傳一三崔世輔、崔忠烈、卷一〇一列傳一四閔令謨、崔遇清、卷一二八列傳四一崔世輔、卷一二九列傳四二崔仲夫、李光挺、高麗史節要卷一二明宗十年十二月

慶大升・許升等ヲ殺ス

是月、將軍慶大升、太子府指諭前將許升、御牽龍行首金光立ヲ殺ス。初メ大升、鄭仲夫ヲ殺シテヨリ、常ニ畏懼ヲ懷ク。升等、其功ヲ同ジクスルヲ恃ミテ、偃蹇自肆、陰カニ惡小ヲ養ヒ、又々東宮ニ昵侍シテ後壁ニ寢臥シ、歌吹

夜ヲ徹シテ旁若無人ナリ。大升之ヲ忌ミ、升ヲソノ第二召シテ之ヲ斬リ、又々道ニ光立ヲ見テ之ヲ殺シ、兵ヲ以テ自衛シテ闕ニ詣リ、奏シテイフ、升等、其心縱恣、惟ダニ臣等ヲ殺サント欲スルノミニ非ズ、且ツ不軌ヲ圖レリ、事迫リテ奏聞スルニ暇ナク、已ニ之ヲ誅スト。王、近臣ニ命ジテ之ヲ慰諭シ、宰相以下、ソノ第二會賀シ、或ハ書ヲ致シテ以テ賀セザルナシ。大升、稍、自ラ安ンジテ其兵衛ヲ罷ム。高麗史節要卷一二明宗十年十二月、高麗史卷一〇〇列傳一、是歲、山陽縣、慶尙北道、道、罷ム。高麗史卷五七志一地理、二慶尙道、尙州、牧、陽山、陽縣

辛丑 高麗明宗十二年

(日本) 安徳天皇養和元年
(金) 世宗大定廿一年
(宋) 孝宗淳熙八年

正月(大盡) 戊申朔

一日^申朝賀ヲ行フ。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年正月戊申
本國使、金國ニ到リテ正ヲ賀ス。金史卷八本紀八大定二十一年正月戊申
二日^己李知命ヲ以テ右諫議大夫ト爲ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年正月己酉
四日^辛寫經院火ク。是ヨリ先、命ジテ銀字藏經ヲ寫成セシム、公私競ヒテ錢財ヲ納メ之ヲ助ク。無賴ノ輩アリ、其物ヲ盜マント欲シ、因リテ之ヲ火

我が使金ニ至ル
寫經院火ク

辛丑 高麗明宗十二年

李應招卒ス
李輔德ヲ金ニ遣ス

ク。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年正月辛亥、卷五三志七五行一
七日甲寅 知樞密院事李應招卒ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年正月甲寅
十一日戊午 衛尉少卿李輔德ヲ金國ニ遣シテ方物ヲ獻ズ。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年正月
年正月

大會

申寶至ヲ金國ニ遣ス

金使來ル

文吏散官ノ年限制

十三日庚申 景禧宮ニ移御ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年正月庚申
十四日酉辛 燃燈ヲ以テ奉恩寺京畿道廣州郡ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年正月辛酉
十五日戌壬 大會ヲ行フ。王、帳殿ニ御シテ樂ヲ看ル。群臣ト與ニ酣飲シ、日晏レテ未ダ罷メズ。軍校皆ナ使酒鼓譟シ、牽龍爭ヒテ其榻ヲ高クシ、浮階ト相齊シキニ至リ、尊卑等ナシ。王、亦タ醉フコト甚ダシ、起チテ舞ハント欲ス。左承宣文章弼、諫メテ之ヲ止ム。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年正月壬戌、高麗史節要卷一、明宗十一年正月
將軍申寶至ヲ金國ニ遣シテ萬春節ヲ賀ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年正月、高麗史節要卷一、明宗十一年正月
月丁未
十七日甲子 金國、大府監任侗ヲ遣シ、來リテ生辰ヲ賀ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年正月、高麗史節要卷一、明宗十一年正月
月、金史卷七本紀七、大定二十年十一月乙亥
廿六日酉癸 壽昌宮ニ移御ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年正月癸酉
是月、文吏散官ノ年限制ヲ定ム。中書門下郎舍奏シテ曰ク、舊制、文吏散官ノ外補者ハ皆ナ年限アリ。功アルニ非ザレバ則チ超遷スルヲ得ズ。今、或

武人ノ占官

ハ一二年ニシテ超受シ、三十餘年ニシテ調セザルアリ。政濫レ人怨ム。請フ及第登科者ヲ限リテ、閑五年、胥吏ヨリ員ト爲ル者ハ閑八年以上トシ、許シテ施行スルヲ得シメ、餘ハ皆ナ追寢セント。之ニ從フ。時ニ政、權門ニ出デ、賄賂ニ奔競シテ、復タ廉恥ナク、武臣ノ氣勢アル者ハ、各、一人ヲ擧ゲテ官ヲ占メ、若シ請フテ調ヲ得ザレバ、執政ノ家ニ詣リテ口ヲ極メテ爭ヒ詰ル。執政皆ナ畏縮シ、已ムヲ獲ズシテ之ヲ許ス。時ニ冢宰閔令謨、性怯訥、操履ヲ少虧ス、判兵部事李光挺、頑貪無識ナリ。故ヲ以テ銓注猥濫、乃チコノ奏アリ。然レドモ其追寢者、亦タ各、行賂シテ爲サザル所ナシ。故ニ崔忠烈、韓文俊ノ徒、力メテ其議ヲ排シテ曰ク、前朝ノ文臣ハ、各、己ノ意ヲ執リテ人物ヲ臧否シ、己ニ敗ルルニ至ル、何ゾ復タ往轍ヲ踵ガンヤト。諸郎相視テ色ヲ失ヒ、復タ之ヲ詰ル者アルナシ。高麗史節要卷一、明宗十一年正月、高麗史卷七五志二九、選舉註選法、卷一〇一、列傳一四、閔令謨、卷一、二八、列傳

二月 小寅朔

一日 戊寅 帝釋道場ヲ明仁殿ニ設ク。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年二月戊寅

三月 (大未盡)

辛丑 高麗明宗十二年

辛丑 高麗明宗十二年

二八四

一日丁未 靈通寺京畿道長湍郡ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十一年三月丁未

二十日丙寅 慮囚ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十一年三月丙寅

廿二日辰戌 群盜アリ、大倉ニ入ル。隊正宋康清、卒ヲ募リテ力闘シ、克タズシテ死ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十一年三月戊辰 高麗史節要卷一二 明宗十一年三月 附載 東國通鑑卷二七高麗紀明宗十二年三月

廿五日未辛 盜又夕奉恩寺京畿道廣州郡ニ入り、鼓譟劫掠シテ太祖眞殿ノ銀瓶三十餘口ヲ盜ム。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十一年三月辛未 高麗史節要卷一二 明宗十一年三月 附載 東國通鑑卷二七高麗紀明宗十二年三月

韓信忠等ヲ流ス

是月、前隊正韓信忠、蔡仁靖、朴敦純等、亂ヲ作サント謀ル。令史大公器之ヲ知リ、以テ將軍慶大升ニ告グ。大升、王ニ白シテ之ヲ捕鞠ス。辭、郎將石和、別將朴華、注簿李敦實ニ連ル。乃チ信忠、仁靖、敦純等ヲ海島ニ流シ、和ヲ貶シテ南海縣令、華ヲ河山島勾當使ト爲シ、敦實ヲ廣州京畿道廣州郡ニ流ス。高麗史節要卷一二 明宗十一年三月 高麗史卷一〇〇列傳慶大升 附載 東國通鑑卷二七高麗紀明宗十一年三月

閏三月(小 盡)

宋許ヲ貶ス

廿二日戊戌 王輪寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十一年閏三月戊戌
是月、右陳議宋許ヲ貶シテ巨濟縣令ト爲ス。舊制、義州平安北道義州郡ヲ以テ兩國ノ關門ト爲シ、凡ソ使介ノ來往、文牒ノ出入ハ皆ナ之ニ由レリ。故ニ必ズ文臣ヲ擇ビテ以テ之ニ調セシメ、亦タ常參官ノ名望アル者ヲ以テ之ニ

武臣ノ權ヲ奪フ

遣ス。庚寅後、武臣事ヲ用ヒテヨリ、成邊ノ將軍ハ皆ナ兵馬ノ任ヲ帶ビ、以テ分道ヲ爲ス。故ニ昌平安北道昌城郡朔平安北道朔州郡二城ハ、皆ナ將軍ヲ以テ之ヲ委ネ、義州ハ則チ文牒ノ交受ヲ以テ、文武二人ヲ兼置ス。州人爲ニ供費ニ困ズ。許、兵馬使ト爲ルニ及ビ、訴ヘテ曰ク、吾ガ邑ハ本ト北鄙ノ殘郷、而モ文武分道一城ニ恆住シ、供費足ラズ。數年ナラズシテ、邑ハ其レ丘墟タラン。請フ馳奏シテ便宜ヲ以テ數城ヲ分管センコトヲト。許、之ヲ然リトシ、具サニ奏シテ文官ヲ以テ義州分道ト爲シ、隸スルニ靈州平安北道義州郡威遠鎮同ヲ以テシ、武官ヲ靜州分道ト爲シテ、隸スルニ麟州平安北道義州郡龍州平安北道龍川郡ヲ以テセントス。制シテ之ニ從フ。諸將軍之ヲ聞キ、怒リテ相謂ヒテ曰ク、此レ因リテ以テ武臣ノ權ヲ奪ハント欲スルノミ、請フ許ヲ斬リテ以テ謝セシメント。王、驚駭シ、親諭シテ之ヲ解シ、遂ニ是命アリ。高麗史節要卷一二 明宗十一年閏三月 高麗史卷二〇一列傳一四

四月(大 盡)

二日丁未 直翰林院李元牧、祈雨ノ疏ヲ製進シ、多ク時政ノ失ヲ言フ。王、元牧ヲ召シテ曰ク、野諺ニ曰ク、春旱ハ糞田ト同ジト。間、或ハ雨澤アレバ、則チ天心ノ仁愛、蓋シ未ダ知ルベカラズ。比ロハ太史雨ヲ禱ランコトヲ請ヒ、

辛丑 高麗明宗十二年

二八五

予違フコトヲ重カリテ之ヲ許セリ。汝ノ疏ハ何ゾ我が過ヲ引キテ擧グルニ飾辭ヲ以テスルカト。即チ命ジテ改撰セシム。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年四月丁未紀明宗十一年四月

東國通鑑卷二七高麗紀明宗十一年四月

十六日酉辛 雨ヲ宗廟陵寢岳瀆及諸神祠ニ禱ル。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年四月辛酉

二十日丑乙 普濟寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年四月乙丑

廿八日酉癸 親シク内殿ニ醮シ、又タ北郊ヲ玄武門樓ニ望祭シテ雨ヲ禱ル。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年四月癸酉

洪永植等
李義政去ル

是月、洪永植等八十九人ヲ試取ス。高麗史卷七四志二八漢學二科日二國子試

刑部尙書上將軍李義政、疾ト稱シテ慶州ニ歸ル。初メ慶大升ノ許升ヲ殺スヤ、義政、兵馬使ヲ以テ出デテ鎮ス。人誤リテ大升ヲ誅セリト傳フル者アリ。義政、之ヲ聞キテ大イニ喜ビテ曰ク、吾レ大升ヲ殺サント欲シテ、未ダ果サズ、是レ誰ノ謀ナルヤ、我ニ先ンジテ鞭ヲ著クト。大升、聞キテ之ヲ銜ム。義政還ルニ及ビ、懼レテ自ラ安ンゼズ。是ニ至リテ求メテ去ル。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年四月

五月(丙子朔)

十六日卯辛 仁王道場ヲ明仁殿ニ設ク。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年五月辛卯

崔忠烈ヲ判刑部事、李富ヲ直門下省ト爲ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年五月辛卯

六月(丙午朔)

一日丙午 奉恩寺京畿道廣州郡ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年六月丙午

六日亥辛 大藏道場ヲ明仁、康安ノ二殿ニ設ク。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年六月辛亥

廿七日申壬 慮囚ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年六月壬申

是月、殿中省、詔ヲ奉ジ、使ヲ遣シテ酒果ヲ上將軍致仕宋慶寶ノ私第ニ賜フ。慶寶、使臣ノ至ルヲ聞キ、燕服シテ出デ迎ヘ、使臣ヲシテ公服ヲ脱セシム。使臣、舊例ニ據リ、遲回敢ヘテセズ。慶寶怒叱シ、強ヒテ之ヲ脱セシメ、使臣手ヲ執リテ廳ニ入り、草具ヲ設ケ、酒三行即チ撤ス。慶寶、官三品ニ至リ、年七十ヲ踰エテ禮ヲ知ラズ、罵リテ使命ヲ辱カシム。時議之ヲ譏ル。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年六月

七月(大亥朔)

五日卯己 宰樞臺諫重房、京市署ニ會シテ斗斛ヲ檢シ、奸僞ヲ察ス。市人、斗米ニ沙糝ヲ雜ヘテ之ヲ賣ルヲ以テナリ。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年七月己卯

是夜、壽昌宮ノ北垣ヨリ石ヲ投ズル者アリ、御寢ノ北牖ニ抵ル者三四。宿

京市署斗斛ヲ檢ス

宋慶寶

市價、斗斛ヲ定ム

衛、皆ナ驚キテ禁垣ヲ巡索スルモ、竟ニ得ズ。重房奏シテ、毎夜一將軍領手下ノ軍校ヲ宮門外及ビ諸要害ノ處ニ伏兵シ、以テ警急ニ備ヘンコトヲ請フ。之ニ從フ。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年七月己卯、卷八二志三六兵二宿衛、高麗史節要卷一二明宗十一年七月
是月、宰樞、重房、臺諫、奉恩寺京畿道廣州郡ニ會シテ市價ヲ定メ斗斛ヲ平ラニシ、犯ス者ハ海島ニ配ス。高麗史節要卷一二明宗十一年七月、高麗史卷八五志三九刑法二禁令

八月(小) 盡

廿九日 癸酉 百官射ヲ西郊ニ習フ。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年八月、高麗史節要卷一二明宗十一年八月

九月(大) 盡

三日 丙子 詔シテ、犯賊落職ノ者九百九十餘人ヲ悉ク原免シ、舊ニ依リテ叙用ス。仍ホ命ジテ、二罪以下ハ悉ク刑ヲ除キテ付處セシム。初メ國家、外寄ヲ重ンジ、按察使ヲ遣シテ州縣ヲ巡察セシメ、春秋ヲ以テ更代シ、又々察訪使ヲ遣シテ之ヲ黜陟ス。仁宗壬戌ヨリ以後、察訪ヲ遣サズ、唯ダ按察ニ委ヌルノミ。按察ト爲ル者ハ但ダ故常ニ循ヒテ彈擧スル能ハズ。故ニ官吏ハ務メテ侵漁ヲ爲シ、民多ク弊ヲ受ケ、庚癸後ニ至リテハ、政令益苛ニ、民生愈困ズ。戊戌ノ年、宰相宋有仁、李光挺等建議シテ復ビ察訪使ヲ遣セ

シニ、官吏ノ賊ニ坐シテ落職スル者九百九十餘人、悉ク皆ナ籍ニ錄セリ。是ニ於テ共ニ銀五十餘斤ヲ出シテ鄭仲夫ニ賂ヒ、其籍ヲ去ランコトヲ求ム。仲夫、未ダ果サズシテ敗ル。是ヨリ大イニ權貴ニ賂ヒテ之ヲ去ランコトヲ請フモ、猶ホ未ダ得ズ。是ニ至リ、事ヲ用フル者指シイフ、天譴屢彰ハレ、訛言浸興ルハ、皆ナ冤濫ニ因リテ致ス所ナリト。詔ヲ下シテ之ヲ原スニ及ビ、臺閣一言スルナシ。識者之ヲ歎ズ。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年九月丙子、卷七五志二九選舉三銓注選用監司、高麗史節要卷一二明宗十一年九月

月(附載)東國通鑑卷二七高麗紀明宗十一年九月

十日 癸未 百官射ヲ東郊ニ習フ。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年九月癸未

廿九日 寅 妙通寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年九月壬寅

十月(小) 盡

十日 癸丑 消災道場ヲ明仁殿ニ設ク。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年十月癸丑

十九日 戌 壬 仁王道場ヲ大觀殿ニ設ク、僧三萬ヲ毬庭ニ飯ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年十月壬戌、高麗史節要卷一二明宗十一年十月

是月、參知政事崔忠烈ニ命ジ、西京ニ如キテ八關會ヲ行ハシム。舊制、燃燈八關ニ當ル毎ニ、宰相ヲ西京ニ遣シテ齋祭ヲ攝行セシム。甲午年、西京ニ事アリテヨリ、詔シテ遣使ヲ停メ、比年以來、只ダ三品ノ官ヲ遣スノミ。忠

辛丑 高麗明宗十二年

西京ニ八關會ヲ行フ

烈其贈賄ヲ利シ、奏シテイフ、先王ハ皆ナ宰相ヲ遣シテ使ト爲ス、蓋シ翼京ヲ重ンズルナリ。乞フ舊制ニ依ラント。王、其意ヲ揣知シテ之ニ從フ。還ルニ及ビ、多ク饋遺ヲ受ケ、輜重三十餘兩、連亘シテ城ニ入ル。高麗史前卷一〇二明宗十一年十月、高麗史卷一〇二列傳一

一〇〇列傳一三崔忠烈(附載)東國通鑑卷二七高麗紀明宗十一年十月

朴齊儉ヲ免ス

知御史臺事大將軍朴齊儉ノ子權務葆光、道ニ李紹膺ノ妻ニ遇ヒ、從婢ヲ毆辱ス。紹膺ノ妻大イニ怒リ、僮僕ヲ率キ刀杖ヲ持シ、齊儉ノ家ニ至リテ呼噪シテ之ヲ殺サント欲ス。葆光及ビ家人、皆ナ逃匿ス。紹膺ノ女婿ハ慶大升ノ弟ナリ。勢ニ憑リテ之ヲ重房ニ訴フ。重房曰ク、葆光、輕薄無賴、宜シク法事ニ置クベシト。是ニ於テ齊儉、坐シテ免ゼラル。齊儉、重房ヲ歷抵シテ憐ヲ乞フ。王聞キテ之ヲ許ス。高麗史前卷一〇二明宗十一年十月、高麗史卷一〇二列傳一三朴齊儉(附載)東國通鑑卷二七高麗紀明宗十一年十月

十一月(大西朔)

三日亥乙 外帝釋院ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年十一月乙亥
十一日未癸 將軍崔璉ヲ金國ニ遣シテ生辰ヲ賀セルヲ謝シ、金用純ヲシテ正ヲ賀セシム。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年十一月癸未、高麗史前卷一〇二明宗十一年十一月
十二日申甲 景禧宮ニ移御ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年十一月甲申
十三日酉乙 八關會ヲ設クルヲ以テ、法王寺京畿道開城府ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年十一月乙酉

崔璉ヲ金ニ遣ス

十七日己丑 壽昌宮ニ移御ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年十一月己丑

十二月(小癸朔)

十日壬子 初メ、毅宗ノ眞ヲ城西ノ海安寺ニ安ンズ。武臣議シテ曰ク、毅宗ハ讎武ノ人ナリ、宜シク眞ヲ武方西ニ安ンズベカラズト。遂ニ請フテ城東吳彌院ヲ以テ、宣孝寺ト改號シ、眞殿ヲ構ヘテ移安シ、海安寺ヲ以テ重房ノ願堂ト爲ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年十二月壬子、高麗史前卷一〇二明宗十一年十二月、(附載)東國通鑑卷二七高麗紀明宗十一年十二月
廿六日辰戊 仁王道場ヲ内殿ニ設ク。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年十二月辰戊
廿八日午庚 韓文俊ヲ寶文閣大學士判禮部事、文克謙ヲ守大尉、崔遇清ヲ翰林學士承旨、崔世輔ヲ知樞密院事、宋清韓約ヲ樞密院副使、丁黃載ヲ兵部尙書、杜景升ヲ戶部尙書、曹元正ヲ工部尙書、文章弼ヲ樞密院知奏事、左散騎常侍、金光軾ヲ殿中監、獨孤孝ヲ樞密院右承宣、李知命ヲ右散騎常侍、申寶至ヲ御史中丞ト爲ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十一年十二月午庚、高麗史前卷一〇二明宗十一年十二月

毅宗ノ眞ヲ宣孝寺ニ安ス

重房ノ願堂

壬寅 高麗明宗十三年

(日本) 安徳天皇壽永元年
(金) 世宗大定廿二年
(宋) 孝宗淳熙九年

正月(大壬申朔)

壬寅 高麗明宗十三年

壬寅 高麗明宗十三年

二九二

金光裕等ヲ金ニ遣ス

十一日壬午 郎將金光裕ヲ金國ニ遣シテ方物ヲ進メ、郎中田元均ヲシテ萬春節ヲ賀セシム。高麗史卷二〇世家二〇明宗十二年正月壬午、高麗史前記卷二二附載、金史卷八本紀八、大定二十二年三月辛未、明宗十二年正月。

十三日甲申 延慶宮ニ移御ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十二年正月甲申。

十四日乙酉 燃燈ヲ以テ奉恩寺京畿道廣州郡ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十二年正月乙酉。

十七日戊子 金國、耶律仲方ヲ遣シ、來リテ生辰ヲ賀ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十二年正月戊子、高麗史前記卷二二附載、明宗十二年正月。

二十日卯辛 神衆院ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十二年正月卯辛。

廿三日甲午 金使ヲ大觀殿ニ宴ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十二年正月甲午。

廿八日亥己 壽昌宮ニ移御ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十二年正月己亥。

二月(小寅朔)

崔忠烈卒ス

四日乙巳 中書侍郎平章事崔忠烈卒ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十二年二月乙巳、卷一〇〇列傳一三崔忠烈、高麗史前記卷二二附載、明宗十二年二月。

管城慶尙北道富城瑞山郡ノ二縣ヲ罷ム。是ヨリ先、管城縣令洪彥、百姓ヲ浸漁シテ淫荒度ナシ、吏民、彥ノ愛妓ヲ殺シ、又タ妓ノ母及ビ兄弟ヲ殺シ、遂ニ彥ヲ執ヘテ之ヲ幽ス。有司、按問シテ首謀者五六人ヲ流シ、彥亦タ終身ニ廢錮セシム。時ニ富城縣令、又タ縣尉ト相能カラズ、害、無辜ニ及ブ。一縣之ニ苦シミ、遂ニ尉衙ノ宰僕及ビ婢ヲ殺シ、因リテ令尉ノ衙門ヲ閉シテ出入シ得ザラシム。有司奏シテ曰ク、二縣ノ悖逆甚ダシキハナシ、請フ官號

三月(大辛未朔)

一日未辛 靈通寺京畿道長湍郡ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十二年三月辛未。

十日辰庚 軍器注簿張光富、廬墓三年、門閭ニ旌表ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十二年三月庚辰、高麗史前記卷二二附載、明宗十二年三月。

十三日未癸 上將軍權節平ヲ西北面兵馬使、尙書右丞宋端ヲ東北面兵馬使ト爲ス。舊制、兩界ノ兵馬使、上道ノ日ハ、唯ダ郊ニ亭局ヲ設クルノミ、親舊ト雖モ、私餞スルヲ得ズ、蓋シ其威ヲ重ンズルナリ。近年、祖餞風ヲ成シ、郊野ニ闐咽シテ相與ニ媒狎シ、頗ル威重ヲ損ズ。是ニ至リテ二人、早發シテ行餞者ハ皆ナ及バズ。時議、其體ヲ得ルヲ多トス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十二年三月癸未、高麗史前記卷二二附載、明宗十二年三月。

全州旗頭ノ亂

二十日庚寅 慮囚ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十二年三月庚寅。

全州全羅北道全州郡ノ旗頭竹同等亂ヲ作ス。初メ全州司錄陳大有頗ル清介ヲ負ヒ、用刑極メテ酷ナリ、民多ク之ニ苦シム。國家、精勇保勝軍ヲ遣シテ官船ヲ造ラシムルニ及ビ、大有、上戸長李澤民等ト與ニ役ヲ督スルコト甚ダ苛ナリ。竹同等六人、官奴及ビ不逞者ヲ嘯聚シテ大有ヲ山寺ニ逐ヒ、澤民

壬寅 高麗明宗十三年

二九三

等ノ十餘家ヲ燒キ、吏皆ナ逃竄スルヤ、乃チ判官高孝升ヲ劫シテ州吏ヲ易置ス。孝升、但ダ印ヲ授クルノミ。按察使朴惟甫、州ニ入ルニ及ビ、賊、兵伍ヲ盛陳シテ大有不法ノ狀ヲ訴列ス。按察、已ムヲ獲ズ、大有ヲ械シテ京師ニ送り、因リテ賊ニ諭スニ禍福ヲ以テス。從ハズ。是ニ於テ悉ク道内ノ兵ヲ發シテ之ヲ討ツ。賊、城ヲ閉シテ固守ス。事、聞ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十二年三月庚寅、高麗史節要卷一〇明宗十二年三月、附載、東國通鑑卷二七高麗紀、明宗十二年三月

四月(小) 朔(盡)

八日申戌 祇候襄公淑郎將劉永等ヲ遣シ、往キテ竹同等叛逆ノ狀ヲ問ハシム。時ニ按察使ノ兵、城ヲ攻ムルコト四十餘日、下ラズ。是ニ至リ一品軍隊正名史失僧徒ト與ニ竹同等十餘人ヲ斬リ、亂平グ。高麗史卷二〇世家二〇明宗十二年四月戊申
廿九日己巳 竹同等ノ餘黨三十餘人ヲ索メ、之ヲ誅ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十二年四月己巳、東國通鑑卷二七高麗紀、明宗十二年四月

五月(大) 午(朔) 盡

六日乙亥 百官、全州全羅北道全州郡ノ平定ヲ賀ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十二年五月乙亥、高麗史節要卷一〇明宗十二年五月
十五日甲申 近臣ヲ遣シテ佛骨ヲ十員殿ニ迎ヘシム。高麗史卷二〇世家二〇明宗十二年五月甲申、高麗史節要卷一〇明宗十二年五月

竹同等ヲ斬ル

河巨源等

廿四日癸巳 普濟寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十二年五月癸巳
廿五日甲午 太子、親シク學生ヲ試シ、河巨源等八人ヲ取リテ以テ侍學ニ備フ。高麗史卷二〇世家二〇明宗十二年五月甲午

六月(小) 庚(朔) 盡

一日庚子 奉恩寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十二年六月庚子
五日辰甲 全羅道按察使朴惟甫ヲ罷メ、李章甫ヲ以テ之ニ代フ。惟甫、全州ヲ安撫スル能ハズ、擅マニ兵ヲ調セルヲ以テナリ。高麗史卷二〇世家二〇明宗十二年六月甲辰、高麗史節要卷一〇明宗十二年六月
廿五日甲子 制シテ、凡ソ金國ニ入ルル書狀官ハ、國學館翰儒官ノ才名アル者ヲシテ之ヲ遣サシム。高麗史卷二〇世家二〇明宗十二年六月甲子
廿七日丙寅 許徵等三十人明經四人ニ及第ヲ賜フ。高麗史卷二〇世家二〇明宗十二年六月丙寅、卷七十三志二十七選舉一科一選場、高麗史節要卷一〇明宗十二年六月

九月(小) 己(朔) 盡

廿二日庚寅 妙通寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十二年九月庚寅
是月、穆親殿及ビ麗正一作麗王宮成ル。高麗史節要卷一〇明宗十二年九月、高麗史卷二〇世家二〇明宗十二年九月

穆親殿・麗正宮

十一月(小辰朔)

十二日^卯己 延慶宮ニ移御ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十二年十一月己卯
十六日^{癸未} 將軍安允恭ヲ金國ニ遣シテ生辰ヲ賀セルヲ謝シ、兵部郎中崔永儒ヲシテ正ヲ賀セシム。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十二年十一月癸未 高麗史節要卷一二 明宗十二年十一月 附載 金史卷八本紀八 大定二十三年正月丁卯

十二月(大酉朔)

十九日^{卯乙} 王弟^{宗神} 守太師、平涼公王珙ヲ守司徒、邵城侯ト爲ス。珙ハ帶方公備ノ孫、瑜ノ子ナリ。性貪鄙、凡ソ市物ハ家奴ヲ遣シテ占奪シ、直ヲ與ヘズ。民多ク之ニ苦シム。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十二年十二月卯乙 卷九〇列傳三宗室一 帶方公備 高麗史節要卷一二 明宗十二年十二月 附載 東國通鑑卷二七 高麗紀 明宗十二年十二月
廿九日^{丑乙} 文克謙ヲ參知政事、文章弼ヲ樞密院副使ト爲ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十二年十二月乙丑 高麗史節要卷一二 明宗十二年十二月 附載 東國通鑑卷二七 高麗紀 明宗十二年十二月

王政・王珙

安允恭ヲ金ニ遣ス

癸卯 高麗明宗十四年

(日本 安徳天皇壽永二年)
(宋 世宗大定廿三年 孝宗淳熙十年)

正月(小卯朔)

十四日^{辰庚} 燃燈ヲ以テ奉恩寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十三年正月庚辰
十七日^{癸未} 金國、大府監僕散衍ヲ遣シ、來リテ生辰ヲ賀ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十三年正月癸未 高麗史節要卷一二 紀八 大定二十二年十一月甲申
吏部郎中文章偉ヲ金國ニ遣シテ方物ヲ進メ、郎將盧孝敦ヲシテ萬春節ヲ賀セシム。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十三年正月癸未 高麗史節要卷一二 明宗十三年正月 附載 金史卷八本紀八 大定二十三年三月丙寅
二十日^{丙戌} 壽昌宮ニ移御ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十三年正月丙戌

金使來ル

文章偉ヲ金ニ遣ス

二月(大申朔)

三日^{戌戊} 王輪寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十三年二月戊戌
廿四日^{己未} 藏經道場ヲ明仁殿ニ設ケテ王行香シ、絶句一首ヲ製シテ文克謙ニ賜ヒ、和進セシム。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十三年二月己未
三十日^{乙丑} 靈通寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十三年二月乙丑
是月、男子アリ、夜、匿名ノ書ヲ壽昌宮ノ門ニ投ズ。巡檢官捕ヘテ之ヲ得タリ、乃チ刑部侍郎李俊昌兄弟ヲ譖スルナリ。王、性柔弱、事皆ナ諸將ニ於テ決シ、但ダ之ニ領クノミ。諸將其書ヲ信ジ、議シテ俊昌等ヲ誅セント欲ス。王、之ヲ聞キテ大將軍鄭邦佑ヲ召シ、責メテ曰ク、癸巳以來、無辜ノ者多ク害セラレ、而モ予救フ能ハズ、咎實ニ予ニ在リ。今、俊昌等若シ實ニ不軌ヲ

匿名ノ書ヲ宮門ニ投ズ

白犬禁畜ノ詔旨

謀ラバ、彼ノ男子必ズ顯告セン、夜、匿名ノ書ヲ投ズル、曲ハ男子ニ在リ。諸將何ゾ反テ俊昌ヲ誅セント欲スルヤト。諸將等男子ヲ拷問スルニ、果シテ其誣ニ服シ、遠島ニ流ス。蓋シ俊昌ノ嘗テ其田ヲ奪ヘルヲ怨メルナリ。
高麗史節要卷二〇明宗十三年二月 高麗史卷一〇〇列傳 李俊昌 (附載) 東國通鑑卷二七高麗紀明宗十三年二月

四月(小) 未(盡)

八日寅 大イニ華嚴法會ヲ洪圓寺京畿道 開城府ニ設ケテ、庚癸以來ノ死亡者ニ薦ス。
高麗史卷二〇世家二〇明宗十三年四月壬寅 高麗史節要卷二〇明宗十三年四月

來遠軍

五月(大) 甲子(朔)

廿三日巳 金國來遠城鴨綠江口 鴨綠同島ヲ改メ來遠軍ト爲スノ報至ル。
高麗史卷二〇世家二〇明宗十三年四月丁巳

二十日未 外帝釋院ニ幸ス。
高麗史卷二〇世家二〇明宗十三年五月癸未

廿三日戌 重房、東班ノ官職ヲ省カンコトヲ奏ス。
高麗史卷二〇世家二〇明宗十三年五月丙戌 高麗史節要卷二〇明宗十三年五月 (附載) 東國通

吳夢霖等

是月、詩賦吳夢霖等十人、十韻詩金瑀等八十九人、明經六人ヲ試取ス。
高麗史 卷二七高麗紀 明宗十三年五月 志二八選舉二 科目二國子試

六月(小) 甲午(朔)

廿一日甲 時ニ金國大理卿訖石烈ヲ遣シ、來リテ羊ヲ賜フ。是ニ於テ金使ヲ大觀殿ニ宴ス。
高麗史卷二〇世家二〇明宗十三年六月甲寅 高麗史節要卷一 二明宗十三年六月 金史卷八本紀八 大定二十三年三月癸丑

七月(大) 癸亥(朔)

十五日丑 將軍慶大升卒ス。年三十。大升ハ清州忠清北道 清州郡ノ人、中書侍郎平章事珍ノ子ナリ。膂力人ニ絶ス。早年ニシテ大志アリ、家産ヲ事トセズ。年十五、校尉ニ蔭補セラレ、累遷シテ將軍ニ至ル。父珍、性貪鄙、多ク人ノ田ヲ奪フ。卒スルニ及ビ、大升、其田案ヲ以テ、悉ク還軍ニ納レ、一モ取ル所ナシ、人其清ニ服ス。大升、常ニ武人ノ不法ヲ憤リ、慨然復古ノ志アリ。文官、倚リテ以テ重キヲ爲ス。毅宗ヲ弑スルモノヲ討タント欲シ、其事ノ艱キヲ以テ、隱忍未ダ發セズ。鄭宋ヲ誅スルヤ、王、内ニ忌ミテ外ニ優寵ヲ示シ、凡ソ奏請ハ曲從セザルナシ。故ニ人多ク趨附ス。然レドモ大升、學識勇略アル者

慶大升卒ス

金使來リテ羊ヲ賜フ

ニ非ザレバ輒チ之ヲ拒ミ、武官モ畏憚シテ敢ヘテ縱肆セズ。一夕、忽チ鄭仲夫、劔ヲ握リテ叱咤スト夢ミ、因リテ疾ヲ得、是ニ至リテ卒ス。葬ニ及ビ人人哀哭セザルハナシ。高麗史卷二〇世家三〇明宗十三年七月丁丑、卷一〇列傳一三慶大升、高麗史節要卷二〇明宗十三年七月、(附載)東國通鑑卷二七高麗紀明宗十三年七月

是月、門下侍郎平章事李光挺、詐リ上表シテ骸ヲ乞フ。允サズ。時ニ冢宰閔令謨、年未ダ七十ナラズ、然レドモ告老ノ志アリテ猶ホ未ダ決セズ。光挺、其職ニ代ラント欲シ、先ニ詐リテ退ヲ乞フ。蓋シ令謨ニ逼リテ致仕ヲ速カナラシメントスルナリ。高麗史節要卷二〇明宗十三年七月、高麗史卷二〇列傳四一敏達、二鄭仲夫附李光挺、(附載)東國通鑑卷二七高麗紀明宗十三年七月

八月(小盡) 癸巳朔

十六日申戌初メ慶大升ノ鄭仲夫ヲ討ツヤ、牽龍金子格與リテ力アリ。是ヨリ、大升尤モ之ヲ愛シ、都房ヲ領セシム。大升卒スルニ及ビ、都房錢ヲ斂シテ以テ葬ル。既ニ葬リ、將ニ散ゼントシテ釀飲ス。子格、反テ誣告シテ曰ク、大升ノ都房往來會ヲ復スルハ、將ニ亂ヲ爲サントスルナリト。王、素ト大升ヲ忌ムヲ以テ、重房ニ命ジテ之ヲ捕ヘシメ、將軍鄭存實、吳淑等ヲシテ之ヲ治セシム。凡ソ得ルトコロ六十餘人、嚴ニ拷掠ヲ加ヘ、其黨ヲ窮索シテ種ナキヲ期シ、内官ヲシテ刑ノ苛緩ヲ伺察セシメ、並ニ遠島ニ流ス。是ニ於テ捶楚甚ダ酷ニ、多クハ路ニ死シテ、存スル者四五人ニ過ギズ。後チ

鄭存實ノ貪暴

牽龍金子格

存實、紅鞋ヲ工彦光ノ家ニ買ヒ、直白銀三十五斤ヲ論ジテ但ダ二十三斤ヲ輸シ、給リテ曰ク、汝、家ニ徙シ畢ルヲ待チテ償ハント。彦光曰ク、一二斤モ猶ホ可ナラズ、況ヤ十二斤ヲヤト。遂ニ徙サズ。存實怒リ、街衢ニ誣告シテ曰ク、我が家人、白銀十二斤ヲ將テ市ヲ過グ、彦光群ヲ成シテ剽奪セリ、請フ之ヲ治セント。街衢使、其誣ヲ知ルト雖モ、存實ノ暴戾ヲ畏レ、彦光及ビ妻奴隣里幾ド四十餘人ヲ囚ヘテ拷問ス。彦光窘迫シテ計ノ出ヅル所ナク、存實ニ銀十二斤ヲ賂ヒテ釋サルヲ得タリ。又々民アリテ、道ニ臨ミテ舍ヲ作ル。存實、路ノ隘キニ托シ、命ジテ之ヲ毀タシム。民、賂ヲ納レテ乃チ止ム。其貪暴此レニ類ス。高麗史卷二〇世家三〇明宗十三年八月戊申、卷一〇列傳一三慶大升、卷二八列傳四一敏達、二鄭仲夫、高麗史節要卷二〇明宗十三年八月、(附載)東國通鑑卷二七高麗紀

明宗十三年八月

金國奉使ノ利

是月、初メ宰樞奏シテ曰ク、毎歲金國ニ奉使スル者、懋遷ヲ利シ、多ク土物ヲ齎ラシ、轉輸ノ弊、驛吏之ニ苦シム、夾帶ノ私積ハ、宜シク定額アルベク、違者ハ職ヲ奪ハント。之ニ從フ。幾バクナラズシテ、將軍李文中、韓正修等、金國ニ使シテ厚利ヲ失ハントヲ恐レ、舊例ニ復セントヲ請フ。王、又々之ヲ許ス。王ノ柔弱此レニ類ス。高麗史節要卷二〇明宗十三年八月、高麗史卷二〇世家三〇明宗十三年八月、(附載)東國通鑑卷二七高麗紀明宗十三年八月

注簿趙英仁一作永仁謀リテ養賢庫ノ記官ヲ殺シ、事顯ハル。初メ養賢庫ノ記官、庫ノ銀器數事ヲ借リテ、郎將李允平ノ家ニ寄ス。後チ數日、記官器ヲ取

趙英仁

リテ返ラズ。其妻之ヲ候フニ、籠尸ノ路旁ニアルヲ聞ク、往キテ之ヲ視ルニ、乃チ其夫ナリ。妻意ヘラク必ズ允平ニ殺サルト、有司ニ訴ヘテ之ヲ治ス。允平服セズ、久シク獄ニ繋リ、賂ヲ以テ免ル。其家人及ビ記官ノ親友、拷問セラレテ死スル者數人。國人皆ナ曰ク、允平實ニ記官ヲ殺シ、法官、故ラニ之ヲ緩ウスト。允平、聞キテ告ゲテ曰ク、予實ニ罪ナキモ、國人皆ナ予ヲ指シテ言ヲ爲ス、勢道グベカラズ、請フ家貲ヲ納レテ之ヲ贖ハント。公議久シク未ダ決セズ。時ニ中軍戰馬ヲ閱ス。注簿同正趙英仁ナル者アリ、鞍馬服飾鮮華ヲ極メ、籍ヲ神騎班ニ求ム。兵馬副使白任至曰ク、英仁ノ家、素ト貧、今暴カニ富ム、由アラント。法司ニ執送ス。英仁、其迹ノ顯ハルルナキニ恃ミ、略、懼色ナシ。俄カニ一僮アリ、來リ告ゲテ曰ク、我ハ英仁ノ家僮ナリ。吾ガ主ハ記官ト素ト親シ、一日、記官銀器ヲ齎ラシ家ニ到ル、主、其物ヲ貪リ、毒ヲ飲マシメテ之ヲ殺ス。吾ガ母適前ニ在リ、主、事ノ洩レンコトヲ恐レ、並ニ殺シテ後園ニ瘞メ、以テ口ヲ滅シ、銀器モ亦ダ某地ニ埋ム。我レ法司ニ告ゲテ讎ヲ報ヒント欲スルモ、害セラレンコトヲ恐レテ、未ダ敢ヘテセザリシノミト。有司、往キテ之ヲ掘ルニ、皆ナ之ヲ得タリ。

高麗史卷二〇〇列傳三十三任至、附載、東國通鑑卷二十七高麗紀明宗十三年八月

高麗史節要卷一、明宗十三年八月

十月 (大辰朔)

廿五日 丙辰 妙通寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇、明宗十三年十月丙辰

十一月 (大辰朔)

十四日 乙亥 八關會ヲ設ルヲ以テ法王寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇、明宗十三年十一月乙亥

王太后任氏薨ズ

廿二日 癸未 王太后任氏恭睿薨ズ。壽七十五。太后ハ中書令元厚ノ女、侍中李瑋ノ外孫ナリ。妃ノ誕夕、瑋、瑞夢ヲ得タリ。妃生ルルヤ、之ヲ愛シテ曰ク、此女、後チ當ニ宣慶殿ニ遊ブベシト。笄ニ及ビ、平章金仁揆ノ子之孝ニ聘セラル。婚夕、妃暴カニ疾ム。卜人アリ、占ヒテ曰ク、憂フル勿カレ。此女ノ貴言フベカラズ、必ズ國母タラント。仁宗朝、果シテ召サレテ宮ニ入り、延德宮主ト號シ、寵幸頗ル渥シ。毅宗及ビ大寧侯璟、王冲曦元敬國師、一名玄曦、政宗承慶德寧、昌樂、永和ノ四宮主ハ皆ナ妃ノ所生ナリ。是年夏、冲曦死ス。王太后ノ悲痛ヲ恐レ、祕シテ白サズ。居ルコト數月、太后乃チ曦ノ死ヲ聞キ、以爲ヘラク

諸將之ヲ害スト。憤恚、氣疾ヲ得。時ニ平涼公政宗亦タ痔ヲ患ヒテ久シク入覲セズ。太后、政ト曦ト禍ヲ同ジクセルヲ疑フ。王、政ニ命ジ、腰輿ヲ以テ入リテ謁セシム。太后、喜ビ且ツ泣キテ曰ク、吾レ以爲ヘラク汝死セリト、

意ハザリキ復ビ爾ガ面ヲ見ントハト。王ニ白シテ曰ク、母后ノ疾ハ勞心然ラシムルヲ致ス。請フ張樂悦解セシメント。王及ビ王、上壽シテ樂ヲ爲シ、氣少、下ル。未ダ幾バクナラズ疾、復ビ篤シ。是ニ至リテ薨ズ。太后ノ病ムヤ、王、親シク自ラ調藥シ、夜、衣ヲ解カザルコト累日、病革ルヤ、王、泣目盡ク瘡レ、薨ズ。及ビ、義昌宮ノ旁ノ私第ニ殯シ、朝夕哭臨シテ哀シムコト甚ダシ。宰相、哀ヲ抑センコトヲ請フ、聽カズ。高麗史節要卷二〇明宗十三年十一月癸卯 高麗史卷二〇世家二〇明宗十三年十一月癸卯 高麗史卷二〇世家二〇明宗十三年十一月癸卯 高麗史卷二〇世家二〇明宗十三年十一月癸卯

是月、門下侍郎判吏部事閔令諤致仕ヲ乞フ。之ヲ許ス。高麗史節要卷二〇明宗十三年十一月 高麗史卷二〇世家二〇明宗十三年十一月 高麗史卷二〇世家二〇明宗十三年十一月 高麗史卷二〇世家二〇明宗十三年十一月

閏十一月 (小) (壬辰朔)

四日乙未 戸部員外郎崔孝著ヲ金國ニ遣シテ哀ヲ告グ。將軍李文中ヲシテ生辰ヲ賀セルヲ謝シ、郎將崔文清ヲシテ正ヲ賀シ、員外郎鄭允當ヲシテ羊ヲ賜ヒシコトヲ謝セシム。金國、我が喪ヲ恤ミテ辭遣ス。故ニ皆ナ義州平安北道ニ至リテ還ル。高麗史卷二〇明宗十三年十一月乙未 高麗史節要卷二〇明宗十三年十一月乙未 高麗史卷二〇世家二〇明宗十三年十一月乙未 高麗史卷二〇世家二〇明宗十三年十一月乙未

十六日丁未 平章事致仕李公升卒ス。年八十五。字ハ達夫、清州忠清北道 清州郡ノ人。六世ノ祖希能、五世ノ祖謙宜ハ皆ナ太祖ニ從ヒ、功臣タリ。公升、生レテ穎悟、

崔孝著等ヲ金ニ遣ス
李公升卒ス

總角ニシテ能ク文ヲ屬ス。仁宗朝、擢第シテ直翰林院タリ。右正言ニ累遷ス。毅宗ノ初メ、殿中侍御史ヲ以テ奉使シテ金國ニ如クヤ。管下ノ軍ニ一錢ヲ取ラズ。人其清ニ服ス。毅宗嘗テ月夜、清寧齋ニ遊ブ。公升ヲ目シテ曰ク、秋月澄霽シテ一點塵埃ナシ、正ニ公升ノ胸中ノ如シト。毅宗末、參知政事ヲ以テ致仕シ、園中ニ茅宇ヲ結び、沼ヲ穿テ、塙ヲ築キ、花卉ヲ植エ、幅巾藜杖、ソノ間ヲ逍遙シ、賓客子弟ノ造リ謁スル者アレバ、輒チ詩酒ヲ以テ相悞ミ、肉菘ヲ食スルヲ喜バズ、蔬果ヲ以テスルノミ。癸巳ノ亂、公升、佛日寺京畿道 長湍郡ニ匿ル。功ヲ邀ムル者アリ、擒ヘテ李義方ニ詣ル。公升、嘗テ延福亭ノ基ヲトシ、遂ニ大役ヲ興シテ人多ク之ヲ怨メリ。故ヲ以テ義方之ヲ殺サント欲ス。門生文克謙ニ頼リテ免カルルコトヲ得タリ。公升、鬚髯美、童顏老イズ、操行高潔、生産ヲ事トセズ。然レドモ性輕躁、人ノ過ヲ容ルル能ハズ、見レバ輒チ罵罵ス。是ニ至リテ卒ス。文貞ト諡ス。高麗史卷二〇明宗十三年十一月丁未 卷九列傳一

二李公升 高麗史節要卷二〇明宗十三年閏十一月
〔附載〕東國通鑑卷二七高麗紀明宗十三年閏十一月

廿三日甲寅 太后ヲ純陵詳未ニ葬リ、諡ヲ恭睿トイフ。王、輜車ヲ導キ、自ラ義昌宮ヨリ歩シテ彌勒寺ニ至リ釋服ス。高麗史節要卷二〇明宗十三年閏十一月甲寅 高麗史卷二〇世家二〇明宗十三年閏十一月甲寅 高麗史卷二〇世家二〇明宗十三年閏十一月甲寅 高麗史卷二〇世家二〇明宗十三年閏十一月甲寅

廿七日戊午 兩府宰相樞臺省、表シテ常膳ニ復センコトヲ請フ。允サズ。高麗史卷二〇明宗十三年閏十一月甲寅

十三年閏十一月戊戌 高麗史節要卷二〇明宗十三年閏十一月

十二月(大酉朔)

三十日庚 李光挺ヲ守太保判吏部事、韓文俊ヲ判兵部事、文克謙ヲ中書侍郎平章事判戶部事、文章弼ヲ同知樞密院事御史大夫、杜景升、廉信、若曹元正ヲ並ニ樞密院副使、李義旼ヲ工部尙書ト爲ス。元正ハ玉工ノ子、其母及ビ祖母ハ皆ナ官妓ナリ。毅宗朝、職七品ヲ限ル。庚寅ニ至リ、李義方ヲ助ケテ力アリ、遂ニ顯官ニ躋ル。高麗史卷二〇世宗二十三年十二月庚寅、卷二二八別傳四一飯逆二鄭仲夫附李光挺、李義旼、曹元正、高麗史節要卷二〇明宗十三年十二月、附略、東國通鑑卷二七高麗紀明宗十三年十二月

甲辰 高麗明宗十五年

(日本 後鳥羽天皇元暦元年) (宋 金 世宗大定十四年 孝宗淳熙十一年)

正月(小盡)

一日卯 朝賀ヲ行フ。高麗史卷二〇世宗二十三年正月乙卯、高麗史節要卷二〇世宗二十三年正月乙卯
十五日乙 員外郎文義赫ヲ金國ニ遣シテ方物ヲ進メ、將軍韓正修ヲシテ萬春節ヲ賀セシム。皆ナ義州平安北道 義州郡ニ至リテ還ル。金國我が喪ヲ恤ムヲ

文義赫等ヲ金ニ遣ス

二月(大申朔)

以テナリ。高麗史卷二〇世宗二十三年正月乙卯、高麗史節要卷二〇世宗二十三年正月乙卯
是月、文官試職ノ祿ヲ減ズ。高麗史節要卷一三明宗十四年正月、高麗史卷八〇志三四食貨三禮傳諸衙門工匠別賜

太后ノ喪制

三日戊 哭ヲ卒フ。禮官奏シテ曰ク、仁睿太后ノ喪制ハ、一ニ文宗ノ故事ニ依レバ、卒哭後、上及ビ群臣ノ應ニ紅鞵ヲ帶ブル者ハ皆ナ皂帶ヲ服スベシ。今太后ノ喪、亦タ此制ニ依ラント。中書省、駁議シテ曰ク、后妃ノ喪制ハ、宜シク君王ト同ジウスベカラズト。王、怒リテ曰ク、人子ノ父母ニ於ケルヤ其心一ナリ。豈父ニ重クシテ母ニ輕クスベケンヤ、卒哭後、朕、卿等ノ帶紅ヲ許スト雖モ、卿等ハ宜シク禮ヲ引キテ固辭スベキナリ。況ヤ祥期ノ内朕常ニ皂ヲ帶ビ、卿等獨リ帶紅スルヲヤト。初メ省官ニ紅鞵ヲ帶ビント欲スル者アリ、同僚ニ諷シテ此議ヲ奏ス、是ニ及ビテ慚赧ス。高麗史卷六四志一八禮六凶禮國

李義旼ヲ召還ス

十六日亥 外帝釋院ニ幸ス。高麗史卷二〇世宗二十三年二月乙亥、高麗史節要卷二〇世宗二十三年二月乙亥
是月、李義旼ヲ召還ス。義旼、慶大升ヲ畏レ、屢、召スモ至ラズ、大升卒スルニ及ビ、王、其亂ヲ爲サンコトヲ懼レ、中使ヲ遣シテ敦諭ス。乃チ至リ、便殿ニ引見ス。王、其兇暴ヲ畏レ、外ニ欣慰ヲ加フ。中外皆ナ王ノ柔懦ヲ惜ム。高麗史節要卷

一三明宗十四年二月 高麗史卷一八列傳四一 叛逆二 李義政 (附載) 東國通鑑卷二七 高麗紀明宗十四年二月

四月 (小 盡) 己未 朔

十四日 壬申 燃燈ヲ以テ奉恩寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十四年 壬申 卷六四志一八禮六凶禮國值
十五日 酉癸 大會ヲ行ヒ、延慶宮ニ御シテ觀樂ス。國恤ヲ以テ上元ヲ權停シ、是ニ至リテ之ヲ行フ、唯ダ插花諸伎ヲ禁ズルノミ。高麗史卷二〇世家二〇明宗十四年四月癸酉 卷六四志一八禮六凶禮國值 高麗史節要卷一三

二十日 寅 妙通寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十四年四月戊寅
廿二日 辰 慮囚ス。久早ヲ以テナリ。高麗史卷二〇世家二〇明宗十四年四月庚辰 卷五 四志八五行二 高麗史節要卷一三 明宗十四年四月

五月 (大 子 朔) 戊子 朔

七日 甲午 金國ノ祭奠使大府監完顔稟等、來リテ太后ヲ祭ル。稟、初メ西郊亭ニ至ルヤ、接伴使大將軍張博仁、舞蹈ヲ行ヒテ上禮ヲ問フ。稟、國恤ニ當リテ舞蹈スルヲ以テ、之ヲ譏リテ曰ク、何ゾ禮ヲ失スルヤト。博仁、悟ルナシ。祭日ニ至リ、稟問フテ曰ク、太后ノ畫像ハ坐カ立カト。對ヘテ曰ク、坐ナリト。稟曰ク、諸侯王母坐セルニ、天子ノ使拜スベケンヤ、必ズ影幘ヲ藏セン、乃チ入リテ事ヲ行ハント。王、兩府ニ問フ。僉ナ曰ク、不可ト。乃チ人ヲ遣シ

金使來ル

太后ノ畫像ヲ拜ス

金使來ル

花宴

テ陳諭スルコト再三、稟、之ニ從フ。王、庭下ニ立チ、稟、堂ニ登リテ再拜奠酒

ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十四年五月甲午 卷六四志一八禮六凶禮國值 上國使祭奠贈用慰儀 卷八八 列傳一后妃一恭憲太后 高麗史節要卷一三 明宗十四年五月 (附載) 東國通鑑卷二七 高麗紀明宗十四年五月

九日 丙申 金國ノ弔慰使大將軍大仲允來ル。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十四年五月丙申

十一日 戊戌 金ノ起復使完顔三勝來ル。高麗史卷二〇世家二〇明宗十四年五月戊戌 金史卷八本紀八大定二十四年二月丙戌

廿六日 丑癸 王、起復ノ詔ヲ大觀殿ニ受ク。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十四年五月癸丑

三十日 巳丁 王、金國使ヲ大觀殿ニ宴ス。使至リ、入ラズシテ曰ク、今日ノ事ハ是ヲ花宴ト謂フ、況ヤ王既ニ起復ス、禮ハ宜シク吉ニ從ヒ、綵棚ヲ結ビ、奏樂插花スベシ、否ラザレバ享禮ヲ受ケズト。王、人ヲシテ答ヘシメテ曰ク、起復ヲ受クト雖モ、練祥未ダ闕ラズ、吉禮ニ從フベケンヤト。金使怒リテ宴ニ赴カズ。高麗史卷二〇世家二〇明宗十四年五月丁巳 卷六四志一八禮六凶禮國值 高麗史節要卷一三 明宗十四年五月 (附載) 東國通鑑卷二七 高麗紀明宗十四年五月

六月 (小 午 朔) 戊午 朔

十一日 辰 王、金使ヲ大觀殿ニ宴ス。然レドモ竟ニ結棚插花及ビ奏樂ヲナサズ。高麗史卷二〇世家二〇明宗十四年六月戊辰 卷六四志一八禮六凶禮國值

七月 (大 亥 朔) 丁亥 朔

一日 亥丁 樞密院使崔遇清卒ス。遇清、本ト忠州忠清北道ノ吏、仁宗朝登第シテ

崔遇清卒ス

進禮縣尉タリ。王即位シ、遇清ノ嘗テ潛邸ニ舊僚タリシヲ以テ寵任シ、累
リニ臺諫ヲ歷タリ。趙位寵兵ヲ起スヤ、兵馬副使ヲ以テ功アリ。遇清、中外
ニ歷任シテ聲績アリト雖モ、性癡闇、年七十二ニ至リテ退ヲ乞フ。時人之
ヲ譏ル。是ニ至リテ卒ス。子、沆、謙アリ。高麗史卷二〇世家二〇明宗十四年七月丁亥、卷一〇一
列傳一四崔遇清、高麗史節要卷一三明宗十四年七月
是月、制シテ文武入流以上ノ者、妻ノ父母死スレバ、親伯叔ノ妻ノ式ニ依
リテ齊衰ハ周年、暇二十日ヲ給シ、其忌日ハ外祖父母ノ式ニ依リテ暇一
日兩宵ヲ給ス。高麗史卷六四志一八禮六
凶禮五服制度、百官忌服

八月(大) 朔(盡)

八日^{甲子}王、嬖妾ノ死ヲ以テ慟哭シ、久シク肉ヲ御セズ、政ヲ聽カズ。人アリ、
之ヲ笑ヒテ曰ク、母后ノ喪未ダ五旬ナラズシテ常膳ニ復シ、今ハ反テ乃
チ爾リ、何ゾ禮ヲ失スルノ甚ダシキヤト。高麗史卷二〇世家二〇明宗十四年八月甲子、卷六四志一八禮六
凶禮國恤、高麗史節要卷一三明宗十四年八月、附載、東國通鑑
是月、門下侍郎李光挺、御史大夫文章弼、上表職ヲ辭ス。高麗史節要卷一三明宗十四年八月、
高麗史卷一〇一列傳一四宋幹、卷一
二八列傳四一飯逆二鄭仲夫、附載、東
國通鑑卷二七高麗紀明宗十四年八月

九月(小) 朔(盡)

廿一日^{丁未}諫議大夫宋許、右司諫崔基厚、直使館王許召等六人ヲ遠島ニ流
ス。時ニ術人イフ、太白上將ヲ犯スハ、武官必ズ厄アリト。是ニ於テ武官災
ヲ文官ニ移サント欲シ、將軍李時用等三十餘人闕ニ詣リ、許等ニ罪ヲ構
ヘテ流サンコトヲ請フ。王、無罪ヲ知ルト雖モ、勉メテ其請ニ從ヒ、乃チ是
命アリ。人多ク之ヲ冤トス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十四年九月丁未、卷一〇一列傳一四宋幹、高麗史
節要卷一三明宗十四年九月、附載、東國通鑑卷二七高麗紀明宗十四年九月
廿四日^{庚戌}琴克儀等三十一人、明經五人ニ及第ヲ賜ヒ、宋ノ進士王逢辰ニ
乙科ヲ別賜ス。逢辰ハ商船ニ隨ヒテ至リ、赴試ヲ乞フ者ナリ。高麗史卷二〇世家二〇
明宗十四年九月庚戌、
卷七三志二七選舉一科目一選場
高麗史節要卷一三明宗十四年九月

琴克儀等

十月(大) 朔(盡)

二十日^{乙亥}百座仁王會ヲ大觀殿ニ設ケ、僧一萬ヲ毬庭ニ齋ス。高麗史卷二〇世家二〇
明宗十四年十月乙亥、
高麗史節要卷一三
明宗十四年十月
廿八日^{癸未}金國主宗、貞懿皇后^{一作貞義}ノ寢宮^{孝寧宮}ニ東京ニ謁セルヲ以テ、詔
シテ明年正辰及ビ萬春節等ノ賀使ヲ停メシム。高麗史卷二〇世家二〇明宗十四年十月癸未、高
麗史節要卷一三明宗十四年十月、(參考)金史卷
八本紀八大定二十四年四月丙寅、十一月辛
卯、卷六四列傳二后妃下睿宗貞懿皇后李氏

十一月(小) 朔(盡)

八關ハ神祇ノ爲メナリ

一日丙戌外帝釋院ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十四年十一月丙戌
十四日亥巳八關會ヲ設ケ、毬庭ニ觀樂ス。太后ノ祥月ヲ以テ賀禮及ビ舞蹈
工人庭舞歌曲ヲ除ク。初メ禮官奏シテ曰ク、仲冬ハ乃チ王太后ノ忌日ナ
リ、請フ孟冬ニ於テ八關禮ヲ行ハント。王以テ相府ニ問フ。參知政事文克
謙曰ク、太祖ノ始メテ八關ヲ設クルヤ、蓋シ神祇ノ爲ナリ。後世ノ嗣王、他
事ヲ以テ之ヲ進退スベカラズ。太祖神明ニ禱リテ曰ク、願ハクハ世世仲
冬ニ國忌アラシムルナカレ。若シ不幸ニシテ忌アラバ、則チ國祚ノ將艾
ヲ疑フナリト。故ニ統合以來、仲冬ニ國忌ナシ、今之レアリ、是レ國ノ災ナ
リ、而モ又タ孟冬ヲ以テ八關ヲ設クルハ固ヨリ太祖ノ意ニ非ズ。禮官ノ
奏スル所ハ許スベカラズト。故ニ是ニ於テ之ヲ行フ。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十四年十一
月己亥、卷六四志一八禮六

卷九列傳一、二、文克謙、高麗史
節要卷一、三、明宗十四年十一月

十五日庚子大會ヲ行ヒ、又タ毬庭ニ觀樂ス。時ニ平章事李光挺、壽ヲ上ツル。
王曰ク、卿已ニ老イタリ、惜ムベキカナト。光挺、拭淚鳴咽ス。蓋シ老ヲ以テ
褫職セララルルヲ恐ルルナリ。人皆ナ之ヲ笑フ。高麗史節要卷一、三、明宗十四年十一月、高麗史卷二〇
世家二〇、明宗十四年十一月庚子、卷六四志一八禮六

凶禮圖傳、卷二、八、列傳四、一、叛逆、鄭仲夫、附
載、東國通鑑、卷二七、高麗紀、明宗十四年十一月

廿二日丁未太后ノ眞ヲ靈通寺仁宗ノ眞殿ニ奉安ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十四年十一月丁未
廿五日庚戌大イニ東郊ニ閱ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十四年十一月庚戌

十二月(大乙卯朔盡)

三十日甲申韓文俊ヲ門下侍郎平章事判吏部事、崔世輔ヲ門下侍郎平章事
判兵部事、文克謙ヲ太子太保、文章弼ヲ參知政事、金光植、林民庇ヲ樞密院
副使、李義政ヲ守司空左僕射、鄭邦佑ヲ知御史臺事、李知命ヲ翰林學士承
旨、鄭允當ヲ吏部員外郎、李居正ヲ左正言ト爲ス。時ニ宰相ノ班次、文俊ハ
第二、克謙ハ第三、世輔ハ第四ニ在リ。文俊冢宰ト爲ルニ及ビ、克謙ハ當ニ
亞相ニ遷ルベキモ、然レドモ世輔ノ上ニ居ルヲ欲セズ、先ヅ自ラ退キ遜
リテ世輔ヲシテ亞相タラシメ、己ハ其次ニ居ル。邦佑ハ電吏ヨリ起リテ
特ニ臺憲ヲ授カル、人意ニ滿タズ。允當ハ年少無知ナリ、其父世裕ハ河東
郡慶尙南道人、嘗テ出デテ西北面兵馬使タリ、民ノ財貨ヲ斂メテ數、內府
ニ獻ジ、王、ソノ子叔瞻ヲ遣シ、手詔ヲ齎ラシテ獎諭セシム。世裕、復命スル
ニ及ビテ、其子允當ニ銓曹ヲ授ケンコトヲ請フ。故ニ是命アリ、居正ハ他
ニ才能ナキモ、王、正言ニ除セント欲ス。民庇ニ問ヒテ曰ク、居正ハ其レ能
ク沈黙シテ人物ヲ臧否セザル者カ、抑、孤立シテ敢ヘテイフ者カト、民庇
ハ居正ト舊アリ、因リテ薦メテ曰ク、居正ハ性和平且ツ訥默耿介ノ者ニ
非ザルナリト。王曰ク、爾ルゴトクンバ宜シク正言ヲ拜スベシト、乃チ之

韓文俊、崔世輔、
文克謙、文章弼、
金光植、林民庇、
李義政、鄭邦佑、
李知命、鄭允當、
李居正

賄賂公行ス

ヲ授ク。王ノ凡ソ人ヲ用フル、唯ダ嬖臣宦豎ト議シテ參官以上ヲ親署シ、其草ヲ封ジテ直ニ政曹ニ付シ、名ケテ下批トイフ。政曹ハ草ニ據リテ謄寫シ、更ニ奏議スルナシ。是ニ由リテ奔競風ヲ成シ、賄賂公行シテ賢否混淆シ、嬖臣宦豎ノ請托スル所アレバ、王問ヒテ曰ク、賂ヲ得ル幾何ゾト。多ケレバ則チ喜ビテ其請ニ從ヒ、否ラザレバ則チ時日ヲ延ベテ以テ多キヲ冀フ。故ニ近習ノ權ヲ竊ムコト前朝ヨリ甚ダシ。且ツ王ノ潛邸、王后金氏光緒太后早ク崩ジテ復タ后ヲ立テズ。故ニ即位後ハ嬖姫ノ孽子、權ヲ招メ賄ヲ納メ、威柄ヲ竊弄シテ朝野望ヲ缺ク。高麗史卷二〇世家二〇明宗十四年十二月甲申、卷九列傳二二鄭邦詰、卷二八列傳四一叛逆二李義政、高麗史節要卷一三明宗十四年十二月、附載、東國通鑑卷二七高麗紀明宗十四年十二月、韓文校、文克謙、林民庇、卷一〇〇列傳一三崔世輔、鄭世裕。

乙巳 高麗明宗十六年

(日本 後鳥羽天皇文治元年) 金 世宗大定廿五年 (宋 孝宗淳熙十二年)

正月 (大酉盡)

十三日丁酉 文克謙ヲ以テ中書侍郎判禮部事ト爲ス。是ヨリ先、克謙當ニ亞相タルベクシテ、崔世輔ニ讓ル。世輔又タ牢ク讓リテ曰ク、我レ文公ニ恩ヲ受クルコト實ニ多シ、敢ヘテ其上ニ居ラジト。王、禮部ハ兵部ノ上ニ在

契丹絲

ルヲ以テ、克謙ニ判禮部事ヲ拜シテ亞相ト爲シ、世輔ヲ之ニ次ガシム。識者、其相讓ノ風ヲ美トス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十五年正月丁酉、卷九列傳二文克謙、高麗史節要卷一三明宗十五年正月、附載、東國通鑑卷二七高麗紀明宗十五年正月、明宗十五年正月、明宗十五年正月、明宗十五年正月。

十七日辛酉 西北面兵馬使李知命、契丹絲五百束ヲ獻ズ。初メ知命ノ陞辭スルヤ、王、召シテ内殿ニ入レ、親諭シテ曰ク、義州平安北道 義州郡ハ兩國互市ヲ禁ズト雖モ、卿宜シク龍州庫ノ紵布ヲ取リテ丹絲ヲ市ヒ、以テ進ムベシト。故ニコノ獻アリ。毅宗ノ時ハ、凡ソ金國贈ル所ノ絲絹等ノ物、半バハ内府ニ入レテ以テ御用ヲ需チ、半バハ大府ニ付シテ以テ經費ニ充ツ。王即位以後、悉ク内府ニ入レテ、諸嬖媵ニ賜ヒ、府藏虛竭、徵求此ノ如キニ至ル。高麗史卷二〇世家二〇明宗十五年正月辛丑、高麗史節要卷一三明宗十五年正月、附載、東國通鑑卷二七高麗紀明宗十五年正月。

二月 (小卯盡)

是月、東宮ノ牽龍指諭ニ缺アリ、樞密院副使曹元正、其子ヲ以テ補セント欲シ、闕ニ詣リテ陳請ス。王、中官ヲシテ諭サシメテ曰ク、尙書史正儒ノ子ヲ己ニ補フト、元正、勃然トシテ怒リ、中使ヲ畜罵シテ曰ク、何ゾ正儒ノ子

史正儒

ヲ可ト爲シ、元正ノ子、獨リ不可トナスヤト。聞ク者、無知悍卒ト雖モ痛憤セザルナシ。元正、性貪暴、嘗テ出デテ東北面兵馬使ト爲リ、人ノ財貨ヲ奪フコト計ルニ勝フベカラズ、長髮者ヲ見レバ必ズ剪リテ以テ髻ト爲シ、多キハ二駄ニ至リ、又夕馬衣ヲ斂シテ家ニ驛送スルコトアルニ至ル。高麗史卷一三、明宗十五年二月、高麗史卷一八、列傳四一、叛逆二曹元正、(附載)東國通鑑卷二七、高麗紀明宗十五年二月

三月(大盡)

甲申朔

鄭邦祐ヲ西北面兵馬使トナス

朴純弼私第ヲ營

一日甲申、靈通寺京畿道長湍郡ニ幸ス。高麗史卷二〇、世家二〇、明宗十五年三月甲申
廿四日丁未、藏經道場ヲ明仁殿ニ親設ス。高麗史卷二〇、世家二〇、明宗十五年三月丁未
是月、大將軍鄭邦祐ヲ以テ西北面兵馬使ト爲ス。是ヨリ先、邦祐ヲ以テ兵馬使ト爲スヤ、重房奏シテ曰ク、昔、陳淑嘗テ其道ノ兵馬使ト爲リ、邦祐電吏ヲ以テ從行シ、北蕃ノ吏民尙ホ其面ヲ記スル者アリ、若シ出鎮セシメテ人心服セザレバ、徒ラニ國家ニ人ナキヲ示スノミ、請フ其詔ヲ還サント。王、之ニ從ヒ、是ニ至リテ更ニ之ヲ遣ス。臺諫ニ敢ヘテ言フ者ナシ。然レドモ邦祐ノ任ニアルヤ、公廉法ニ率ヒ、威惠並ニ施シ、一方畏服ス。高麗史前卷一、三、明宗十五年三月、高麗史卷一〇、列傳一三、鄭邦祐、(附載)東國通鑑卷二七、高麗紀明宗十五年三月
兵部尙書朴純弼、大イニ私第ヲ東宮ノ旁ニ營ム。太子宗熙王ニ告ゲテ曰ク、

王、瀟湘八景ヲ畫ク

李光弼

日本平氏ノ亂

術人以爲ヘラク、朴尙書ノ第ハ東宮ニ於テ月建方タリ、宜シク營造スベカラズト。臣ノ力ニテ禁ズル能ハズ、請フ上ヨリ之ヲ禁ゼヨト。王曰ク、朴尙書ハ必ズ我が言ヲ聽カザラン、但ダ汝修省以テ變ヲ銷センノミト。聞ク者憤歎セザルハナシ。純弼、素ト門地賤微、毅宗ノ時、中禁軍ヲ以テ衛ニ入り、頗ル勤恪、華要ヲ踐歷シテ是ニ及ブ。高麗史卷一〇、列傳一三、朴純弼、高麗史前卷一、三、明宗十五年三月、(附載)東國通鑑卷二七、高麗紀明宗十五年三月
文臣ニ命ジテ瀟湘八景ノ詩ヲ製セシメ、其詩意ニ倣ヒテ摹寫シテ圖ヲ爲ス。王、圖畫ニ精シク、畫工高惟訪、李光弼等ト與ニ物像ヲ繪畫シテ終日倦マズ、尤モ山水ニ工ミナリ。軍國ノ萬機ハ以テ介懷スルナク、近臣旨ヲ希ヒ、凡ソ奏事ハ簡ヲ以テ尙シト爲ス。光弼ノ子年少、征西ノ功ヲ以テ隊正ニ補ス。正言崔基厚議シテ曰ク、此子年甫メテ二十、則チ西征ノ時ニ在リテハ方ニ十歳ナリ、豈ニ十歳ノ童子、軍ニ從フ者アラント。堅ク執リテ署セズ。王、基厚ヲ召シ責メテ曰ク、爾獨リ光弼ノ吾ガ國ニ榮アルヲ念ハザルヤ、光弼ナカリセバ三韓ノ圖畫ハ殆ド絶ヘント。基厚、乃チ之ニ署ス。光弼ハ寧ノ子ナリ、寧ハ仁毅二朝ニ仕ヘ、畫ヲ以テ盛名ヲ宋ニ馳ス。高麗史卷二二、列傳三五、方技李寧、附光弼、高麗史前卷一、三、明宗十五年三月、(附載)東國通鑑卷二七、高麗紀明宗十五年三月
日本國對馬守宗親、光平氏ノ亂ヲ避ケテ、我が國ニ遁レ來ル。吾妻鏡卷四、後鳥羽院元應二年五月乙巳

四月(小 盡)
(甲寅朔)

栢子仁

廿二日亥乙妙通寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十五年四月乙亥
 是月王、虛羸ヲ患フ。嘗テ栢子仁ノ酒ヲ餌ス。栢子仁佳ナラズ。御醫奏シテ
 イフ。栢子仁ハ鷄林慶ニ産スルモノ最モ良シ。請フ中使ヲ遣シテ之ヲ求
 メント。許サズ。郵吏ヲ遣サンコトヲ請フ。又タ許サズ。曰ク。今農事方ニ殷
 ナリ。小人無知。朕ノ命ニ憑籍シテ。民ヲ擾シ農ヲ妨グルヲ恐ル。寧口藥物
 ヲ輟ムルモ。豈東作ノ民ヲシテ其業ヲ廢セシムベケンヤト。遂ニ復タ御
 セズ。高麗史前卷一三 明宗十五年四月 高麗史卷二〇 世家二〇 明宗十五年三月 (附載) 東國通鑑卷二七 高麗紀明宗十五年四月
 初メ散員同正盧克清。家貧ニシテ。將ニ宅ヲ賣ラントシ。未ダ售ラズ。事ニ
 因リテ外ニ出ヅ。其妻。都官郎中玄德秀ニ白銀十二斤ヲ受ケテ之ヲ賣ル。
 克清還ルニ及ビ。德秀ニ謂ヒテ曰ク。予嘗テ此家ヲ買フニ。只ダ九斤ヲ給
 スルノミ。居ルコト數年。加飾スル所ナシ。而モ三斤ヲ贏得スルハ。豈理ナ
 ランヤ。請フ之ヲ還サント。德秀曰ク。爾能ク義ヲ守ルニ。予獨リ未ダセザ
 ルカト。遂ニ受ケズ。克清曰ク。予ハ平生非義ヲ爲サズ。豈賤買貴賣。以テ貨
 ニ黷センヤ。子若シ從ハザレバ。即チ當ニ悉ク其直ヲ還シ。以テ吾ガ家ニ
 復スベシト。德秀。已ムヲ得ズ之ヲ受ケ。因リテ謂ヒテ曰ク。予。豈ニ克清ニ

逮バザランヤト。遂ニ銀ヲ佛寺ニ施ス。聞ク者歎息セザルハナシ。高麗史卷九 列傳一 玄德

秀 高麗史前卷一三 明宗十五年四月 李相國集卷二〇 雜著 顯錄 盧克清傳 (附載) 東國通鑑卷二七 高麗紀明宗十五年四月

五月(小 盡)
(癸未朔)

四日丙戌右散騎常侍宋端ヲ遣シテ白馬山平安北道 義州郡ニ謀祭シ。太子宗熙ノ爲ニ

嗣ヲ祈ラシム。高麗史卷二〇 世家二〇 明宗十五年五月 丙戌 卷六 三志一 七 禮五 晉禮小祀 禮記

是月詩賦崔文牧等十韻詩丁光祐等明經五人ヲ試取ス。高麗史卷七 四志二 八 選舉二 科目二 國子監

六月(大 盡)
(壬子朔)

二日丑癸奉恩寺ニ幸ス。高麗史卷二〇 世家二〇 明宗十五年六月癸丑

十五日丙寅侍御史二人アリ。宦官ト與ニ廣眞寺ニ會シテ流頭飲ヲ爲ス。國

俗。是月十五日ヲ以テ東流水ニ沐髮シテ不祥ヲ祓除シ。因リテ會飲ス。號

シテ流頭飲トイフ。高麗史卷二〇 世家二〇 明宗十五年六月丙寅 高麗史前卷一三 明宗十五年六月 (附載) 東國通鑑卷二七 高麗紀明宗十五年六月

是月。參知政事文章弼等。闕ニ詣リテ刑部尙書鄭世裕ヲ劾ス。奏シテ曰ク。
 世裕嘗テ西北面兵馬使ト爲リ。民ニ蠶絲及ビ珍玩ノ物ヲ斂メ。詐リテ貢
 獻ト稱シ。其家ニ驛輪ス。又タ尙書省署ニ在ルヤ。永州吏崔安ノ戶長ノ公
 牒已ニ成ル。世裕。水州吏崔少ノ賂ヲ納レテ永ヲ水ニ安ヲ少ニ改メ。其牒

崔文牧等

流頭宴

鄭世裕ヲ劾ス

ヲ以テ給シ、事覺ハル、法流ニ當ルモ、計ヲ以テ免カルルヲ獲タリ。今刑部ト爲ルヤ、先ヅ坐衙シ、同列ノ後レテ至ル者アレバ、輒チ畜罵シテ之ヲ逐ヒ、專權自恣、舞文弄法、賄賂ノ多少ヲ視テ、人ノ罪ヲ出入ス、請フ遠島ニ流シテ以テ後人ヲ戒メント。之ニ從フ。國人大イニ悅ブ。高麗史節要卷一三 明宗十五年六月、高麗史卷一〇〇 列傳一三 鄭世裕〔附載〕

宗親光歸國ス

日本對馬守宗親光還國ス。是ヨリ先、親光ノ從臣猛虎ヲ射、其勇ヲ以聞ス。王之ヲ嘉シ、親光ニ土ヲ賜ヒテ臣ト爲ス。是ニ至リ本國迎使來リ、親光對馬嶋ニ還ル。王、物ヲ賜ヒ、愛惜頗ル深シ。吾妻鏡卷四 後鳥羽院天曆二年六月乙丑〔參考〕吾妻鏡卷四 後鳥羽院天曆二年六月丁巳、應德天皇建曆三年五月三日、古今著聞集、院文治二年六月丁巳、

七月(小) 壬午朔

是月、李純祐ヲ以テ中書舍人知制誥ト爲ス。純祐、字ハ拔之、中書舍人陽植ノ子ナリ。能ク文ヲ屬ス。王ノ初メ忠州司錄ヲ以テ供驛丞ニ遷リ、直翰林院ヲ兼ス。時ニ王太后恭睿太后乳瘡ヲ患フ。王、純祐ニ命ジテ祈禱文ヲ作ラシム、其辭ニ、瘡生母乳、痛在朕心、句アリ。王、歎ジテ曰ク、先ヅ朕ノ心ヲ得タリト。是ヨリ特ニ寵眷ヲ加ヘ、累遷翰林學士ニ至ル。高麗史節要卷一三 明宗十五年七月、高麗史卷九 列傳一三 李純祐〔附載〕、東國通鑑卷二七 高麗、紀明宗十五年七月

李純祐ヲ知制誥トナス

八月(大) 辛亥朔

九日、己未王、便殿ニ御シテ刑部奏スルトコロノ重刑ヲ斷ズ。南原郡全羅北道ノ人、郡吏ト隙アリ、吏ノ家ニ至リ之ヲ柱ニ縛リ、遂ニ其家ヲ火キテ之ヲ燒殺スルモノアリ。群臣議スルニ、鬪殺ヲ以テ論ズ。制シテ曰ク、其罪狀ヲ原シ、宜シク鋏面シテ常戸ニ充ツベシト。又夕陵城全羅南道ノ人、鞭ヲ以テ負兒ノ女ヲ擊ツ者アリ、女驚怖シテ水ニ投ジテ死ス。群臣亦タ鬪殺ヲ以テ論ズ。制シテ曰ク、母子ヲシテ一時ニ俱ニ死セシム、其レ劫殺ヲ以テ論ゼヨト。高麗史卷二〇 世家二〇 明宗十五年八月、高麗史卷五三 志七 五行一 已未、卷八 四志三八 刑法一 公廩相通式

戶部版籍庫火ク

十五日、乙丑戶部ノ版籍庫災ス。高麗史卷五三 志七 五行一

廿二日、壬申親ヲ八虞祭ヲ行フ。高麗史卷二〇 世家二〇 明宗十五年八月、高麗史卷六四 志一八 禮六 凶禮 國恤

是月、金國ノ民男女十八人來リテ登州霜陰縣咸鏡南道ニ投ズ。命ジテ發還

セシム。高麗史節要卷一三 明宗十五年八月、高麗史卷二〇 世家二〇 明宗十五年八月

九月(小) 辛巳朔

十六日、丙申藏經道場ヲ明仁殿ニ設ク。高麗史卷二〇 世家二〇 明宗十五年九月丙申

十一月(庚辰朔)

梁翼等ヲ金ニ遣ス

三日午上將軍梁翼京郎中崔素ヲ金國ニ遣シテ祭ヲ致セルヲ謝シ郎將康用儒ヲシテ弔慰ヲ謝シ將軍崔仁ヲシテ起復ヲ謝シ郎將崔文清ヲシテ正ヲ賀セシム。高麗史卷二〇世家二〇明宗十五年十一月壬午高麗史前卷一三三明宗十五年十一月金史卷八本紀八定二十六年一月庚辰

咸有一卒ス

十四日癸巳八關會ヲ設クルヲ以テ法王寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十五年十一月癸巳廿六日乙巳工部尙書咸有一卒ス。年八十。有一字ハ享天。恆陽縣ノ人。太祖功臣廣評侍郎規五世ノ孫。父ハ尙衣奉御同正德候ナリ。有一幼ニシテ孤。年甫メテ十五。徒步シテ京師ニ入ル。宰相李俊陽。父執ヲ以テ其幼孤ヲ憐ミ。留メ養フ。壯ニ及ビ天官掌ト爲リ。丙午ノ亂。俊陽ニ從ヒテ入内衛社ス。西京ノ反。胥吏ヲ以テ軍ニ從ヒテ功アリ。西京留守錄事ト爲ル。其後。軍厨員吏軍食ヲ給スルニ法ノ如クナラザルモノアリ。禁軍相聚リテ。其短ヲイフ。曰ク。若シ選軍記事ノ弊衣ヲ衣ル者ヲ得レバ。則チ必ズ不當是ノ如キコトナケント。其語浸淫シテ王ニ聞ユ。翼日。王兩府ニ命ジテ各廉吏ヲ擧ゲシム。樞密院使王冲。有一ヲ以テ擧應ス。有一嘗テ選軍記事ト爲ル。家素ト貧窶。性又タ紛華ヲ善バズ。王素ト其名ヲ聞キ。召シテ内侍ニ入レ。軍厨ノ事ヲ勾當セシム。後チ出デテ寶城郡判官ト爲リ。聲績多シ。毅宗即位シ。

橋路都監

城隍神

復ビ召シテ内侍ト爲シ。橋路都監ヲ掌ラシム。有一嘗テ巫覡ヲ酷排シ。以爲ヘラク。神人雜處。人ニ疫病多シト。都監ト爲ルニ及ビ。凡ソ京城ノ巫家ハ。悉ク郊外ニ徙シ。民家畜フ所ノ淫祀ハ盡ク取リテ之ヲ焚キ。諸山神祠ノ異迹ナキモノモ。亦タ皆ナ之ヲ毀ツ。俄カニ出デテ黃州牧判官タリ。屬郡鳳州。黃海道鶴鶴岩淵アリ。世ニ靈湫ト謂フ。有一郡人ヲ集メテ填スルニ穢物ヲ以テス。忽チニシテ雲興リ。暴雨雷電大イニ作リ。人皆ナ驚キ仆ル。俄頃開霽シ。悉ク穢物ヲ出シテ遠岸ニ置ク。王之ヲ聞キ。近臣ニ命ジテ之ヲ祭ラシメ。始メテ祀典ニ載ストイフ。年ヲ踰エ。宣召アリテ内侍ニ入リ。朔方道監倉使ト爲ス。時ニ登州。咸鏡南道安邊郡ノ城隍神。屢ニ降リ。國家ノ禍福ヲ奇中ス。有一祠ニ詣リテ國祭ヲ行ヒ。揖シテ拜獻セズ。有司以テ慢神ト爲シ。旨ヲ希ヒ劾シテ之ヲ罷ム。王即位シ。召シテ内侍ニ入レ。尋イデ兵部郎中ニ除ス。時ニ武夫ノ兵ヲ執リテ。街上ヲ橫行スルモノ。間。有一ヲ見ルニ及ベバ。兵ヲ倒シテ過ギザル者ナシ。有一平生生産ヲ事トセズ。衣ハ麻布ヲ用ヒ。器ハ陶瓦ヲ用フ。諸子第宅ヲ市朝近邊ニ置カントス。其妻又々謂ヒテ曰ク。平時ニ及ビテ頗ル産業ノ基址ヲ立テ。ンコトヲ欲ス。獨リ奈何ゾ意ヲ爲サザルヤト。答ヘテ曰ク。其窮巷ニ負郭シ。本ト資儲ナキヲ以テ。亂兵ニ掠メラレズ。安ンゾ市朝ニ近ヅクヲ用ヒンヤ。且ツ財多ケレ

バ善ヲ爲スニ怠ル。予少ヨリ孤露、朝ニ蚍蜉蟻子ノ援ナク、勤瘁守節、以テ此ニ至ル。汝等ハ但ダ當ニ正直ヲ心ト爲シ、節儉シテ己ヲ約スベキノミ、何ゾ貧窶ニ感感タランヤト。年七十ヲ踰エテ退ヲ乞ヒ、是ニ至リテ卒ス。遺命シテ薄葬セシム。一子一女アリ。咸有一基誌 高麗史卷二〇世家二〇明宗十五年十一月己酉 卷九列傳 一〇成有一 高麗史節要卷一三三明宗十五年十一月 附載 東國通鑑卷二

高麗紀明宗 十五年十一月

十二月(庚戌朔)

孝子尉紹ヲ賞ス

十五日^{甲子}孝子散員同正尉紹ヲ閭ニ旌ス。貂ハ本ト契丹ノ人。初メ父永成惡疾ヲ患フ、醫ノ言ニヨリ、股肉ヲ割キテ、餽飩中ニ雜置シ之ヲ饋リテ、病稍、閉ム。王、之ヲ聞キ詔シテ曰ク、貂ノ孝ハ古今ニ冠絶ス、傳ニ孝ハ百行ノ源ナリト、又タ曰ク、忠臣ハ孝子ノ門ニ求ムト、貂ノ孝ハ在所必賞セヨト。宰相ニ命ジテ褒賞ヲ加ヘンコトヲ議セシム。韓文俊、文克謙等奏シテ曰ク、唐ノ安豐縣ノ民李興ノ父惡疾ヲ被ルヤ、興自ラ股肉ヲ割リ、他物ニ假リテ以テ父ニ饋ルモ、病甚ダシクシテ啖フ能ハズ、經宿シテ死ス。刺史其事ヲ上ツリテ其閭里ニ旌表セリ。今貂ハ契丹ノ遺種、文字ヲ曉ラズ、乃チ能ク其身ヲ愛マズ、肌ヲ殘ヒテ父ニ饋リ、歿スルニ及ビテ廬塚三年、以テ其孝ヲ盡セリ。宜シク里門ニ表シ、諸ヲ史策ニ書シテ無窮ニ垂示スベシ

杜景升 李商老 李俊昌

ト之ニ從フ。高麗史卷二〇世家二〇明宗十五年十二月甲子 卷二一列傳三四孝友尉紹 高麗 史節要卷一三三明宗十五年十二月 附載 東國通鑑卷二七高麗紀明宗十五年十二月

十七日^{丙寅}慮囚ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十五年十二月丙寅
三十日^{己卯}杜景升ヲ參知政事、李商老ヲ吏部尙書、李俊昌ヲ大僕卿ト爲ス。商老父ヲ中書舍人仲孚トイフ、前ニ妙清ト善キニ坐シ、清州^{忠清北道 清州郡}ニ流サレ、商老父ニ隨ヒテ居ル。壯ニ及ビ放浪シテ酒徒ヲ逐フ。異僧アリ、一卷ヲ袖シテ之ヲ授ク、乃チ醫書ナリ。因リテ以テ醫ヲ業トス。後チ京ニ至ル。達官ノ疽ヲ患フルモノアリ、商老之ヲ治シテ驗アリ。會、毅宗足疾ヲ患ヒテ瘡エズ、其名ヲ聞キ、命ジテ召シテ之ヲ治セシムルニ立ロニ愈ユ。是ヨリ累リニ恩眷ヲ承ケテ、遂ニ顯官ニ達セリ。然レドモ素ト學術ナク、銓曹タルベカラズ。識者之ヲ譏ル。俊昌ハ其母、睿宗ノ宮人ノ出ナリ。舊例、宮人ノ賤隸者ハ其子孫ヲ七品ニ限リ、唯ダ登科者ノミハ五品ニ至ラシム。是ニ至リ俊昌三品ヲ拜スルモ、臺諫畏縮シテ敢ヘテ言フモノナシ。高麗史卷二〇 世家二〇明宗 十五年十二月己卯 卷一〇列傳一三李俊昌 卷一二列傳三五方技李商老 高麗 史節要卷一三三明宗十五年十二月 附載 東國通鑑卷二七高麗紀明宗十五年十二月

江南ノ婦女

是月、時ニ妖言アリ、江南ノ婦女美艷ニシテ夫婿ナキ者ハ皆チ死スト。良家ノ女之ヲ聞キテ曰ク、吾レ當ニ死ニ屬スルモ何ゾ惜ム所アラント。街巷ニ淫奔スル者アルニ至ル。王之ヲ聞キ、有司ニ命ジテ佛事ヲ設ケ以テ之ヲ禳ハシム。高麗史節要卷一三三明宗十五年十二月 高麗史卷五四志八五行二

丙午 高麗明宗十七年

(日本) 後鳥羽天皇文治二年
(金) 世宗大定廿六年
(宋) 孝宗淳熙十三年

正月 (小盡) 庚辰朔

一日 庚辰 朝賀ヲ行フ。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十六年正月庚辰
四日 癸未 校尉張彥夫ヲ殺シ、令同正朴元實ニ散員ヲ超拜ス。初メ元實、飛語ヲ以テ重房ニ告ゲテ曰ク、校尉張彥夫等八人亂ヲ謀ルト。重房、彥夫ヲ捕ヘテ詰ル。對ヘテ曰ク、方今執政用事ノモノ、貪鄙ニシテ白銀ヲ酷愛シ、賣官鬻爵多ク不法ヲ行フ。故ニ此人ノ頭ヲ斷チテ其口ニ啣ヘシムルニ銀ヲ以テシ、廣ク朝野ニ示シ、人人ヲシテ銀ヲ貪リテ以テ死スルヲ知ラシメンコトヲ欲スト。是ニ於テ乃チ是命アリ。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十六年正月癸未 高麗史節要卷一 卷一三 明宗十六年正月 (附載) 東國通鑑卷二七 高麗紀明宗十六年正月

文義赫等ヲ金ニ遣ス

十二日 卯辛 侍郎文義赫ヲ金國ニ遣シテ方物ヲ進メ、禮賓卿柳公權ヲシテ萬春節ヲ賀セシム。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十六年正月辛卯 高麗史節要卷一 卷一三 明宗十六年正月 金史卷八本紀八 大定二十六年三月己卯
十四日 巳癸 燃燈ヲ以テ奉恩寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十六年正月癸巳
十七日 申丙 金國、昭毅大將軍耶律履ヲ遣シ、來リテ生辰ヲ賀ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十六年正月丙申

金使來ル

高麗史節要卷一三 明宗十六年正月 金史卷八本紀八 大定二十五年十一月壬寅

十九日 戌 金使ヲ宴ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十六年正月戌戌
廿二日 丑辛 王、即吉ヲ景靈殿ニ告グ。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十六年正月辛丑
廿七日 午丙 恭睿太后ヲ大廟ニ祔ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十六年正月丙午 卷六四志一八 禮六 凶禮 國值

二月 (大西盡) 己酉朔

十二日 申庚 金國、大府監耶律圭ヲ遣シ、來リテ落起復ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十六年二月庚申 高麗史節要卷一三 明宗十六年二月
十四日 戌壬 金使ヲ大觀殿ニ宴ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十六年二月壬戌

四月 (大申盡) 戊申朔

二日 酉己 政堂文學致仕崔汝諧卒ス。年八十六。汝諧ハ慶州ノ人、初メ王ノ潛邸ニ在ルヤ、汝諧、其府ノ典籤タリ。一日夢ム、太祖、笏ヲ王ニ授ケ、王之ヲ受ケテ御床ニ坐ス。汝諧、百僚ト賀スト。覺メテ之ヲ奇トシ、以テ告グ。王曰ク、慎ミテ復タ言フ勿カレ、コレ大事ナリ。王ヲシテ之ヲ聞カシムレバ、必ズ我ヲ害セント。汝諧遂ニ心ヲ歸ス。後チ羅州判官ト爲リ、名果海肺ヲ求メテ厚ク府ニ饋リ、王深ク之ヲ感ズ。即位ニ及ビテ汝諧、表ヲ齎ラシテ闕ニ

崔汝諧卒ス

金使來ル

詣リ、例ニ隨ヒテ朝參ス。王、之ヲ知ラズ。陛辭スルニ及ビ宦官ニ因リテ以テ奏ス。王、始メテ驚キテ曰ク、崔典籤來レリ、朕省セズト。引見シテ之ヲ慰藉シ留メテ命ヲ待タシメ、乃チ左正言知制誥ヲ拜ス。數年ナラズ、侍御史寶文閣待制ヲ歷タリ。年已ニ七十。汝諸奏シテ曰ク、吏部錯リ減ジテ臣ガ年ヲ籍スルモ、今實ニ齒滿ツ、例當ニ致仕スベシト。王曰ク、吏部ノ錯籍ハ天然ラシメシナリ、復タ言フ勿カレト。累遷シテ樞密使タリ、謝表シテイフ、西垣備職、寔ニ此日ノ恩榮ヲ知ル、北闕朝天、當年ノ夢感ヲ信ズト。因リテ骸ヲ乞フ、時ニ年七十七、特ニ政堂文學致仕ヲ加フ。是ニ至リテ卒ス。朝ヲ輟ムルコト三日、文貞ト諡ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十六年四月己酉、卷六四志一八、附載、東國通鑑卷七、高麗紀明宗十六年四月

麗景門成ル

二十日卯、麗景門成ル。初メ諸將奏シテ曰ク、門ノ高廣ハ宜シク向成門ニ准ズベシト。詔シテ之ニ從フ。麗景ハ東ニ在リ、向成ハ西ニ在リ、東ノ西ヨリモ高キハ、文ノ武ニ勝ツヲ慮ル、故ニ是議アリ。高麗史卷二〇世家二〇明宗十六年四月丁卯

宋惇光等

廿一日辰、外帝釋院ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十六年四月戊辰
廿五日申、宋惇光等三十三人、明經五人ニ及第ヲ賜フ。高麗史卷二〇世家二〇明宗十六年四月壬申、卷七三志二七選舉一科目一選舉

高麗史節要卷一三
明宗十六年四月

五月(小 盡)

十四日卯、王輪寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十六年五月辛卯
是日、宋、我ガ漂流風人李漢等六人ヲ歸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十六年五月辛卯、高麗史節要卷一三、明宗十六年五月

六月(小 未 盡)

二日申、奉恩寺京畿道 廣州郡ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十六年六月戊申
十四日申、金國橫宣使大理卿李磐來ル、大觀殿ニ宴ス。磐、文章ニ善ク、容止觀ルベシ。界ニ入りテヨリ、至ル所ノ館舍ノ錦綺帳褥ハ、必ズ命ジテ之ヲ撤セシメ、又屠殺ヲ禁ジ、餘食アル毎ニ、輒チ從者ヲシテ橐ニ盛リテ行キ、道ニ窮餓者ニ遇ヘバ、悉ク之ヲ施サシム。高麗史卷二〇世家二〇明宗十六年六月庚申、高麗史節要卷一三、明宗十六年六月、金史卷八本紀八、大定二十六年四月

戊午

十八日甲、羊ヲ文武參官以上及ビ近臣ニ賜フコト差アリ。高麗史卷二〇世家二〇明宗十六年六月甲子、高麗史節要卷一三、明宗十六年六月

崔陟卿卒ス

是月、秘書監崔陟卿卒ス。年六十七。陟卿ハ本ト完山全羅北道 全州郡ノ吏ナリ。性廉介。第ニ登リ、毅宗ノ初メ、京山府判官ニ補シ、吏民畏愛ス。秩滿チテ京ニ還ル、足、公卿ノ門ニ至ラザルコト十餘年。判吏部事崔允儀、陟卿ニ謂ヒテ曰

家ヲ挈ゲテ赴任ス

完山ノ三崔

ク、耽羅全羅南道 濟州島地遠クシテ俗獷ク、守令ヲ爲シ難シ、子ハ清直ナリ、一たび往クニ憚ル勿カレ。幸ニ遠民ヲ撫シテ國家ノ憂ヲ爲サザレバ、則チ當ニ報ユルニ美官ヲ以テスベシト。陟卿、已ムヲ得ズ任ニ就キ、利ヲ興シ弊ヲ革メ、民皆ナ之ニ安ンズ。還ルニ及ビテ允儀已ニ死ス。居京三年、貧以テ自ラ存スルナク、將ニ家ヲ挈ゲテ郷ニ還ラントス。會、耽羅ノ人、令尉ノ侵暴ニ苦シミ以テ反シ、乃チ曰ク、若シ陟卿ヲ得テ令ト爲サバ、當ニ兵ヲ釋クベシト。王、宰相崔褒僞ニ謂ヒテ曰ク、賢アル此ノ如シ、何ゾ之ヲ用ヒザルト。之ヲ召シテ綾絹ヲ賜ヒ、即チ耽羅令ニ除ス。陟卿、家ヲ挈ゲテ以テ赴カントコトヲ請フ。王、之ヲ許ス。耽羅ニ任ズル者ノ室ト借ニスルコト、陟卿ヨリ始マル。耽羅人、陟卿ノ來ルヲ聞クヤ、即チ輕艦ヲ具シテ之ヲ迎ヘ、境ニ入ルニ及ビテ、皆ナ戈ヲ投ジテ羅拜シテ曰ク、公來ル、吾ガ屬再生スト。按堵舊ノ如シ。王ノ初メ、詹事府注簿ヲ以テ召還セラレテヨリ、凡ソ至ル所皆ナ聲績アリ。清名勁節、老イテ衰ヘズ。初メ侍郎朴椿齡完山ニ守タリ。聯句ヲ以テ郡童ヲ選ビ、陟卿、崔均、崔松年ヲ得。遞還スルニ及ビ、之ト借ニシテ勸メテ學ニ就カシム。後チ三人皆ナ名士ト爲ル、時ニ完山ノ三崔ト號ストイフ。是ニ至リテ卒ス。高麗史節要卷一三 明宗十六年六月 高麗史卷九十九 列傳一 二崔陟卿 (附載) 東國通鑑卷二七 高麗紀明宗十六年六月

七月(大子朔盡)

九日甲申耽羅叛スト告グルモノアリ。王、驚愕シテ兩府ヲ引キ、處置方略ヲ問フ。既ニシテ之ヲ聞クニ叛狀ナシ。高麗史卷二〇 世家二〇 明宗十六年七月甲申 高麗史節要卷一三 明宗十六年七月 (附載) 東國通鑑卷二七 高麗紀明宗十六年七月

廿九日甲辰內侍院奏シテ曰ク、自今進膳者アルモ、止ダ酒果ヲ給シテ布帛ヲ給フ勿カレ。布帛ハ數アリテ進膳者ハ窮リナシ。有限ノ物ヲ以テ無窮ノ費ニ供スルハ長計ニ非ルナリト。王曰ク、朕、澤ヲ萬物ニ及ボサント欲シテ、未ダ其願ヒヲ遂ゲズ。故ニ其薄物ニ因リテ、必ズ厚惠ヲ施サントス。布帛ハ費ナリト雖モ、皆ナ是レ國人利ヲ蒙ルナリ。以テ吝ヲ爲ス勿カレト。王、即位以來、進膳者アレバ微物ト雖モ、輒チ厚ク布帛ヲ賜フ。故ニ貪利ノ徒、他方旁求シテ以テ獻ズルモノアルニ至ル。高麗史卷二〇 世家二〇 明宗十六年七月甲辰 高麗史節要卷一三 明宗十六年七月 (附載) 東國通鑑卷二七 高麗紀明宗十六年七月

閏七月(小午朔盡)

十日乙卯有司ニ命ジテ貪吏ヲ痛懲セシム。高麗史卷二〇 世家二〇 明宗十六年閏七月乙卯 高麗史節要卷一三 明宗十六年閏七月 (附載) 東國通鑑卷二七 高麗紀明宗十六年閏七月

梁公俊等

是月、梁公俊等三十二人、明經五人ヲ試取ス。高麗史卷七四 志二八 選舉二 科目二 國子試

丙午 高麗明宗十七年

八月(小乙亥朔)

天孝寺

廿三日 丁酉 長宗純 太后 二陵ニ謁シ、遂ニ天孝寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十六年閏七月丁酉

六年

晉州守金光允、安東守李光實ヲ流ス。二人、貪殘屠剝、民苦ミニ堪ヘズ、謀リテ反セントスルモノアリ、有司賊ヲ以テ議處ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十六年閏七月丁酉 附載 東國通鑑卷二七高麗紀 明宗十六年八月

通鑑卷二七高麗紀 明宗十六年八月

九月(大甲辰朔)

左倉竭ク

廿四日 丁卯 普濟寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十六年九月丁卯

是月、左倉竭キ、以テ祿ヲ頒ツナシ、典牧司所蓄ノ白金六百二十四斤、布六千匹、將作監ノ布三萬匹ヲ借リテ以テ之ヲ補フ。高麗史節要卷一三 明宗十六年九月 高麗史卷八 附載 東國通鑑卷二七高麗紀 明宗十六年九月

國通鑑卷二七高麗紀 明宗十六年九月

十月(大甲戌朔)

朴敦夫ヲ流ス

四日 丑 讒人朴敦夫ヲ遠島ニ流ス。時ニ匿名ノ書甚ダ多ク、人ノ罪過ヲ誣シテ罪ヲ得ル者アルモ、ソノ由ヲ知ルナク、人皆ナ危懼ス。重房、密カニ禁

軍ヲシテ之ヲ伺ハシムルニ、敦夫書ヲ懷ニシテ將ニ門ニ帖ラントス。捕得シテ之ヲ流シ、道ニ死ス。人皆ナ之ヲ快トス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十六年十月丁丑 高麗史節要卷一三 明宗十六年十月 附載 東國通鑑卷二七高麗紀 明宗十六年十月

高麗紀 明宗十六年十月

王瑛卒ス

十日 癸未 恭化侯瑛卒ス。年六十一。瑛、字ハ玄虛、江陵侯溫ノ子、朝鮮公濂ノ孫ナリ。性、沈靜寡欲、志ヲ學ニ篤ウス。毅宗ノ初メ、殿中内給事ト爲リテ試ニ

王子ハ貢士タラズ

赴カンコトヲ請フ。王、其志ヲ嘉ス。然レドモ、侯王ノ子ノ貢士ニ下從スルハ例ニ非ザルヲ以テ允サズ。仁宗ノ女承慶宮主ニ尙シテ恭化伯ニ封ジ、恩願甚ダ渥シ。王、即位シ、進メテ侯ト爲ス。晚年、佛法ヲ酷好シ、是ニ至リテ

卒ス。諡ヲ定懿トイヒ、子沔アリ。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十六年十月癸未 卷九〇 列傳三 宗室一 朝鮮公 附載 東國通鑑卷二七高麗紀 明宗十六年十月

十二日 乙酉 親ラ大廟ニ給シテ赦ヲ行フ。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十六年十月乙酉 高麗史節要卷一三 明宗十六年十月

武官内侍院茶房ヲ兼ヌ

是月、詔シテ將軍車若松等四十三人ヲ内侍院及ビ茶房ニ兼屬セシム。是ヨリ先、重房奏シテ曰ク、庚寅以來武官ハ皆ナ文官ヲ兼ヌルモ、内侍茶房

石隣ノ驢横

ノミ獨リ兼ヌルヲ得ズ、請フ兼屬ヲ許サント。故ニ是命アリ。武官ノ兼屬

此ヨリ始マル。高麗史節要卷一三 明宗十六年十月 高麗史卷一〇 一列傳一 四車若松 附載 東國通鑑卷二七高麗紀 明宗十六年十月

上將軍石隣、西海道按察康用儒ヲ王ニ誣シテ其職ヲ免ズ。初メ隣、所管ノ驛吏賂フ所ノ銀二十斤ヲ受ケ、事ヲ用儒ニ屬ス。用儒從ハズ、隣、之ヲ憾ミテ用儒ヲ誣訴シ、其職ヲ免ゼンコトヲ請フ。王、聽カズ。隣、忿怒シ、瞋目張拳、

聲ヲ厲マシテ曰ク、吾レ復タ仕ヘジト。遂ニ帶ヲ解キ、地ニ投ジテ去ル。王、
 内豎ヲ遣シテ之ヲ留ムルコト再三。隣、旨ヲ奉ゼズ。又タ兵部尙書梁翼京
 ニ命ジテ之ヲ留メシム。翼京、袖ヲ挽キ之ニ諭シテ曰ク、孰レカ主上命召
 シテ就カザル者アランヤト。隣、乃チ内殿ニ入ル。王、溫言慰諭シ、因リテ之
 ト與ニ飲ミ、詔シテ用儒ヲ罷メ、以テ其怒リヲ解キ、隣退還シテ其詔ヲ收
 ム。隣、數日衙セズ。王、屢、人ヲ遣シテ職ニ就カシメ、命ズルモ、隣猶ホ偃
 蹇シテ朝セズ。國人、皆ナ王ノ柔弱ヲ傷ミテ、隣ノ驕横ヲ憤ル。隣ハ本ト寒
 微世、倉旁ニ居リ、落庭ノ米ヲ拾ヒ以テ生ヲ爲セリ。禁軍ニ補シテ、庚寅ノ
 亂ニ李義方ニ從ヒ、郎將ニ擢ンデラレ、後チ杜景升ニ從ヒ、趙位寵ヲ討チ
 テ功アリ、遂ニ顯官ニ達ス。高麗史節要卷一三、明宗十六年十月、高麗史卷一、二八、列傳四一、
 飯逆二曹元正、附載、東國通鑑卷二七、高麗紀明宗十六年十月

十一月(大辰朔)

一日辰甲 王輪寺ニ幸ス。高麗史卷二〇、世家二〇、
 明宗十六年十一月甲辰
 刑部侍郎于述儒ヲ金國ニ遣シテ落起復ヲ謝シ、禮部侍郎任濡ヲシテ橫
 宣ヲ謝シ、中將郎盧孝敦ヲシテ生辰ヲ賀セルヲ謝シ、郎將崔光甫ヲシテ
 正ヲ賀セシム。高麗史節要卷一三、明宗十六年十一月、高麗史卷二〇、世家二〇、明
 宗十六年十一月甲辰、金史卷八、本紀八、大定二十七年十一月癸卯
 十六日己未 壽昌宮ニ移御ス。高麗史卷二〇、世家二〇、
 明宗十六年十一月己未

于述儒等ヲ金ニ遣ス

廿四日丁卯 靈通寺畿道長湍郡ニ幸ス。高麗史卷二〇、世家二〇、
 明宗十六年十一月丁卯

十二月(小辰朔)

七日辰庚 外帝釋院ニ幸ス。高麗史卷二〇、世家二〇、
 明宗十六年十二月庚辰
 廿八日辛丑 上將軍崔世輔ヲ同修國史、將軍崔連、金富ヲ並ニ禮部侍郎ト爲
 ス。三人皆ナ武官ナリ。時ニ人アリ、重房ニ訴ヘテ曰ク、修國史文克謙、毅宗
 ノ弑セララルコトヲ直書ス。君ヲ弑スルハ、天下ノ大惡ナリ。宜シク武官
 ヲシテ之ヲ兼ネシメ、直書スルヲ得ザラシムベシト。克謙、之ヲ聞キ懼レ
 テ、王ニ密奏ス。王、武臣ノ意ニ違フコトヲ敢ヘテセズ、然レドモ其舊制ニ
 非ザルヲ惡ミ、乃チ是命アリ。世輔、擅マニ事ヲ改メテ史ヲ爲ル、是ヨリ毅
 宗實錄ハ、脱略多クシテ實ナラズ。克謙、嘗テ曬史堂ニ於テ世輔ニ戲レテ
 曰ク、儒官ノ上將軍ト爲リシハ、我ヨリ始マリ、武官ノ同修國史ト爲ルモ
 亦タ公ヨリ始マルト。相與ニ一噓ス。武人ニシテ儒官ヲ兼ヌルモノ、實ニ
 此ニ始マル。高麗史卷二〇、世家二〇、明宗十六年十二月辛丑、卷一〇〇、列傳一三、崔世輔、高麗史
 節要卷一三、明宗十六年十二月、附載、東國通鑑卷二七、高麗紀明宗十六年十二月、
 是歲、慶尙、晉、陝州ノ兩道ヲ慶尙州道ト爲ス。高麗史卷五七、志一、
 一地理二、慶尙道

武人儒官ヲ兼ヌ

曬史堂

丁未 高麗明宗十八年

(日本) 後鳥羽天皇文治三年
(金) 世宗大定廿七年
(宋) 孝宗淳熙十四年

正月(大 盡)
癸卯朔

一日 卯 朝賀ヲ行フ。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十七年正月癸卯

八日 庚 樞密院火ク、壽昌宮ノ廊二十餘楹ニ延燒ス。高麗史卷五三志七五行一 高麗史前卷一三 明宗十七年正月

九日 亥 延慶宮ニ移御ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十七年正月辛亥

將軍車若松ヲ金國ニ遣シテ方物ヲ進メ、李文中ヲシテ萬春節ヲ賀セシ

ム。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十七年正月辛亥 高麗史前卷一三 明宗十七年正月

十七日 己 金國、昭毅大將軍韓景懋ヲ遣シ、來リテ生辰ヲ賀ス。金使ヲ大觀

殿ニ宴ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十七年正月己卯 高麗史前卷一三 明宗十七年正月 金史卷八本紀八 大定二十六年十一月戊辰

二月(大 酉朔)
癸酉朔

六日 寅 消災道場ヲ宣慶殿ニ設ク。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十七年二月戊寅

十七日 丑 神衆院ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十七年二月己丑

三十日 寅 靈通寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十七年二月壬寅

車若松等ヲ金ニ
遣ス
金使來ル

三月(小 卯朔)
癸卯朔

六日 申 外帝釋院ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十七年三月戊申

五月(小 寅朔)
壬寅朔

十八日 己 壽昌宮ニ移御ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十七年五月己未

是月、京城大疫。五部ニ命ジテ道符神醮ヲ設ケ、以テ之ヲ禳ハシム。高麗史前卷一三 明宗十七年五月

年五月 高麗史卷五五志九五行三

六月(小 未朔)
辛未朔

二日 申 奉恩寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十七年六月壬申

廿六日 丙 中書省劾奏シテ、慶尙州道按察使崔嚴威ヲ罷メ、郎將朴冲ヲ以テ之ニ代フ。嚴威、苛察吏民ヲ侵漁シ、賂ヲ受ケテ厭クコトナシ。以テ是命アリ。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十七年六月丙申 高麗史前卷一三 明宗十七年六月 附錄 東國通鑑卷二七 高麗紀 明宗十七年六月

七月(大 子朔)
庚子朔

是月、曹元正等亂ヲ謀リテ誅ニ伏ス。是ヨリ先、元正、又々中書省公廨ノ田

曹元正等ヲ誅ス

租ヲ奪フ。平章事文克謙崔世輔文章弼杜景升左常侍李知命直門下金純給事中文迪等其罪ヲ治センコトヲ請ヒ章凡ソ五タビス王乃チ工部尙書致仕ニ左遷ス。其子英植英迪應倫女婿李柱等亦タ貪暴尤モ甚ダシ近密ニ在ルヲ以テ重房奏シテ之ヲ黜ク。是夜二鼓賊七十餘人アリ墻ヲ踰エテ壽昌宮ニ入り樞密使梁翼京內侍郎中李揆李榮等ヲ格殺シテ死傷甚ダ衆シ宿衛皆ナ散匿ス。賊內侍院ノ樞ヲ發シ燭ヲ出シテ之ヲ照シ至ル所輒チ擊殺シ御所ニ至リテ揚言シテ曰ク高令文俊白等已ニ惡人ヲ除ク當ニ衛社ヲ復スベシト。王曰ク誰ヲカ汝ノ主帥ト爲スト。賊詭言シテ曰ク宰相杜景升給事中文迪等此ニ在リト。時ニ內直ノ近臣難ヲ聞キテ驚怖シ皆ナ堞ヲ越エテ奔リ避ケ侍スル者獨リ蔡順禧ノミ。左承宣權節平賊徒ノ繼至スルモノナキヲ知リ潛カニ北門ヲ出デテ街衢ニ至リ兵ヲ召シ宮門外ニ至リテ譴諫地ヲ動カス。賊懼レ走リテ西門ニ出ヅ。中郎將高安祐變ヲ聞キ闕ニ赴キテ市樓橋ノ邊ニ至ルニ一僧アリ詐リテ病乞兒ト爲リ臥シテ壤中ニ糞スルヲ見即チ之ヲ捕フ。紅燭ノ跋ノ腰間ニ在ルアリ囚繫シテ鞫問ス。乃チ元正克謙ヲ怨ミテ之ヲ去ラント欲シ石隣石冲石右夫朱迪等ト謀リ其家臣高令文林椿幹俊白等ヲ遣シテ亂ヲ作スナリ。王刑部尙書白任至大將軍朴純內侍將軍李文中等ニ命ジテ按

池宗濬等

問セシムルコト數日。令文俊白等俱ニ服ス。是ニ於テ兵ヲ發シテ逮捕セシム。曹石等既ニ擒ニ就キ衆心稍安ンズ。高麗史卷一三 明宗十七年七月 高麗史卷二〇 世宗二〇 明宗十七年七月己巳 卷二八 列傳四一 叛逆二曹元正 李相國集卷三六 高麗書中書侍郎平章事宗濬公誄詞 附 載 東國通鑑卷二七 高麗紀明宗十七年七月

八月(小 盡) 庚午朔

是月臺省刑部市街ニ坐シテ令文椿幹等ヲ斬リ元正等十餘人ヲ縛シテ市ニ懸ケ遂ニ保定門外ニ斬ル。又タ其黨三十餘人ヲ誅シ其家ヲ籍スル者凡ソ百七十餘戶。高麗史卷一三 明宗十七年八月 高麗史卷二八 列傳四一 叛逆二曹元正 附載 東國通鑑卷二七 高麗紀明宗十七年八月

九月(小 盡) 己亥朔

十四日子順州平安南道 順川郡ノ歸化所安置ノ賊數百人潰散行掠ス。兵馬使兵ヲ發シテ之ヲ捕フ。高麗史卷二〇 世宗二〇 明宗十七年九月 高麗史卷一三 明宗十七年九月 附載 東國通鑑卷二七 高麗紀明宗十七年九月

是月全羅州道安察使吳敦信奏シテ曰ク僧日嚴ナル者全州全羅北道 全州郡ニ在リ能ク吵者ヲシテ復ビ視セシメ死者ハ復タ生カスト。王內侍琴克儀ヲ遣シテ之ヲ迎ヘシムルニ道ニ在リテハ綵氍ノ巾ヲ冒リテ駁馬ニ乘リ綾扇ヲ以テ其面ヲ障リ徒衆遮擁シテ人正視スルヲ得ズ。來リテ普賢院

僧日嚴阿彌陀佛ヲ誦ス

ニ寓ス。都人、貴賤トナク老ヲ扶ケ幼ヲ携ヘ、奔走謁見シ、里巷一空ス。凡ソ
 盲聾瘖啞癡疾アルモノ前ニ狼藉スレバ、僧、扇ヲ以テ之ヲ揮フ。天壽寺京畿
 道開ニ迎ヘ入レテ南門樓ニ居リ、宰輔大臣亦タ下風ニ趨キ、御史大夫林
 民庇ハ樓下ニ拜シ、平章事文克謙ハ微服ヲ以テ禮ヲ致ス。又タ移リテ弘
 法寺京畿道水原郡ニ居ル。士女競ヒテ髮ヲ前ニ布ベ、嚴ノ足ニ籍マシム。嚴、阿彌
 陀佛ヲ唱ヘシメ、聲十里ニ聞ユ。凡ソ其盥漱沐浴ノ水ハ、荷モ之ヲ得レバ
 涓滴ト雖モ貴キコト千金ノ如ク、掬飲セザルナク、稱シテ法水ト爲シ、能
 ク百病ヲ治スト。男女晝夜雜處シ、醜聲播聞シ、或ハ祝髮シテ徒ト爲ル者
 勝ゲテ數フベカラズ。時ニ一人モ諫止スル者ナシ、王、漸クニシテ其詐ヲ
 驗シ、其郷ニ放還セシム。初メ嚴、人ヲ誑キテ曰ク、萬法唯ダ一心ノミ、汝若
 シ念佛ヲ勤メテ我が病已ニ愈ユトイヘバ、則チ病隨ヒテ愈エン、慎ミテ
 疾ノ愈エザルヲイフ勿カレト。是ヲ以テ盲者ハ妄リニ已ニ視ユトイヒ、
 聾者モ亦タ已ニ聞ユトイフ。人ヲシテ惑ヒ易カラシムル所以、此ノ如キ
 ニ至ル。高麗史節要卷一三 明宗十七年九月 高麗史卷九 九列傳一
 二 林民庇 (附載) 東國通鑑卷二七 高麗紀 明宗十七年九月

十月 (大辰朔)

三十日 丁酉 僧三萬ヲ毬庭ニ齋ス。高麗史卷二〇 世宗二〇 明宗十七年十月丁酉 高麗史節要卷一三 明宗十七年十月丁酉

十一月 (大戊朔)

十九日 丙辰 壽昌宮ニ移御ス。高麗史卷二〇 世宗二〇 明宗十七年十一月丙辰

廿三日 庚申 西京ノ祠堂災ス。高麗史卷五三 志七五行一

廿四日 辛酉 靈通寺ニ幸ス。高麗史卷二〇 世宗二〇 明宗十七年十一月辛酉

十二月 (小辰朔)

十八日 乙酉 文克謙ヲ以テ權判尙書吏部事ト爲ス。高麗史卷二〇 世宗二〇 明宗十七年十二月乙酉

戊申 高麗明宗十九年

(日本) 後鳥羽天皇文治四年
(金) 世宗大定廿八年
(宋) 孝宗淳熙十五年

正月 (大酉朔)

一日 丁酉 朝賀ヲ行フ。高麗史卷二〇 世宗二〇 明宗十八年正月丁酉

本國使、金國ニ到リテ正ヲ賀ス。金史卷八本紀八 大定二十八年正月丁酉

十七日 癸丑 金國趙可ヲ遣シ、來リテ生辰ヲ賀ス。高麗史卷二〇 世宗二〇 明宗十八年正月癸丑 高麗史節要卷一三 明宗十八年正月 金史卷八本紀八 大定二十八年正月

我方使金ニ至ル
金使來ル

文克謙

十九日^{乙卯}金國使ヲ大觀殿ニ宴ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十八年正月乙卯
廿七日^{亥癸}道場ヲ明仁殿ニ設ケ、以テ天變ヲ禳フ。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十八年正月癸亥

二月(大) 丁卯朔(盡)

六日^{壬申}制シテ、樂工ノ所隸ヲ逃レテ他肆ニ冒居スル者ハ、本業ニ還サシム。時ニ樂ノ缺亂スルコト甚ダシ。史臣謂ヘラク、是樂ハ、宋朝新樂ヲ以テ睿廟ニ賜ヘル者、本ト宋太祖制スル所ノ樂ニ非ズ、樂ノ行ハルルコト久シカラズシテ宋朝亂ル、況ヤ辛巳年、本朝ノ儒臣狂瞽、擅改シテ進退スルヲヤ、其次序錯亂シ、盈縮不等ノ差アルヲ致ス。宋朝ハ始メ唯ダ衣冠樂器ヲ寄セ、承旨徐溫入宋シテ私カニ舞儀ヲ習ヒ、傳教スルノミ、進退疎數ノ節ハ憑依スル所ナク、盡ク信ズベカラザルニ似タリト。高麗史卷七〇志二四樂 一雅樂軒架樂獨奏前度
三十日^{丙申}靈通寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十八年二月丙申

三月(大) 丁酉朔(盡)

一日^{丁酉}本國使、金ニ到リテ萬春節ヲ賀ス。金史卷八本紀八大定 二十八年三月丁酉
廿二日^{戊午}慮囚ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十八年三月戊午
廿九日^{乙丑}平章事崔世輔ヲ遣シ、攝事シテ夏禘ヲ行ハシム。夏禘ニハ大晟

我が使金ニ至ル

吏治ヲ巡察ス

貢戸ノ逃流

丁田ノ還付

樂ヲ用ヒ、酌獻ニハ箛翟ヲ以テシ、亞終獻ニハ並ニ干戚ノ舞ヲ用ヒ、加フルニ郷音郷舞ヲ以テス。高麗史卷七〇志二四樂 一雅樂軒架樂獨奏前度
是月、制シテ曰ク、百姓ハ乃チ國家ノ根本ナリ。朕、其土ニ安ンジテ業ニ樂シマンコトヲ欲ス。故ニ朝臣ヲ遣シテ憂ヲ分チ化ヲ宣ブ。近ゴロ聞ク守令、公事不急ノ務ニ因リテ侵漁勞擾シ、民弊ニ堪ヘズ。流移逃散シテ溝壑ニ轉ズルモノアリト。朕、甚ダ之ヲ惑ム。其レ兩界兵馬使五道按察使ヲシテ吏治ヲ巡察セシメ、各官員吏ノ廉貪勤怠ヲ覈實スルコトヲ期セヨ。精究巡問シテ、小クモ民ニ割キテ贈ヲ受ケ、公ニ憑リテ自ラ利スルアラバ、遍問驗實シテ罪ヲ以テ貶奏シ、其清白守節、利ヲ興シテ害ヲ除キ、獄訟ヲ平決スル者アラバ功ヲ以テ褒奏セヨト。又タ曰ク、諸州府郡縣ノ百姓ハ各、貢役アリ、邇來守土ノ員僚、使令ヲ斜屬シテ役價ヲ徵取シ、其貢賦ヲ經年除免ス、掾吏ノ徒並ニ此式ニ遵ヒ、之ヲ役スルコト均シカラズ。貢戸ノ民、此ニ因リテ逃流ス。各道ノ使者ハ巡行按問シテ、此ノ如キ官ハ罪ヲ以テ奏聞シ、其餘ノ掾吏ハ刑ニ依リテ黜職シ、貢役ヲ均シカラシメヨト。又タ曰ク、各處ノ富強兩班、貧弱ノ百姓ノ賒貸未還ヲ以テ、古來ノ丁田ヲ劫奪シ、此ニ因リテ業ヲ失シテ益、貧シ。富戸ヲシテ兼并侵割セシムルナク、其丁田ハ各、本主ニ還セヨト。又タ曰ク、倉穀ハ本ト百姓ノ種子日料タリ、

閑地家田

春頌チテ秋斂メ成實ヲ得ルヲ貴ブ。年來實ラズ、此ニ因リテ農ヲ失スルハ先王爲民制法ノ意ニ非ザルナリ。若シ精糠相半バシ、監收實ナラザレバ、則チ其罪ヲ以テ之ヲ罪セヨト。又タ曰ク、凡ソ州縣ハ、各、京外ノ兩班軍人ノ家田永業田アリ。乃チ姦黠ノ吏民、權要ニ托セント欲シ、妄リニ閑地ト稱シテソノ家ニ記付シ、權勢アル者、又タ稱シテ我ガ家田ト爲シ、公牒ヲ要取シテ即チ使喚ヲ遣シ、書ヲ通ジテソノ州ノ員僚ニ屬托シ、干請ヲ避ケズ、人ヲ差シテ徵取スル者アリ。一田ノ徵、乃チ二三ニ至リ、民苦ニ堪ヘズ。赴キ訴ルニ處ナク、冤忿天ヲ衝ク。災沴間作スルハ、禍源此ニ在リ。此使喚ヲ捕ヘ枷械シテ京ニ申シ、記付ノ吏民ハ窮極推罪セヨト。又タ曰ク、京人ノ郷邑ニ於テ盛ニ農場ヲ排シテ弊ヲ作ス者ハ、農場ヲ破取シ、法ヲ以テ京ニ還ヘセ。道門ノ僧人諸處ノ農舍、貢戸ノ良人ヲ冒認シテ以テ之ヲ使ヒ、又タ蠱惡ノ紙布ヲ以テ強ヒテ貧民ニ與ヘ、以テ其利ヲ取ルモノハ、悉ク皆ナ禁止セヨ。凡ソ供御物膳ハ、各、土宜ニ因リ、隨ヒテ即チ進獻セヨ。其餘ノ玩好熊虎豹皮ハ、以テ民ヲ勞シ、徵取シテ密カニ進ムルナカレ。又タ驛路ヲ以テ私門ニ贈送スルナカレト。又タ曰ク、戰軍ヲ撫恤シテ其時ヲ奪フナク、公私ノ營造ハ、一切禁止シテ、勞ニ服セシムルナカレト。又タ曰ク、盜賊殺人ノ外、其餘ノ囚徒ハ、平決免放シテ獄ニ滯ラシムルナカレ

農場ヲ破取ス

驛路ノ私贈

レト。高麗史卷七五志二九選舉三監注選用監司、卷七八志三三食貨一田制田樂科、田制貢賦、卷七九志三三食貨二備貸、卷八〇志三四食貨三常平糶食、卷八一志三五兵一兵制五軍、卷八五志三九刑法二禁令、恤刑、高麗史節要卷一三、明宗十八年三月、(附載)東國通鑑卷二七高麗紀、明宗十八年三月

五月(大申朔)

八日卯 詔シテ赦ヲ行フ。曰ク、農務方ニ興リ、久シク旱シテ雨ラズ、冤獄久滯シテ決セザランコトヲ慮ル。其レ二罪以下ヲシテ悉ク皆ナ原免セシメヨト。高麗史卷二〇世家二〇明宗十八年五月癸卯、高麗史節要卷一三、明宗十八年五月

廿一日辰 丙 王元ノ私奴平亮ヲ遠島ニ流ス。平亮ハ平章事金永寬ノ家奴ナリ。初メ見州京畿道楊州郡ニ居リテ農ニ務メ、富ヲ致シテ賂ヲ權要ニ遺リ、賤ヲ免カレ、良ト爲リテ散員同正ヲ得タリ。其妻ハ乃チ王元ノ家婢ナリ。元ノ家貧、家ヲ挈ゲテ往キテ依ル。平亮、厚ク慰メ、勸メテ京ニ還シ、密カニ妻ノ兄仁茂、仁庇等ト與ニ路ニ要シテ、元ノ夫妻及ビ數兒ヲ殺シ、自ラ其主ナクシテ永ク良ト爲ルヲ得ベキヲ幸ヒトシ、其子禮圭ヲシテ隊正ヲ拜スルヲ得シメ、八關寶判官朴柔進ノ女ヲ娶リ、又タ仁茂ヲ以テ明經學諭朴禹錫ノ女ヲ娶ル、人皆ナ痛憤ス。是ニ至リ御史臺、平亮ヲ捕鞠シテ流シ、柔進、禹錫ノ官ヲ罷ム。仁茂、仁庇、禮圭等ハ皆ナ逃匿ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十八年五月丙辰、高麗史節要卷一三、明宗十八年五月

王元ノ私奴平亮ヲ流ス

六月(小) 丙寅朔

一日寅 丙奉恩寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十八年六月丙寅
 四日巳 丙内侍中尙令李唐髦等二十九人ニ及第ヲ賜フ。閤門祗候李尙敦ノ子化龍亦タ其一人。王寵姫ノ子ヲ以テ之ニ妻ハシ命ジテ玄徳宮ニ於テ紅牌ヲ迎ヘシメ内庫ノ銀及ビ匹段ヲ賜フ。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十八年六月己巳 卷七三志二 七選舉一科目一選舉 高麗史節要卷一三 明宗十八年六月十五日辰 庚王菩薩戒ヲ明仁殿ニ受ク。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十八年六月庚辰

李唐髦等

七月(小) 乙未朔

十四日申 戊定平安北道長咸鏡南道宣平安北道豫咸鏡南道高咸鏡南道和咸鏡南道ノ六州大水。東海鎮溟元咸鏡南道ノ境内ニ黃蟲黃鼠アリ。雨ニ隨ヒテ下リ大イニ禾稼ヲ損フ。高麗史卷五三志七五行一 卷五五志九五行三 高麗史節要卷一三 明宗十八年七月 附載 東國通鑑卷二七 高麗紀 明宗十八年七月

八月(大) 甲子朔

八日辛 登咸鏡南道文咸鏡南道宣平安北道ノ三州鎮溟元咸鏡南道龍津咸鏡南道寧仁未等ノ諸城大水。高麗史卷五三志七五行一 高麗史節要卷一三 明宗十八年八月
 是月東北面兵馬使ノ奏ニヨリ關東諸城ニ使ヲ遣シ發倉賑民セシム。高麗史節要卷一三 明宗十八年八月

史節要卷一三 明宗十八年八月 高麗史卷八〇志三四食貨三 賑恤水旱疫癘賑貸之制 附載 東國通鑑卷二七 高麗紀 明宗十八年八月

九月(小) 甲午朔

廿七日庚 慮囚ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十八年九月庚申

十月(小) 癸亥朔

廿二日甲 外帝釋院ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十八年十月甲申
 廿六日戊 妙通寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十八年十月戊子
 是月東郊ニ大閱スルコト凡ソ十日。庚寅以來國家多故且ツ變アラシクトヲ懼レ久シク廢シテ行ハズ是ニ至リテ之ヲ復ス。高麗史卷八一志三五兵一 兵制五軍 高麗史節要卷一三 明宗十八年十月 附載 東國通鑑卷二八 高麗紀 明宗十八年十月

八關煎藥

大閱

十一月(大) 壬辰朔

五日丙 普濟寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗十八年十一月丙申

戊申 高麗明宗十九年

諫議大夫李純祐ノ奏ニヨリ乳牛ヲ愛護セシム。時ニ八關煎藥ニ因リ歲四畿ノ乳牛ヲ聚メテ乳汁ヲ絞取シ煎ジテ酥ヲ成シ特犢俱ニ傷ヒ民多ク苦ムヲ以テナリ。高麗史節要卷一三 明宗十八年十月 高麗史卷九列傳一 二李純祐 附載 東國通鑑卷二八 高麗紀 明宗十八年十月

朱光美ヲ金國ニ遣ス

朱光美ヲ金國ニ遣シテ生辰ヲ賀セルヲ謝シ、李尙儒ヲシテ正ヲ賀セシ

ム。高麗史前卷一三三明宗十八年十一月、高麗史卷二〇世家二〇明宗十八年十一月庚子、金史卷八本紀八次定二十九年正月壬辰。

廿四日卯乙 靈通寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十八年十一月乙卯。

三十日酉辛 憲臺、近臣ヲ減ジテ以テ各司ニ充テシコトヲ請フ。詔シテ曰ク、大臣ノ子弟ハ勤謹ナラズト雖モ、輕シク黜クベカラズ。權勢ナキ者ハ在所當ニ去ルベシ。然レドモ、皆ナ法ヲ畏レテ奉公ス。此輩ヲ除カンカ、更ニ使令ナカラシム。依允スベカラズト。高麗史卷二〇世家二〇明宗十八年十一月辛酉、高麗史前卷一三三明宗十八年十一月。

十二月(大戊朔)

是月、左僕射李義政ノ子郎將至榮、牽龍朴公襲ト妓花園玉ヲ爭ヒテ憾ミアリ、劔ヲ拔キテ公襲ヲ宮門ニ逐フ。義政、至榮ヲ罪セントス。王、許サズ。花園玉ヲ流サンコトヲ請フ。王、内侍李德宇ヲ遣シテ妓ヲ囚ヘシム。至榮獄ニ突入シ、德宇ヲ逐ヒテ、其妓ヲ出ス。高麗史前卷一三三明宗十八年十二月、高麗史卷二〇世家二〇明宗十八年十二月、高麗史前卷一三三明宗十八年十二月、高麗史前卷一三三明宗十八年十二月。

己酉 高麗明宗二十年

(日本) 後鳥羽天皇文治五年
(金) 世宗大定廿九年
(宋) 孝宗淳熙十六年

正月(小壬辰朔)

金世宗崩殂ノ報

十六日丁未 西北面兵馬使、馳報シテ曰ク、金帝世宗崩殂スト。高麗史卷二〇世家二〇明宗十九年正月丁未、卷六四志一八禮六凶禮上國喪。

金使來ル

十七日申戌 金國使耶律彥拱ヲ遣シ、來リテ生辰ヲ賀ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十九年正月申戌、高麗史前卷一三三明宗十九年正月、高麗史前卷一三三明宗十九年正月。

二月(大辛酉朔)

三十日庚寅 靈通寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十九年二月庚寅。

三月(大辛卯朔)

奉慰使ヲ金ニ遣ス

廿八日午戌 奉慰使及ビ祭奠兼會葬使ヲ金國ニ遣ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十九年三月、高麗史前卷一三三明宗十九年三月、高麗史前卷一三三明宗十九年三月。

金告喪使來ル

廿九日未己 金國使ヲ遣シ、來リテ喪ヲ告グ。金國使、初メ境上ニ至ルヤ、凡ソ軍從三十一人、邊吏、舊例ヨリ人數多キヲ以テ、固ク留メテ迎ヘズ。金國使牒シテ曰ク、大行皇帝ハ爾ノ國ニ大恩寵アリ。今訃音ヲ聞カバ、宜シク顛倒シテ命ヲ迎ヘ、即チ喪禮ヲ行フベキニ、今既ニ累旬、稽留シテ納レザルハ大イニ禮制ニ乖フト。群臣ニ命ジテ會議シテ、迎ヘテ界ニ入ラシム。高麗史卷二〇世家二〇明宗十九年三月己未、卷六四志一八禮六凶禮上國喪、金史卷九本紀九章宗即位年正月甲辰、卷一三五列傳七三外國下(高麗)。

三十日庚申王素服シテ百官ヲ率キ詔ヲ都省應ニ迎ヘテ哀ヲ舉グ。金國使、王ノ哀痛ヲ見テ色ヲ動カサザルナシ。高麗史卷二〇明宗十九年三月庚申、卷六四志一八、卷六四通鑑卷二八、高麗紀明宗十九年三月

四月(小) 辛酉朔

二日壬戌釋服ス。高麗史卷二〇明宗十九年四月、壬戌、卷六四志一八、卷六四通鑑上國表
十九日己未使ヲ金國ニ遣シテ新帝章登極ヲ賀ス。高麗史卷二〇明宗十九年四月己卯、高麗紀明宗十九年四月、通鑑卷二八、高麗紀明宗十九年四月

五月(大) 庚寅朔

廿二日亥大倉災アリ、三日ニ亘リテ六十二庾ヲ燒ク。高麗史卷五三、志七五行一
是月詩賦鄭守剛等十九人十韻詩李奎報等六十二人ヲ試取ス。高麗史卷七四志二、八、選舉二科日二國試子

閏五月(小) 庚申朔

十四日酉癸巫ヲ聚メテ雨ヲ都省ニ禱ル。高麗史卷二〇明宗十九年、閏五月癸酉、卷五四志八、五行二

鄭守剛・李奎報等

金ニ遣使ス

七月(小) 己未朔

是月使ヲ金國ニ遣シテ天壽節ヲ賀シ、又々使ヲ遣シテ方物ヲ進ム。高麗史卷二〇、明宗十九年七月、金史卷九本紀九、章宗即位年八月丙辰

九月(小) 戊午朔

九日丙平章事文克謙卒ス。年六十八。克謙字ハ德柄、南平郡全羅南道羅州郡ノ人、知門下省事集賢殿大學士公裕ノ子、伯父ハ公仁ナリ、刪定都監判官ニ蔭補セラル。國制、舉子ノ藍衫ヲ以テ試ニ就ク者ハ例三赴ヲ過ギズ。克謙、累舉中ラズ、慨然トシテ曰ク、白衣モ且ツ十赴ス、奈何ゾ藍衫ハ只ダ三赴ニ止ムカト、請フテ五赴ヲ以テ限ト爲サンコトトス。朝議之ニ從ヒテ遂ニ恆規ト爲ス。克謙、從官スト雖モ未ダ嘗テ業ヲ廢セズ。竟ニ擢第ス。是ヨリ三朝ニ歷仕シテ功アリ。宰相ト爲ルニ至リテ猶ホ上將軍ヲ兼ネ、儒官ニシテ武官ヲ兼ヌルノ始メヲ爲ス。癸巳ノ亂前ニ克謙女アリ室ニ在リ、李義方ノ弟隣之ヲ娶リ、由リテ一族皆ナ免カルルヲ得タリ。克謙、人ト爲リ忠孝勤儉、慈仁正直、食ハ數器ニ過ギズ、衣ハ文繡ヲ服セズ。三たび禮闈ヲ掌リテ舉グ所名士多シ。賢宰相ノ稱アリ。然レドモ權豪ノ干請ヲ聽キテ賢

文克謙卒ス

金ニ遣使ス

否ヲ察セズ、銓注乖錯ス。又タ其髻乾ノ子弟ヲ官シ、僕從ヲ分遣シテ廣ク田園ニ植エ、時議之ヲ惜ム。王嘗テ詩一絶ヲ作り克謙ニ賜ヒテ曰ク、一寸靈臺萬事侵、唯餘憂慮日加深、短懷拙智一難斷、白髮千莖已滿簪ト。克謙和進シテ曰ク、年光荏苒暗相侵、輔國思量日漸深、自顧君恩猶未報、無情白髮已盈簪ト。未ダ幾クナラズシテ卒ス。輟朝三日忠肅ト諡ス。子侯軾惟弼アリ。高麗史卷二〇世家二〇明宗十九年九月丙寅、卷六四志一八禮六凶禮諸臣喪、卷九列傳一二文克謙、高麗史節要卷一三明宗十九年九月、附載、東國通鑑卷二八高麗紀明宗十九年九月

十一月(小巳朔盡)

金使來ル

十六日壬申 金國橫宣使完顔述來ル。高麗史卷二〇世家二〇明宗十九年十一月壬申、金史卷九九章宗即位年九月庚午

廿四日庚辰 靈通寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十九年十一月庚辰

廿八日甲申 金國使ヲ大觀殿ニ宴ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十九年十一月甲申

十二月(丙戌朔盡)

二十日乙酉 崔世輔ヲ判吏部事、杜景升ヲ權判兵部事ト爲ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗十九年十二月乙酉、高麗史節要卷一三明宗十九年十二月

廿九日甲寅 本國使、金國ニ到リテ正ヲ賀ス。金史卷九本紀九章宗即位年十二月甲寅

我方使金ニ至ル

庚戌 高麗明宗廿一年

(日本) 後鳥羽天皇建久元年
(宋) 章宗明昌元年
(宋) 光宗紹熙元年

正月(丙辰朔盡)

金使來ル

十七日壬申 金國、耶律炳ヲ遣シ、來リテ生辰ヲ賀ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗二十年正月壬申、高麗史節要卷一三明宗二十年正月、金史卷九本紀九章宗即位年十一月丁丑

廿四日卯巳 金國使ヲ大觀殿ニ宴シテ金帶ヲ賜フ。高麗史卷二〇世家二〇明宗二十年正月己卯

是月、盜アリ東京ニ起ル。高麗史節要卷一三明宗二十年正月

二月(乙酉朔盡)

明昌改元

五日丑巳 金國、移牒シ、明昌改元ヲ報ズ。高麗史卷二〇世家二〇明宗二十年二月己丑、高麗史節要卷一三明宗二十年二月、金史卷九本紀九章宗即位年正月丙辰
是月、使ヲ東京ニ遣シテ農桑ヲ勸課ス。時ニ按察副使周惟氏、兵ヲ率キテ盜賊ヲ襲ハント欲ス。賊、覺リテ之ヲ拒ミ、殺傷甚ダ衆シ。高麗史節要卷一三明宗二十年二月、高麗史卷二〇世家二〇明宗二十年正月

五月(甲寅朔盡)

庚戌 高麗明宗廿一年

皇甫緯等

庚戌 高麗明宗廿一年

三五四

是月、皇甫緯等三十人明經五人、恩賜七人ニ及第ヲ賜フ。高麗史節要卷一三、明宗二十年五月、高麗史卷二〇、明宗二十年五月、卷七三志、二十七選舉一科日一選舉

八月(小未盡)

四日丙 内外ノ死囚十六人ヲ減ジテ海島ニ分配ス。高麗史卷二〇、世宗二〇、明宗二十年八月丙戌

十五日丁 秋夕ヲ以テ親ヲ景靈殿ニ享ス。高麗史卷二〇、明宗二十年八月丁酉、高麗史節要卷一三、明宗二十年八月丁酉

廿二日甲 普濟寺ニ幸ス。高麗史卷二〇、世宗二〇、明宗二十年八月甲辰

韓文俊卒ス

廿五日丁 平章事韓文俊卒ス。文俊ハ大興郡忠清南道禮山郡人、平章事惟忠ノ子ナリ。少ニシテ能ク文ヲ屬シ、逸氣アリ。仁宗朝、擢第スルニ及ビ、才名世ニ聞ユ。時方ニ守令ノ任ヲ重ンズ。文俊、長州咸鏡南道長興郡南原全羅南道ノ三郡ノ副使及ビ南京副留守ヲ歴、皆ナ惠政アリ。門人吳世材、嘗テ詩ヲ

投ジテ曰ク、南蘇三郡俗、東撫一州民ト。世實錄ナリト謂フ。三朝ニ歴仕シテ功多ク、三たび禮闈ヲ掌リテ取ル所、名士多シ。人鑑識ニ服ス。前ニ星變ニ因リテ劄字ヲ上ツリ、詐リテ退ヲ乞フモ允サレズ。年七十、事ヲ謝シテ家居シ、是ニ至リテ卒ス。朝ヲ輟ムルコト三日、貞懿ト諡ス。高麗史卷二〇、世宗二〇、明宗二十年八月丁未、卷九、九列傳二、韓文俊、高麗史節要卷一三、明宗二十年八月、(附載)東國通鑑卷二八、高麗紀明宗二十年八月

廿七日己 本國使、金國ニ到リテ天壽節ヲ賀ス。金史卷九本紀九、明昌元年八月己酉

九月(大子盡)

五日丙 詔シテ兩界兵馬使、五道按察使ニ、守令ノ賢否ヲ察シ、黜陟ヲ明カニセシム。高麗史卷二〇、世宗二〇、明宗二十年九月丙辰、高麗史節要卷一三、明宗二十年九月、(附載)東國通鑑卷二八、高麗紀明宗二十年九月

九日申 重陽ヲ以テ親ヲ景靈殿ニ享ス。高麗史卷二〇、世宗二〇、明宗二十年九月申、高麗史節要卷一三、明宗二十年九月

十一日戌 有司劾奏シテ忠州牧使前上將軍鄭元擿ヲ黜ク。高麗史卷二〇、明宗二十年九月戌、高麗史節要卷一三、明宗二十年九月、(附載)東國通鑑卷二八、高麗紀明宗二十年九月

廿七日戊 慮囚ス。高麗史卷二〇、世宗二〇、明宗二十年九月戊寅、高麗史節要卷一三、明宗二十年九月

安社基等

是月、安社基等三十二人ヲ試取ス。高麗史卷七四志二八、選舉二科日二升補試

十月(小未盡)

三日甲 使ヲ西都ニ遣シテ藝祖ノ廟ヲ祭ル。高麗史卷六三志一七、禮五、嘗禮、小祀、禮記

廿一日寅 百座仁王會ヲ大觀殿ニ設ケ、僧ニ毳庭ニ飯スルコト三日。高麗史卷二〇、明宗二十年十月寅、高麗史節要卷一三、明宗二十年十月

白任至

是月、知樞密院事白任至、私事ヲ以テ王ニ謁ス。王、引キテ内殿ニ入レ、優待以テ遣ス。舊法、大臣ハ國家ノ大事アルニ非ザレバ、君門ニ詣ラズ。今、任至、私事ヲ以テ謁ヲ冒スコト此ノ如シ、而モ臺諫効セズ。時議、之ヲ譏ル。高麗史節要卷一三、明宗二十年十月

庚戌 高麗明宗廿一年

三五五

一三明宗二十年十月 高麗史卷一〇〇列傳一三白任至(附載)東國通鑑卷二八高麗紀明宗二十年十月

十一月(辛亥朔)

十五日^丑八關會ヲ設クルヲ以テ法王寺京城畿道ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗二十年十一月乙丑

廿四日^{甲戌}靈通寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗二十年十一月甲戌

是月使ヲ金國ニ遣シテ生辰ヲ賀セルヲ謝シ、又々使ヲ遣シテ正ヲ賀ス。

高麗史卷二〇世家二〇明宗二十年十一月 高麗史節要卷一三明宗二十年十一月 金史卷九本紀九明昌元年十二月丁未

金ニ遣使ス

十二月(小辛巳朔)

一日^{巳辛}勝法文道場ヲ内殿ニ設ク。高麗史卷二〇世家二〇明宗二十年十二月辛巳

十三日^{巳癸}中郎將姜純義ヲ以テ南路捉賊使ト爲シ、閤門祗候庚寬ヲ副ト

ス。高麗史卷二〇世家二〇明宗二十年十二月癸巳 高麗史節要卷一三明宗二十年十二月(附載)東國通鑑卷二八高麗紀明宗二十年十二月

廿八日^{申戊}崔世輔ヲ特進守太師、杜景升ヲ守大尉、李義政ヲ同中書門下平章事、朴純弼ヲ中書侍郎平章事、史正儒ヲ守司空左僕射參知政事、李奕蕤ヲ參知政事、李知命ヲ太子少傅、白任至ヲ知門下省事、權節平ヲ樞密院使、趙永仁、劉升、金永存ヲ並ニ同知樞密院事、金純ヲ樞密院副使、崔瑜賈ヲ國子監大司成樞密院副使ト爲ス。是ヨリ先、省宰ヲ増シテ七員ニ至ル、時論

古制ニ非ズト謂フ。是ニ及ビ、又々増シテ八ト爲ス。時ニ里巷歌ヒテ曰ク、皇國實無寺、省中置七齋、七齋今未了、八齋復入來ト。蓋シ宰ト齋トハ聲相近シ、庚辭ヲ爲リテ以テ之ヲ譏ルナリ。高麗史卷二〇世家二〇明宗二十年十二月戊申 卷七五志二九選舉三 高麗紀明宗二十年十二月 高麗史節要卷一三明宗二十年十二月(附載)東國通鑑卷二八

是歲、守太師以下百官儀從ノ丘史ノ員數ヲ定ム。高麗史卷七二志二六 喪服禮節百官儀從

辛亥 高麗明宗廿一年

(日本)後鳥羽天皇建久二年
(宋)章宗明昌二年
光宗紹熙二年

正月(大庚戌朔)

二日^{亥辛}政堂文學李知命卒ス。年六十五。知命、字ハ樂叟、韓山郡忠清南道舒川郡人、群書ヲ博覽シ、詞賦ヲ善クシ、草隸ニ工ナリ。年十八、第ニ擢ンデテ黃州書記ニ調ス、居官廉正、民ニ飢フル者アレバ、心ヲ矜恤ニ盡シ、流氓モ襁負シテ至ル。後チ忠州判官ト爲リ、政、黃州ノ如シ。庚寅ノ亂、内外ノ文臣、逃遁スルニ地ナシ。唯ダ知命ノミハ、州人其惠政ヲ感ジテ之ヲ護リ、以テ免カルルヲ得タリ。王、即位ニ及ビ、知命文章德行アルヲ以テ擢ンデテ諫官ト爲ス。是ヨリ至ル所皆ナ聲績ヲ著ハシテ古大臣ノ風アリ。再ビ禮闈ヲ掌リ

李知命卒ス

辛亥 高麗明宗廿一年

テ世、人ヲ得ルヲ以テ之ヲ稱ス。趙冲、韓光、行李奎、報愈、升旦、劉冲、基ノ若キハ皆ナ其取ル所ナリ。是ニ至リテ卒シ、諡ヲ文平トイフ。子、唐髦アリ。高麗史卷二〇明宗二十一年正月辛亥。高麗史前卷一三三。明宗二十一年正月。高麗史卷九十九。列傳二十。李知命。附載。東國通鑑卷二十八。高麗紀明宗二十一年正月。

金使來ル

十七日丙寅 金國完顔克忠ヲ遣シ、來リテ生辰ヲ賀ス。高麗史卷二〇明宗二十一年正月丙寅。高麗史前卷一三三。明宗二十一年正月。高麗史卷九十九。本紀九。明昌元年十一月辛未。

二月(庚辰朔)

金使來リ本國使又タ赴ク

一日庚辰 金國使ヲ大觀殿ニ宴ス。高麗史卷二〇世宗二〇。明宗二十一年正月庚辰。

十六日未乙 金國完顔臣ヲ遣シ、來リテ皇太后孝懿皇后ノ喪ヲ告グ。大將軍韓正修、郎中崔敦禮ヲ金國ニ遣シテ弔祭シ、大將軍文得呂、司業李世長ヲシテ致祭セシム。高麗史卷二〇世宗二〇。明宗二十一年二月乙未。卷六十四。一八。禮六。凶禮上。國喪。金史卷九十九。本紀九。明昌二年正月辛酉。三月乙亥。

十八日酉丁 延慶宮ニ幸シテ金國使ヲ邀フ、至ラズ。夜群臣ヲ率キ、詔ヲ都省ニ迎ヘテ哀ヲ發ス。高麗史卷二〇世宗二〇。明宗二十一年二月丁酉。卷六十四。一。二十日亥。金國使ヲ大觀殿ニ宴ス。高麗史卷二〇世宗二〇。明宗二十一年二月己亥。

廿二日丑辛 知門下省事白任至卒ス。年六十二。任至ハ大興郡忠清南道禮山郡禮山郡人ナリ。識量宏遠、膂力人ニ過グ。毅宗朝、選バレテ内巡檢軍ト爲リ、勞ヲ以テ隊正ニ充テラル。庚癸ノ亂、京城西郊ノ戰ヨリ漣州京畿道漣川郡漣川郡西都ノ役ニ及ビ

白任至卒ス

績効多ク、遂ニ累遷シテ貴顯ニ達ス。贈諡シテ景烈トイフ。白任至墓誌。高麗史卷二〇。明宗二十一年二月。唐子。卷一〇〇。列傳一三。白任至。高麗史前卷一三三。明宗二十一年二月。附載。東國通鑑卷二十八。高麗紀明宗二十一年二月。

三月(己酉朔)

朴純弼卒ス

七日卯乙 參知政事朴純弼卒ス。純弼、賤微ヨリ起ル。王ノ初メ左中禁指諭タリ。庚癸ノ後、武人政ヲ秉リテ文臣殲盡シ、當時簿書雲委ス。純弼獨リ能ク筆ヲ操リテ始終怠ルナシ。功ヲ以テ大將軍ト爲リ、軍府ニ號令ス。是ヨリ樞密院使ニ累拜ス。時ニ曹元正亂ヲ作ス。純弼、當直シテ之ヲ逆知シ、移病シテ以テ免ルルヲ得。是ニ至リテ卒ス。高麗史卷二〇世宗二〇。明宗二十一年三月乙卯。卷一〇〇。列傳一三。朴純弼。高麗史前卷一三三。明宗二十一年三月。附載。東國通鑑卷二十八。高麗紀明宗二十一年三月。

四月(戊寅朔)

盧卓儒卒ス

十八日未乙 刑部尙書上將軍盧卓儒卒ス。卓儒ハ杞溪縣慶尙北道迎日郡迎日郡ノ人、參知政事永醇ノ子ナリ。人ト爲リ豁達、初メ良醞丞同正ニ蔭補シ、龍虎軍郎將ニ累遷シ、甲午歲西京ヲ攻メテ功アリ。是ニ至リ暴カニ疾ミテ卒ス。一子アリ。盧卓儒墓誌。

八月(大) 丁丑朔

我が使金ニ至ル
外方役軍

廿九日己巳本國使、金國ニ到リテ天壽節ヲ賀ス。金史卷九本紀九明昌二年八月乙巳
是月、外方役軍ヲ分チテ三番ト爲ス。舊制、諸州ノ一品軍ハ分チテ二番ト爲シ、秋ニ當リテ遞シ、之ヲシテ循環セシム。比ロハ營造ニ縁リ合セテ之ヲ役ス。是ニ至リテ分ツ。高麗史卷八三志三七兵三工役軍

十月(大) 丙子朔

李英摺卒ス

是月、兵部尙書李英摺卒ス。英摺、初名ハ寵夫、高令郡慶尙北道星州郡ノ人。家世、微、販魚ヲ生ト爲ス。初メ遷卒ニ充テラレ、性殘忍、禍ヲ喜ブ。庚寅年、二李ニ附シテ其呑噬ヲ恣マニス、世ノ殘虐ヲイフ者必ズ寵夫トイフ。慶大升ノ事ヲ用フルニ及ビテ、英摺畏縮ス。大升卒スルニ及ビ復ビ兇悍ヲ肆マニシ、驟カニ刑部尙書ニ遷リテ漁奪厭クコトナシ、以テ家富ヲ致ス。嘗テ求メテ北朝ニ使スルヤ、沿路需索シ、穢聲四達ス。金國人、之ヲ見テ曰ク、汝向ニ義州平安北道義州郡ノ戍卒タリ、州人皆ナ呼ビテ獸心ノ人ト爲ス、汝ノ國人ナクシテ、汝ヲシテ高官ニ拜シ、使命ヲ銜セシムルカト。至ル所皆ナ慢罵シテ禮セズ。還ルニ及ビ、其子ニ語リテ曰ク、汝輩、異邦ニ使スルヲ免ルレバ幸ナ

使行沿路需索ス

リト。疾篤キニ及ビ、會、武選アルヲ告グルアリ、力疾シテ出デ、是ニ至リテ卒ス。高麗史節要卷一三明宗二十一年十月 高麗史卷一〇〇列傳一三李英摺 (附載) 東國通鑑卷二八高麗紀明宗二十一年十月

十一月(小) 丙午朔

任沈卒ス

是月、禮部侍郎任沈卒ス。沈ハ平章事元厚ノ子ナリ。幼ニシテ文ヲ能クス、風貌朗秀愛スベシ、富貴ヲ以テ人ニ驕ラズ、嘗テ奉使シテ金國ニ如ク。主客侍郎李陽ハ名人ナリ、沈ノ風誼ヲ愛シテ甚ダ款待ス、是ニ至リテ卒ス。高麗史節要卷一三明宗二十一年十一月 高麗史卷九五列傳八任沈附沈

十二月(大) 乙亥朔

我が使金ニ至ル

廿九日癸卯本國使、金國ニ到ル。正ヲ賀セントスルナリ。金史卷九本紀九明昌二年十二月
三十日甲辰杜景升ヲ判吏部事、修國史、李義政ヲ判兵部事、李奕蕪ヲ中書侍郎、平章事、權節平ヲ參知政事、判戶部事、趙永仁ヲ參知政事、政堂文學翰林學士承旨、劉升ヲ守司空、左僕射、金永存ヲ知樞密院事、金純ヲ同知樞密院事、孫碩、王度ヲ並ニ樞密院副使ト爲ス。時ニ宰相武人多シ、碩、一日永存ト與ニ同ジク院應ニ在リ、相詬罵シテ兩虎哮吼スルガ如ク、同列畏縮シテ稍、引キ去ル。唯ダ王度ノミ從容誘解ス。又タ義政、景升ト與ニ中書ニ同坐

シ、誇リテ曰ク、某人ハ自ラ勇力ヲ矜ルモ、吾レ擊チテ之ヲ仆スコト此ノ如シト。遂ニ拳ヲ用ヒテ柱ヲ撞キ、榱桷之ガ爲ニ動ク。景升曰ク、某時ノ事、吾レ空拳ヲ以テ奮撃スルニ、衆皆ナ奔潰セリト。遂ニ之ヲ撞キテ、拳壁ニ陷ル。後チ景升、義叟ト與ニ省中ニ坐シ、議事相失ス。義叟、拳ヲ奮ヒ柱ヲ擊チテ曰ク、爾何ノ功アリテ、位吾ガ上ニアルカト。時人語リテ曰ク、掖垣ノ李杜、密院ノ孫金ト。人アリ詩ヲ作リ之ヲ嘲リテ曰ク、吾畏李與杜、屹然眞宰輔、黃閣三四年、拳風一萬古ト。高麗史卷二〇世家二十一年十二月甲辰、卷二八列傳四一、敬逆二李義叟、高麗史節要卷一三、明宗二十一年十二月、〔附載〕東國通鑑卷二八、高麗紀明宗二十一年二月

是歲、洪儼等ヲ試取ス。高麗史卷七四志二八、洪儼二科目二國子試

壬子 高麗明宗廿三年

(日本 後鳥羽天皇建久三年)
(宋 章宗明昌三年 光宗紹熙三年)

正月 (小巳朔)

一日 乙巳 金國、稱怨溫都說ヲ遣シ、來リテ生辰ヲ賀ス。高麗史卷二〇世家二十二年正月乙巳、高麗史節要卷一三、明宗二十二年正月乙巳、昌二年十一月丙寅

十九日 亥 金國使ヲ大觀殿ニ宴ス。高麗史卷二〇世家二十二年正月癸亥、明宗二十二年正月癸亥

金使來ル

洪儼等

二月 (大戊朔)

二十日 癸巳 平章事李奕蕪卒ス。奕蕪、初名ハ應誼、子淵ノ曾孫ナリ。少ニシテ登第直門下省ニ累遷シ、議ヲ獻ジテ多ク旨ニ稱フ。素ト閱閱ニ生長シ、富貴ヲ以テ人ニ驕ラズ、人多ク之ヲ重ンズ。故ニ庚寅ノ亂ニ免カルヲ得タリ。然レドモ晩年ニ至リ、賤妾ヲ溺愛シテ家ヲ理スル能ハズ、是ニ至リテ卒ス。諡ヲ貞簡トイフ。身没シテ未ダ幾バクナラズ、諸姪孫輩、財ヲ爭ヒテ相訟シ、時論之ヲ少ル。高麗史卷二〇世家二十二年二月癸巳、卷九五列傳八、李季淵附奕蕪、高麗史節要卷一三、明宗二十二年二月

李奕蕪卒ス

四月 (壬寅朔)

十一日 壬子 吏部尙書鄭國儉判秘書省事、崔誥ニ命ジ、書筵ノ諸儒ヲ寶文閣ニ集メテ資治通鑑ヲ讎校増續シ、且ツ州縣ニ分送シテ、雕印シテ以テ進メ、侍從ノ儒臣ニ分賜セシム。高麗史卷二〇世家二十二年四月壬子、卷九列傳一、崔惟濟附誥、高麗史節要卷一三、明宗二十二年四月、〔附載〕東國通鑑卷二八、高麗紀明宗二十二年四月

十七日 戊午 孫希綽等二十九人ニ及第ヲ賜フ。高麗史卷二〇世家二十二年四月戊午、卷七三志二、選舉一科目一選舉、高麗史節要卷一三、明宗二十二年

崔誥資治通鑑ヲ讎校雕印ス

孫希綽等

四子登科

是月、有司ニ命ジテ丙科第四人崔祇義ノ母ニ賞ヲ加ヘシム。是ヨリ先、祇義ノ兄祇元、祇禮、弟祇忠、已ニ登第ス。舊制、三子登第者ハ母ニ米二十七石

壬子 高麗明宗廿三年

三六三

壬子 高麗明宗廿三年

三六四

ヲ賜フ。今、四子登科スルヲ以テ是命アリ。高麗史卷七四志二八選舉一科目一崇慶之典

五月(小 壬申朔 盡)

是月、公私ノ設宴ニ、油蜜果ヲ用フルヲ禁ズ。時ニ公私ノ設宴、競ヒテ誇勝ヲ尙ビ、油蜜ノ糜費費ラレズ、コホニ至リ制シテ、油蜜果ヲ用フルヲ禁ジ、代フルニ木實ヲ以テシ、小ハ三器ヲ過ギズ、中ハ五器ヲ過ギズ、大ハ九器ヲ過ギズ、饌モ亦タ三品ヲ過グルナカラシム。若シ已ムヲ得ズシテ之ヲ加フレバ、則チ肺醢ヲ交進メ、以テ定式ト爲ス、令ノ如クセザルモノアレバ、有司罪ヲ効ス。高麗史節要卷一三 明宗二十二年五月 高麗史卷八五志三九 刑法二 禁令

六月(大 辛丑朔 盡)

二日壬 寅 奉恩寺ニ幸ス。高麗史卷二〇 世家二〇 明宗二十二年六月壬寅
十四日甲 寅 金國横宣使李朮魯至忠ヲ遣シ來ル。高麗史卷二〇 世家二〇 明宗二十二年六月甲寅 高麗史節要卷一三 明宗二十二年六月 金史卷九本紀九 明昌三年八月丁卯 昌三年五月壬申

七月(大 辛未朔 盡)

五日乙 亥 使ヲ金國ニ遣シテ方物ヲ進ム。高麗史卷二〇 世家二〇 明宗二十二年七月乙亥

金使來ル

金ニ遣使ス

金ニ遣使ス
金ニ遣使ス

十二日壬 午 使ヲ金國ニ遣シテ天壽節ヲ賀ス。高麗史卷二〇 世家二〇 明宗二十二年七月壬午 金史卷九本紀九 明昌三年八月丁卯
二十日庚 寅 使ヲ金國ニ遣シテ横宣ヲ謝ス。高麗史卷二〇 世家二〇 明宗二十二年七月庚寅 高麗史節要卷一三 明宗二十二年七月
廿八日戊 戌 王輪寺京城畿道ニ幸ス。高麗史卷二〇 世家二〇 明宗二十二年七月戊戌

八月(小 辛丑朔 盡)

十三日癸 丑 德寧公主卒ス。公主ハ仁宗ノ女、恭睿太后ノ所生ナリ。江陽公城ニ適ク。天資豔麗、舉止閑冶、又タ善ク談笑ス。毅宗、毎ニ召シテ入内セシメ、日夜酣歌シテ醜聲外ニ聞ユ。是ニ至リテ卒ス。高麗史卷二〇 世家二〇 明宗二十二年八月癸丑 卷九 一列傳四公主 德寧宮主 高麗史節要卷一三 明宗二十二年八月 (附載) 東國通鑑卷二八 高麗紀 明宗二十二年八月 二八 高麗紀 明宗二十二年八月

宋商太平御覽ヲ
獻ズ

廿三日癸 亥 宋商來リテ太平御覽ヲ獻ズ。白金六十斤ヲ賜ヒ、仍ホ崔訛ニ命ジテ訛謬ヲ校讎セシム。高麗史卷二〇 世家二〇 明宗二十二年八月癸亥 卷九 一列傳二崔惟清附訛 高麗史節要卷一三 明宗二十二年八月 (附載) 東國通鑑卷二八 高麗紀 明宗二十二年八月

九月(大 庚午朔 盡)

一日庚 午 郎將金元義等二十餘人ヲ西都ニ遣シテ畿内ノ田ヲ度ラシム。高麗史卷二〇 世家二〇 明宗二十二年九月庚午
是日、權知監察御史李勝章卒ス。年五十五。京山府慶尙北道星州郡道ノ人ナリ。李勝章
是月、李仲誠等三十人ヲ試取ス。高麗史卷七四志二八 選舉二科目二 升補試

李勝章卒ス
李仲誠等

壬子 高麗明宗廿三年

三六五

十月(庚子朔)

二日^辛李義政、御史大夫王度第ヲ壽德宮ノ傍ニ起スヲ以テ劾罷シ、朝野失望ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗二十二年十月辛丑

廿八日^{丁卯}妙通寺ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗二十二年十月丁卯

三十日^{己巳}政堂文學致仕廉信若卒ス。年七十五。信若、字ハ公可、峰城郡京畿道 楊州郡人。仁宗朝、登第、廣州掌書記ニ調シ、至ル所聲績アリ。博覽強記、尤モ范曄ノ漢書ニ長シ、一時ノ高文大冊多クハソノ手ニ出ヅ、是ニ至リテ卒ス。諡ヲ孝文トイフ。高麗史卷二〇世家二〇 明宗二十二年十月己巳 卷九列傳一廉信若 高麗史 節要卷一三 明宗二十二年十月 (附載) 東國通鑑卷二八 高麗紀 明宗二十二年十月

小君

是月、嬖婢ノ子善思ニ命ジテ僧ト爲ス。年甫メテ十歳、衣服禮秩ハ嫡出者ト異ルナク、稱シテ小君ト爲シ、禁中ニ出入シテ頗ル威福ヲ張ル。時ニ諸嬖妾ノ子十餘人アリ、皆ナ剃髮シテ僧ト爲リ、名寺ヲ擇ビテ住セシム。納賄シテ僥倖ヲ希フモノ多ク之ニ附ス。高麗史節要卷一三 明宗二十二年十月 高麗史卷九〇列傳三宗室 一善思小君 (附載) 東國通鑑卷二八 高麗紀 明宗二十二年十月

十二月(己亥朔)

十日^{戊申}靈通寺住持通昭僧統智僞示化ス。俗壽八十。智僞、字ハ致原、南原全羅北道 南原郡人、ソノ祖父ハ皆ナ郡吏タリ。智僞、幼ニシテ佛道ヲ好ミ、落髮シ

僧統智僞示寂

我ガ使金ニ至ル

テ僧ト爲リ、洪圓寺住持僧統教雄ニ師事スルコト比年、二十七歳ニシテ宗選ニ一中ス。是ヨリ諸寺ニ歴住シ、王ノ敬待ヲ蒙ルコト厚シ。是歳四月、宗選ヲ掌リテヨリ退老ノ志アリ。十一月、上章シテ引年退ヲ乞フ。是ニ至リテ示化ス。門弟一百餘人。靈通寺住持 智僞墓誌

廿九日^{丁卯}本國使、金國ニ到ル。正ヲ賀セントスルナリ。金史卷九本紀九 明昌三年十二月丁卯

癸丑 高麗明宗廿四年 (日本後鳥羽天皇建久四年) (宋金章宗明昌四年) (宋光宗紹熙四年)

正月(己巳朔)

十七日^{乙酉}金國、禮部侍郎張汝猷ヲ遣シ、來リテ生辰ヲ賀ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗二十三年正月乙酉 高麗史 節要卷一三 明宗二十三年正月 金史卷九本紀九 明昌三年十二月癸卯

十九日^{丁亥}金國使ヲ大觀殿ニ宴ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗二十三年正月丁亥

二月(戊戌朔)

三十日^{丁卯}靈通寺京畿道 長湍郡ニ幸ス。高麗史卷二〇世家二〇 明宗二十三年二月丁卯
東南路按察副使金光濟賊ヲ討チテ克タズ、京兵ヲ遣サンコトヲ請フ。高麗史

癸丑 高麗明宗廿四年

金使來ル

杜景升

是月、平章事杜景升ヲ以テ三韓後壁上功臣ト爲ス。畫工李光弼ニ勅シテ
圖形セシム。光弼曰ク、畫法生時ハ半像ヲ畫クノミト。景升怒リテ具體セ
シム。兩府文武百官因リテ第ニ就キテ賀シ、重房ノ諸將宴賀ス。酒酣ニシ
テ各、樂器ヲ執リ、景升歌ヒ守司空鄭存實小管ヲ吹ク。李義政、怒罵シテ曰
ク、安ンゾ宰相ニシテ自ラ伶人ト同ジク歌吹センヤト。乃チ罷メ歸ル。
史節要卷一三 明宗二十三年二月 高麗史卷一〇〇 列傳一三
杜景升 (附載) 東國通鑑卷二八 高麗紀明宗二十三年二月

三月 (小 盡) (戊辰朔)

十八日 西平章事林民庇卒ス。民庇、字ハ德明、甫州慶尙北道 醴泉郡人ナリ。門蔭ヲ
以テ禮部主事ニ補ス。毅宗朝、擢第、出デテ溟州江原道 江陵郡ニ守タリ、浚渠溉田、
廉勤ヲ以テ稱セララル。入リテ大常府錄事ヨリ四門博士ニ遷リ、閣門祇候
ニ轉ジ、晉州ニ倅タルニ及ビテ惠政多シ。王、亦タ之ヲ寵シ、累リニ顯達ス。
相ト爲リテ挺然古風アリ。三タビ貢舉ヲ掌リテ人ヲ得ルコト尤モ多シ。
性確實華ナシ。周急ヲ好ム。故ニ武夫悍卒モ、亦タ知リテ景仰ストイフ。好
ミテ佛經ヲ寫シ、佞佛ノ譏ヲ得、年七十三、上表シテ骸ヲ乞ヒ、是ニ至リテ
卒ス。諡ヲ文靖トイフ。子ナシ。
高麗史卷二〇 世家二〇 明宗二十三年三月 西平章事林民庇卒 高麗史
節要卷一三 明宗二十三年三月 (附載) 東國通鑑卷二八 高麗紀明宗二十三年三月

林民庇卒ス

雜米

是月、使ヲ慶尙全羅揚廣道ニ分遣シ、倉ヲ發シテ賑飢セシム。
高麗史節要卷一三 明宗二十三年三月 高麗史
卷八〇 志三四 食貨三 賑恤水旱疫癘賑貸之制
御史臺、和租ノ雜米ヲ用フルヲ禁ズ。是ヨリ先、市人租雜米ヲ以テ、雜米ト
イフ。是ニ至リテ禁ズ。
高麗史卷八五 志三九 刑法二 禁令 高麗史節要卷一三 明宗二十三年三月

四月 (小 盡) (丁酉朔)

是月、詔シテ、冤獄ヲ原サシム。
高麗史節要卷一三 明宗二十三年四月 高麗史卷八五 志三九 刑法二 恤刑

五月 (大 盡) (丙寅朔)

十二日 迎日縣慶尙北道 瑯琊ヲ獻ズ。
高麗史卷二〇 世家二〇 明宗二十三年五月 丁丑 高麗史節要卷一三 明宗二十三年五月

六月 (小 盡) (丙申朔)

一日 奉恩寺ニ幸ス。
高麗史卷二〇 世家二〇 明宗二十三年六月 丙申 明宗二十三年六月 丙申

七月 (大 盡) (乙丑朔)

七日 使ヲ金國ニ遣シテ方物ヲ進ム。
高麗史卷二〇 世家二〇 明宗二十三年七月 辛未 明宗二十三年七月 辛未
十一日 使ヲ金國ニ遣シテ天壽節ヲ賀ス。
高麗史卷二〇 世家二〇 明宗二十三年七月 乙亥 高麗史節要卷一三 明宗二十三年七月 金史卷一〇 本紀一〇 明宗四

癸丑 高麗明宗廿四年